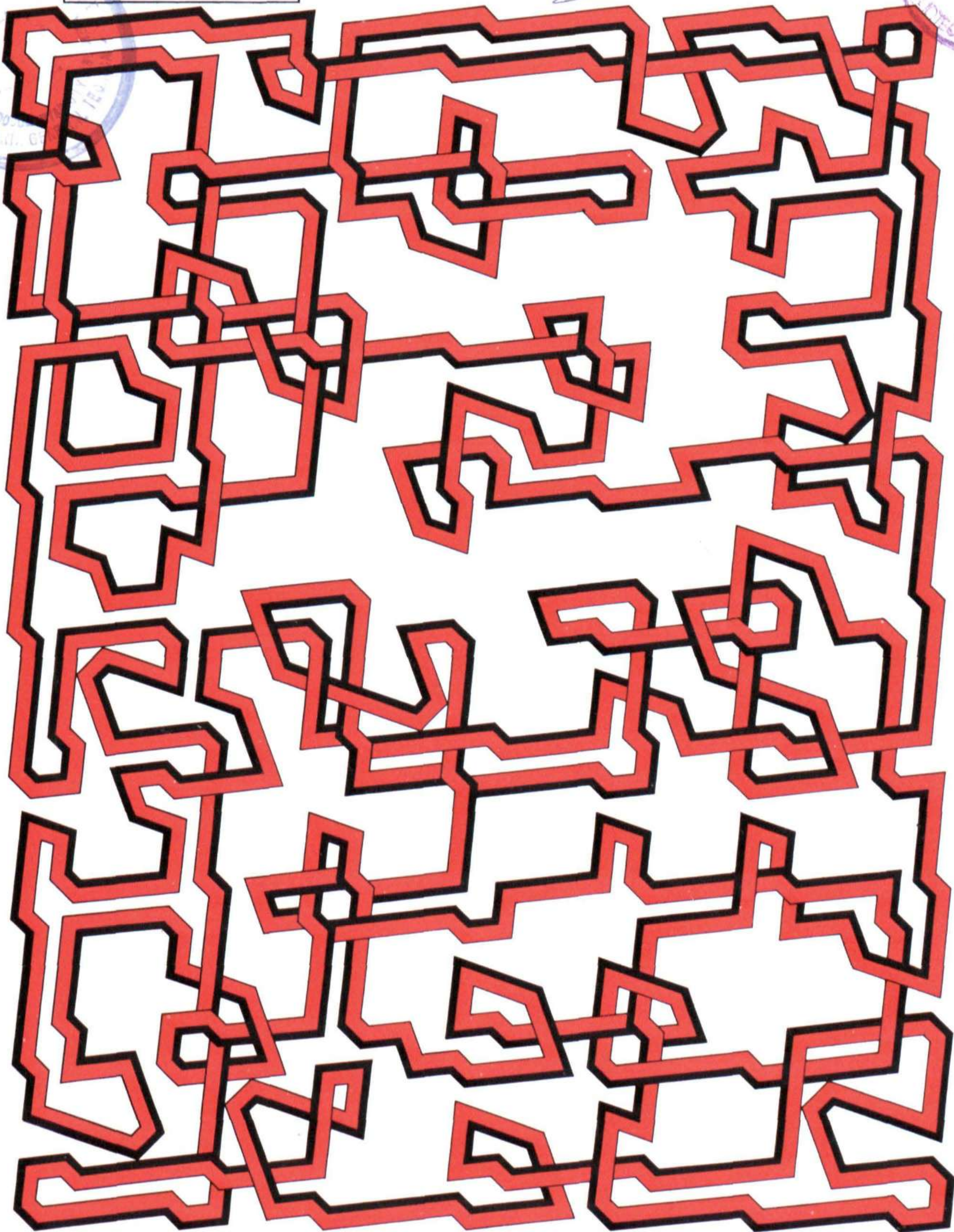


Información Cultural

Z. 126

MINISTERIO DE CULTURA





EN ESPAÑA TAMBIEN HAY UN ARCO DEDICADO AL TRIUNFO.

En España el arte y el triunfo han estado históricamente ligados. Figuras decisivas del Siglo XX han dado aquí sus primeras pinceladas. Grandes genios como Picasso, Miró y Dalí, cuyas obras tienen hoy un precio incalculable. Al triunfo de ellos, pero sobre todo al de las figuras que componen la nueva vanguardia artística, España le ha dedicado un Arco. Arco es la feria española de Arte Contemporáneo que reúne a los artistas más importantes de hoy y a las galerías más representativas del mundo, las más creativas, las más arriesgadas. Si le interesa el arte, infórmese sobre Arco. Acérquese al triunfo.

A R
'89
C O

ICEX
Instituto Español
de Comercio Exterior

MINISTERIO DE CULTURA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES Y ARCHIVOS

IBERIA



INSTITUCION FERIA DE MADRID

9-14 DE FEBRERO DE 1989
RECINTO FERIAL DE
LA CASA DE CAMPO
AVDA. DE PORTUGAL, S/N.
28011 MADRID - ESPAÑA
TELEFONOS. (91)
470 10 14 - 479 52 35
TELEX: 44025 - 41674 IFEMA E
FAX: (91) 464 22 26

pág. 2 / bellas artes

Continúa en el Museo del Prado "Goya y el espíritu de la Ilustración", y se inauguraron la muestra de pintura inglesa "De Hogarth a Turner", y "La Alianza de dos Monarquías: Wellington en España", en el Museo Municipal de Madrid. Joan Miró, 1929-1941, en la Fundación Miró de Barcelona. "Surrealismo en Cataluña", en la Caixa de Barcelona. La colección Leo Castelli se exhibe en la Fundación Juan March y David Salle en la Fundación Caja de Pensiones. Antológica de Aurelio Teno en Córdoba. Cuatro artistas de Suiza, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. Muestra de Arte Joven en el MEAC. Iluminación ornamental para el Palacio Real de Madrid.

pág. 13 / cooperación cultural

Intercambios internacionales de Culturalcampo-Sierra Norte de Madrid. Muestras itinerantes sobre "Artes y tradiciones populares". Tres nuevos volúmenes de la colección "Promoción Cultural". Presentada la Gran Enciclopedia Extremeña. Seminarios de Salzburgo 1989.

pág. 14 / cine

Homenaje a García Márquez y su obra en el XIV Festival de Cine Iberoamericano de Huelva. Ciclo "Africa en el cine" en el VII Festival Internacional de Cine Ecológico y de la Naturaleza de Canarias. XVIII Festival de Cine de Alcalá de Henares. VI Festival de Nava de la Asunción. Programación de Filmotecas.

pág. 18 / teatro

Simposio Internacional Eugene O'Neill en el Teatro Español del Ayuntamiento de Madrid. VIII Festival Internacional de Titelles en Barcelona. Prosiguen las VI Jornadas de Teatro de Uldecona (Tarragona). Ciclo "Aportación cultural de Iberoamérica en España" en el Ateneo de Madrid.

pág. 20 / libros y bibliotecas

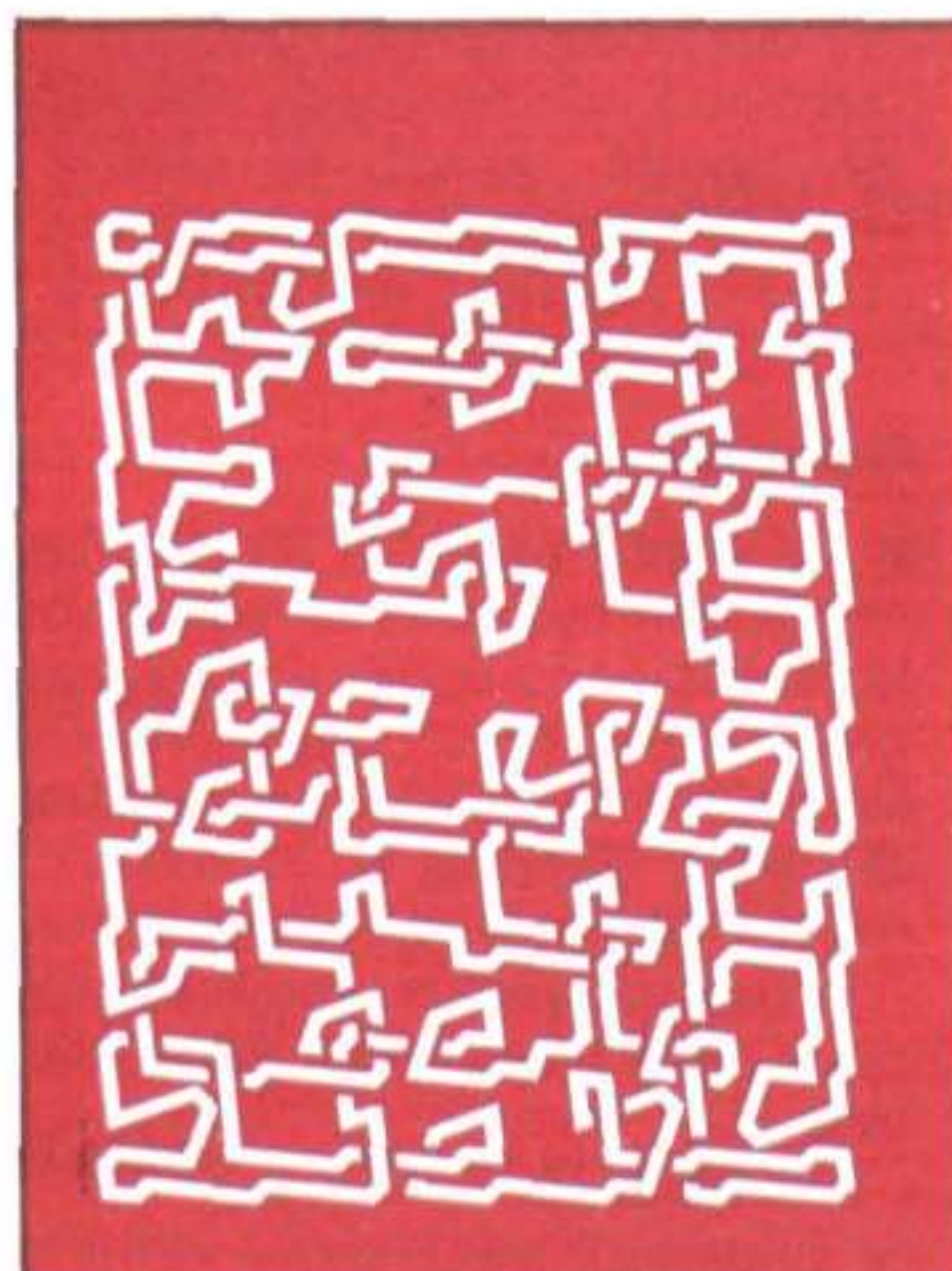
Congreso Internacional César Vallejo. Ayudas a la Creación 1988. Exposición de Pessoa en la Biblioteca Nacional. Vídeos de autores españoles. Pautas para bibliotecas públicas. Dibujos italianos de los siglos XVII y XVIII. Nuevo tomo del Inventario General de Manuscritos de la Biblioteca Nacional. Centenario del nacimiento de Benjamín Jarnés.

pág. 22 / música

En León y Ponferrada, I Festival de Música Española del Siglo XX. Temporada Oficial del Ballet Nacional de España. Ciclo Carlos III y la Música de su Tiempo. V Temporada de Ibercámara, en Barcelona. IX Festival de Jazz de Madrid. Programa de la Temporada de Opera 1989 del Teatro Lírico Nacional La Zarzuela. Comienzan en Madrid el Ciclo Grandes Orquestas del Mundo y el XI Ciclo de Cámara y Polifonía. Vitoria: Jornadas Corales Vasco-Navarras. Concierto homenaje a Claudio Arrau. Valencia: Conciertos de Otoño. Ciclo de Intérpretes Zamoranos.



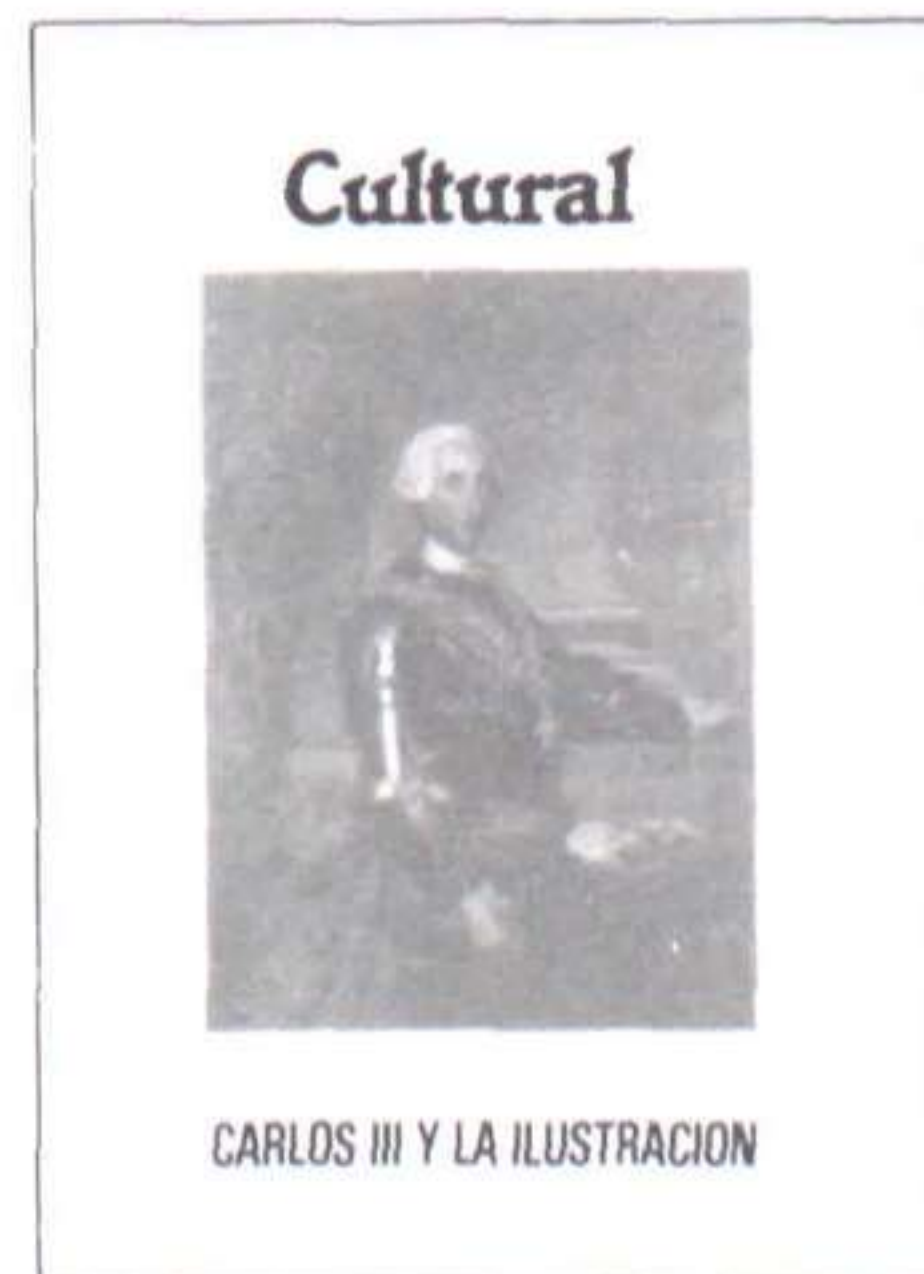
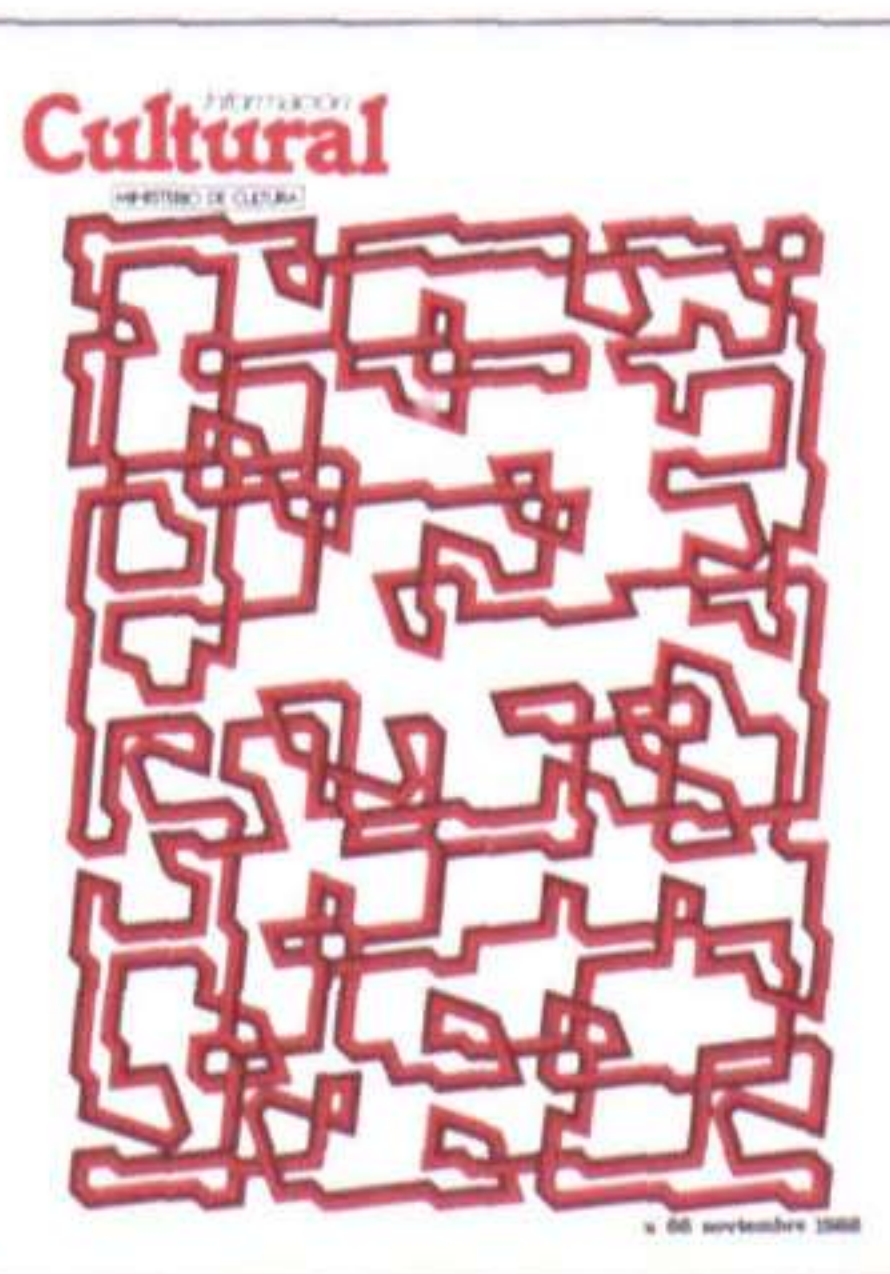
La Fundación Cultural Hispano-Británica, en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, patrocina una gran exposición sobre las relaciones hispano-británicas durante la época de la Guerra de la Independencia, que se titula "La Alianza de dos Monarquías. Wellington en España", y se exhibe en el Museo Municipal hasta el próximo 11 de diciembre.



Cubierta original de Manuel Pastor.

LINEAS

Como todos los meses, "Líneas de Promoción Cultural", con un servicio que ofrece la Dirección General de Cooperación Cultural, con la actualidad de los programas de promoción cultural e información pormenorizada.



Una gran Exposición General Histórica sobre el reinado de Carlos III se inaugura este mes en Madrid, en el Palacio de Velázquez. Con ella no sólo se pretende mostrar la semblanza de este monarca, sino también su protagonismo político enraizado en aquel momento cultural. Un momento que tiene un nombre histórico: Ilustración.

Ministerio de Cultura

Muestras Itinerantes

Hermanos Baschet

La *Universidad Popular de Torrejón de Ardoz y Alcorcón*, dos localidades madrileñas, exhibe esta muestra escultórica —mitad esculturas, mitad instrumentos musicales— en sus salas de ambas poblaciones.

Del 2 al 18 y del 21 al 30 de noviembre.

Caro Baroja

Con el patrocinio del *Ayuntamiento de Jerez de la Frontera*, dicha exposición se exhibe en el recinto del *Claustro de Santo Domingo*.

Hasta el 20 de noviembre.

Guernica

En *Lora del Río (Sevilla)*, el *Ayuntamiento* exhibe esta muestra de dibujos y trabajos preparatorios de la célebre obra en la *Casa de la Virgen*.

Del 19 al 29 de este mes.

El voto femenino

Dos copias de la misma se muestran en poblaciones tan alejadas como *Azuqueca de Henares (Guadalajara)* y diversas localidades de la *Comunidad Valenciana*.

Del 1 al 13 en la primera y durante todo el mes en la segunda.

El trabajo de la mujer a través de la historia

Del 1 al 21 de este mes, en *Villena (Alicante)*, patrocinada por el *Ayuntamiento* en la *Casa de la Cultura*.

La mujer en la publicidad

La utilización de la imagen de la mujer de la que la publicidad hace objeto, queda puesta de manifiesto en esta exposición, actualmente exhibida en el *Palau Solleric de Palma de Mallorca*.

Hasta el 24 de noviembre.

Erase una vez la mujer

En las salas del *Centro de Información de los Derechos de la Mujer —CIDEM—*, de *Burgos*, durante la primera quincena del mes.

Exposición en el Palacio Villahermosa del Museo del Prado

“La Ilustración”, de la mano de Goya



“El sueño de la razón produce monstruos” (dibujo). Colección del Museo del Prado.

Hasta el próximo 18 de diciembre permanecerá abierta al público en el *Palacio Villahermosa del Museo del Prado* la exposición “Goya y el espíritu de la Ilustración”, sin duda, una de las mayores muestras celebradas sobre la obra de *Goya* en el último medio siglo.

A través del hilo conductor de la profunda conexión existente entre buena parte de la obra del maestro aragonés y el pensamiento político, moral y religioso de la *Ilustración* española, se han reunido cerca de dos centenares de obras —pinturas, dibujos y grabados—, que muestran, junto a los retratos de algunas de



“Prisionero” (dibujo). Colección del Museo del Prado.

andalucía

Almería

■ En las salas de la *Caja General de Ahorros de Granada*, en esta capital, se muestran los óleos y acuarelas de los pintores *García Serrano* y *Bendicho*.

Primera y segunda quincena del mes, respectivamente.

Fuentevaqueros (Granada)

■ En la *Casa-Museo Federico García Lorca*, en la *Sala Granero*, exposición permanente “Donación de Ana María Dalí-Rafael Alberti-José Caballero”; y, en la sala pequeña, “Romancero gitano” (ediciones, autógrafos, dibujos, etcétera).

Durante todo el mes de noviembre.

Granada

■ La *Caja Provincial de Ahorros* muestra en sus salas de exposición la exhibición fotográfica “Dos fotógrafos granadinos”, que reúne materiales firmados por los autores *Barrera* y *Bahena*.

Del 1 al 15 de noviembre.

A esta exposición seguirá la de óleos de la pintora *Rita Pérez Victoria*.

Del 16 al 30.

aragón

Teruel

■ Tras la exposición de pintura de *Salvador Victoria*, el *Museo Provincial de Teruel* —Plaza Fray Anselmo Polanco— muestra una colección de cerámicas del artista *Fidel Ferrando*.

Del 15 al 27 de este mes.

Zaragoza

■ La *Galería Miguel Marcos*, de esta capital —Ciprés, s/n.—, exhibe una colección de pinturas recientes del artista *Xesús Vázquez*.

Hasta el 15 de noviembre.

asturias

Mieres

■ La *Caja de Ahorros de Asturias*, en colaboración con el *Ayuntamiento de Luarca*, presenta una exposición-homenaje al pintor *Miguel A. Lombardía*, con motivo de la celebración del “XIX Certamen Nacional de Pintura de Luarca”. La muestra está formada por una treintena de obras recientes que inciden en el análisis expresionista de la realidad.

Del 7 al 16 de noviembre, y en *Sama de Langreo*, del 18 al 30.



Su Majestad la Reina Doña Sofía acompañada por Jorge Semprún y Alfonso Escámez.

las personalidades más significativas de la *España Ilustrada*, esa parte de su producción en la que resulta evidente y significativa la huella del pensamiento ilustrado.

La exposición se abre con un "Autorretrato juvenil", pintado hacia 1773, de colección particular madrileña, y se cierra con los misteriosos "Dibujos" hechos en *Burdeos* en los últimos años de su vida, conservados en el *Museo Nacional del Prado* y en diversas colecciones particulares. Obras como el "Retrato de la Familia del Infante Don Luis", de la

Fundación Magnani Roca, de *Parma*; de "D. Sebastián Martínez", del *Metropolitan Museum* de *Nueva York*; el de "Bartolomé Sureda", de la *National Gallery* de *Washington*; el de "Juan Antonio Lorente", de *Sao Paulo*; o "Afilador" y "Aguadora", del *Museo de Budapest*, constituyen absoluta novedad en nuestro país. También muchos dibujos y grabados procedentes del *British Museum* de *Londres*, *Museo de Boston*, *Museo del Louvre* de *París*, *Museo de Berlín*, *Museo de Chicago*, y nume-

rosas colecciones públicas y privadas de *Europa*, *Estados Unidos* e *Iberoamérica*.

La exposición, organizada conjuntamente por el *Museo Nacional del Prado*, el *Museo de Bellas Artes* de *Boston* y el *Metropolitan Museum* de *Nueva York*, ha contado con el patrocinio del *Banco Central*, *Manufacturers Hanover*, la *Compañía Iberia* y la ayuda del *Comité Conjunto Hispano-Norteamericano*. Tras su exhibición en *Madrid* viajará a *Boston* y *Nueva York*.



Programa de exposiciones en el Centro de Arte Reina Sofía

El Centro de Arte Reina Sofía ha presentado su programa de exposiciones para la temporada 1988-89. El calendario confeccionado comprende catorce muestras, de acuerdo con la siguiente relación:

— Lucio Muñoz, hasta el 5 de diciembre.

— "Colección Panza", hasta el 19 de diciembre.

— Fotografías de Werner Bischof, hasta el 19 de diciembre.

— Obras maestras de la Colección Philips de Washington, del 30 de noviembre al 15 de febrero del año próximo.

— "Matisse, en las Colecciones Rusas", del 19 de diciembre al 15 de febrero del próximo año.

— "John Baldessari", del 11 de enero al 20 de febrero de 1989.

— Arte en Berlín desde 1900, de enero a marzo próximos.

— "Phillip Guston", del 1 de marzo al 8 de mayo de 1989.

— "Marcel Odenbach", del 8 de marzo al 8 de mayo de 1989.

— "Dada-Constructivismo", en los meses de marzo y abril.

Palacio de Velázquez

— "Richard Artswager", del 11 de febrero al 2 de abril.

— "Ferrán García Sevilla", de mayo a septiembre de 1989.

Palacio de Cristal

— "Arte en Berlín desde 1900" —esculturas—, enero a marzo.

— "Ulrich Ruckriem", del 4 de abril al 2 de julio de 1989.

Oviedo

■ Dentro del 5.º *Salón del Cómic* "Ciudad de Oviedo", exposiciones "Cómic fantástico en USA hasta supermán", "Fantasía camp española" y "Homenaje a Alfonso".

Del 28 de noviembre al 18 de diciembre.

balears

Palma de Mallorca

■ En el *Palau Solleric*, esculturas minimalistas de *José María Alcover*.

A partir del 9 de noviembre.

■ En la galería *Joan Oliver* "Ma-neu", pinturas de *Bernardino Roig*.

Durante todo el presente mes.

cantabria

Laredo

■ En la sala de *Caja Cantabria*, exposición de trabajos realizados por reclusos del *Penal del Dueso*. Durante el presente mes.

Maliaño

■ En la sala de *Caja Cantabria*, fotografías y esculturas de *Jesús Rubio* y *Juan José Revuelta*.

Del 14 al 30 de noviembre.

Santander

■ En la sala *María Blanchard*, exposición de obras seleccionadas en la "I Bienal de Escultura Jesús Otero".

Del 22 de noviembre al 10 de diciembre.

■ En la sala *Cervantes*, pinturas de *Manuel de las Casas*.

Del 3 al 13 de noviembre.

■ En el *Centro Cultural* de *Caja Cantabria*, exposición de arte gráfico alemán actual "Asociación de Arte de Renania".

Del 7 al 29 del presente mes.

■ En la sala de la calle Castilla de *Caja Cantabria*, fotografías de *Francisco Fernández*.

Del 9 al 25 de noviembre.

castilla/la mancha

Albacete

■ Dentro de las actividades de *Cultural Albacete*, exposición "Fotógrafos de la Escuela de Madrid. Obra 1950-1975", en el *Museo Provincial de Albacete*.

Hasta el 6 de noviembre.

En la Fundación
Caja de Pensiones

David Salle, una figuración diferente

La *Fundación Caja de Pensiones* exhibe en *Madrid* —Serrano, 60— una exposición retrospectiva del pintor norteamericano *David Salle* (*Norman, Oklahoma*, 1952), uno de los artistas actuales más relevantes de la plástica estadounidense, creador de un arte frío y sofisticado muy rico en imaginación.

La exposición llega a *España* tras su breve paso por "Tendencias en Nueva York", y reúne 20 pinturas y 21 acuarelas fechadas entre 1980 y la actualidad, lo que supone un amplio recorrido por un itinerario imaginativo y simbólico, en el que se dan cita todas las posibilidades realizadas a través de un ensamblamiento de ideas e imágenes en un "collage" capaz de hermanar las interpretaciones y contradicciones más dispares.

Las fuentes de procedencia de estas imágenes son muy variadas y casi equivalen a las propias de la publicidad de un consumismo llamativo. La obra de *Salle* incorpora todos los aspectos de la conciencia americana contemporánea, desde la nostalgia de los pintores norteamericanos de los años treinta hasta el arte popular, el diseño de los cincuenta "collages" de periódicos, carteles de películas e imágenes del llamado "porno blando" que casi se han convertido en características distintivas de su obra.

Tras su exhibición en *Madrid*, en donde será clausurada el 13 de noviembre, la muestra marchará a *Munich* y *Tel-Aviv*.



La Reina de Inglaterra y SS. MM. los Reyes de España inauguraron la exposición en el Museo del Prado

“Pintura inglesa: de Hogarth a Turner”

■ En el mismo *Museo*, exposición "Arqueología en Castilla-La Mancha".

Del 4 de este mes al 4 de diciembre.

Puertollano (Ciudad Real)

■ En la *Casa Municipal de Cultura*, óleos y acuarelas de *Pilar Gil Porras*, hasta el 12 de noviembre, y exposición "Erase una vez la mujer", cedida por el *Ministerio de Cultura*, del 14 al 26 del presente mes.

Toledo

■ En la galería *Tolmo*, exposición de *Antonio Villa-Toro*.

Hasta el 10 de noviembre.

■ En la *Posada de la Hermandad*, exposición "Antiguos instrumentos de tortura".

Hasta final de año.

castilla/león

Avila

■ Simultáneamente con la celebración en *Madrid*, en el *Centro de Arte Reina Sofía*, de la muestra retrospectiva del pintor *Lucio Muñoz*, la *Caja de Ahorros de Salamanca* patrocina una amplia exposición de los grabados del mismo artista, que por su carácter itinerante ya se ha presentado en *Valladolid* y *Palencia*, antes de finalizar su recorrido en las *Salas de la Caja* en esta capital, Duque de Alba, 6.

Del 3 al 14 de este mes.

■ Una exposición con obra reciente del escultor *Alberto Bañuelos Fournier*, se



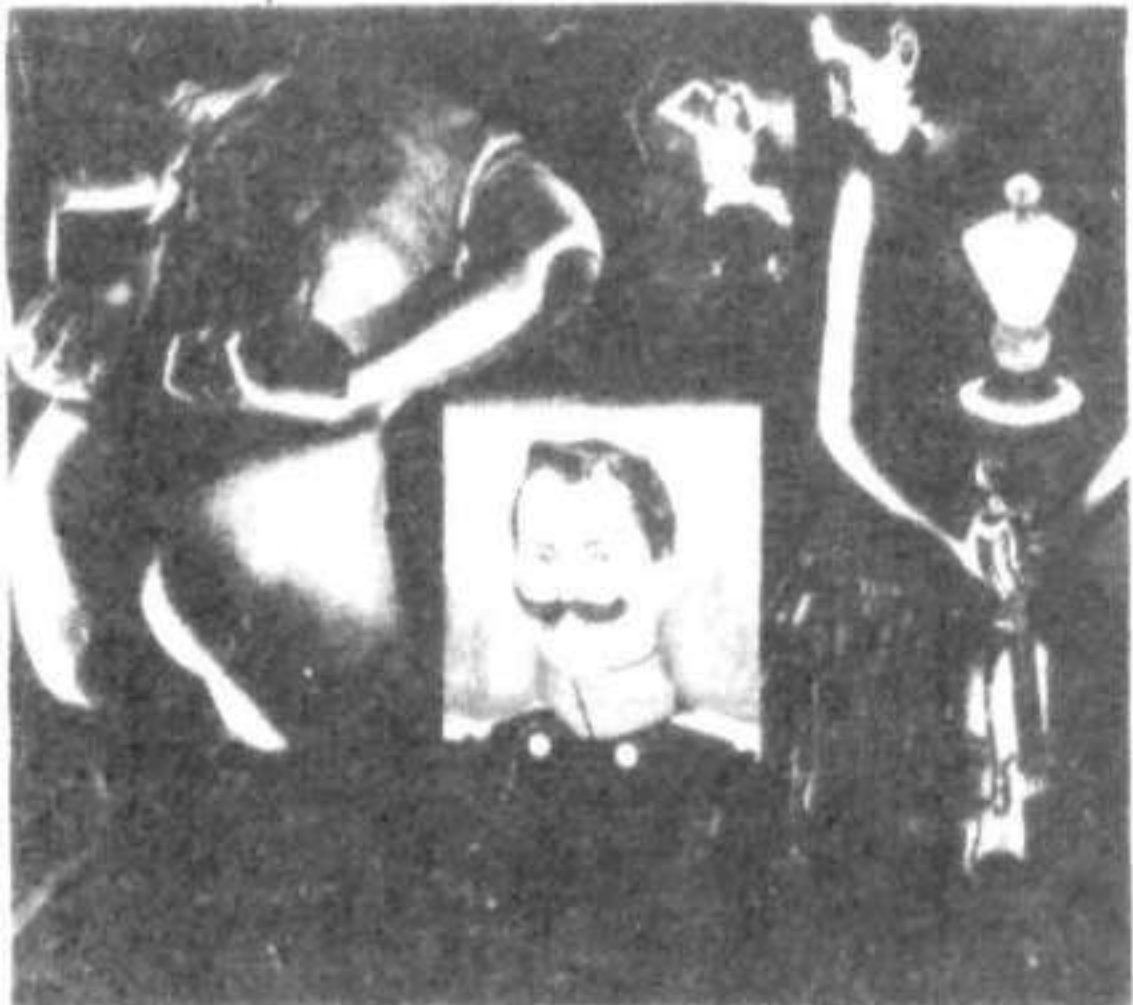
exhibe en esta ciudad, en las salas de la propia *Caja de Ahorros de Salamanca*.

Del 17 al 30 de noviembre.

La Granja de San Ildefonso (Segovia)

■ Organizada por el *Ministerio de Cultura* y con el patrocinio de la *Fundación Centro Nacional del Vidrio*, la exposición "Vidrio en La Granja" ofrece al público de modo excepcional una muestra única de piezas artísticas y productos elaborados en ella, así como todos los elementos que intervienen en la elaboración del vidrio y sus usos a lo largo del tiempo. La *Muestra* ha sido diseñada por el vidriero *Muñoz de Pablos* y el arquitecto *Javier Contreras Plaza*, dentro de las actividades programadas en homenaje a *Carlos III*.

Hasta finales de mes.



"Symphony Concertante II" (1987).

Programa de Intercambio de Exposiciones del Ministerio de Cultura

La relación de muestras que a lo largo del presente mes de noviembre se exhibirán con arreglo al Programa de Intercambio de Exposiciones del *Ministerio de Cultura*, es el siguiente:

Joel-Peter Witkin

En *Vigo*, dentro del certamen "Foto Bienal'88" que tiene lugar en esta ciudad, las *Salas del Banco de España* exhiben la antológica dedicada a la obra del fotógrafo norteamericano *Joel-Peter Witkin*, un autor interesado por la iconografía religiosa, a la que acompaña una puesta en escena fantasmagórica que refleja los traumas físicos y psíquicos de nuestra humanidad.

"Fotógrafos de la Escuela de Madrid"

Reúne cerca de 200 obras realizadas entre los años 1950 a 1975 por nueve autores muy significativos de esta escuela: *Gabriel Cualladó, Leonardo Cantero, Juan Dolcet, Francisco Gómez, Fernando Gordillo, Sigfrido de Guzmán, Ramón Masats, Francisco Ontañón* y *Gerardo Vielba*.

La exposición será presentada en *Logroño* por el "Cultural Rioja", en la *Sala Amos Salvador* de la *Antigua Fábrica de la Tabacalera*, y constituye una buena oportunidad para conocer una de las páginas más importantes de la reciente historia de la fotografía española.

Manolo Quejido

Por último, la exposición del pintor *Manolo Quejido* reúne por primera vez una de las series más importantes de la trayectoria artística de este creador, la denominada "Las Cartulinas".



"Las consecuencias de la guerra, el perro cornucopia". Nuevo México, 1984.

Se trata de un conjunto de obras sobre papel realizadas entre 1974 y 1978, de las que se han seleccionado cerca de doscientas para su exhibición en esta muestra, a las que también acompañan algunos lienzos de esta misma época.

La muestra se presenta en el *Palacio Almuñí* de la capital murciana, patrocinada por su *Ayuntamiento*.



Oleo de Manolo Quejido.

El *Museo del Prado* acoge, por primera vez en su historia, una gran exposición de pintura británica, que bajo el título de "Pintura inglesa: de Hogarth a Turner", ha reunido más de sesenta obras con motivo de celebrarse la primera visita oficial de un monarca británico a nuestro país.

La exposición, inaugurada por la *Reina de Inglaterra* y *SS.MM. los Reyes de España*, está organizada por el *Consejo Británico* y patrocinada por el *Barclays Bank Group*.

Entre las muchas obras notables que se exhiben en la exposición, incluida la pintura de *Stubbs* "Soldados del Décimo Regimiento de Dragones Ligeros", cedida por la *Reina*, son de destacar "La playa de Calais", de *Turner*, perteneciente a la *Bruy Art Gallery*; "Mr. and Mrs. Andrews de Gainsbrough", de la *National Gallery*, y otras obras maestras representativas de *Hogarth, Constable, Reynolds, Ramsay, Lawrence* y *Raeburn* nunca antes exhibidas en *España*.

Todos los géneros cultivados por los artistas británicos tienen su representación adecuada, desde el retrato hasta el paisaje. *Andrew Wilton*, conservador de la "Colección Turner" de la *Tate Gallery*, es el asesor de la exposición y suya es la introducción del catálogo sobre la misma.

La exposición del *Museo del Prado* permanecerá abierta para el público español hasta el próximo 8 de enero de 1989.



▲ "Mr. & Mrs. Andrews", óleo de *Thomas Gainsborough*. *National Gallery*.

◀ "Poissards recogiendo cebos", de *J. M. W. Turner*. Colección *Bury Art Gallery*.

Palencia

■ Bajo el título de "Realismo de *Diego de Giráldez*", la *Biblioteca Pública* de la *Junta de Castilla y León*, presenta una exposición de pinturas de este artista formada por 15 obras realizadas con técnicas mixtas.

Del 2 al 15 de noviembre.

Segovia

■ En la *Sala de Arte* la *Casa del Siglo XV*, expone obra reciente —pinturas y dibujos— el artista *Leandro Silva*.

Del 1 al 23 de noviembre.

■ Por su parte, la *Caja de Ahorros de Segovia*, en sus salas del *Torreón de Lozoya*, exhibe las pinturas de *Antonio Rodríguez* y *Fernando Arias*.

Del 4 al 20 y del 25 de noviembre al 11 de diciembre, respectivamente.

cataluña

Barcelona

■ Continúa en la *Sala Catalunya*, de la *Caja de Barcelona* —Paseo de Gracia, 1—, la muestra-homenaje dedicada a la obra del artista *Josep Mompou*. La muestra lleva por título "Mompou Cent Anys", y recoge cerca de un centenar de obras muy representativas, entre óleos, acuarelas y dibujos. *Josep Mompou* nació en *Barcelona* en 1888.

Hasta el 6 de noviembre.

■ La *Fundación Caja de Pensiones* exhibe una instalación del creador *Adolfo Schlosser*, en sus salas de la calle *Montcada*, 14.

Hasta el 4 de diciembre.

■ La misma institución, en sus salas del *Centro Cultural* —Paseo de San Juan, 108—, inaugurará la exposición titulada "Clasicismo y ro-

manticismo". Dibujos alemanes del siglo XIX en la *Colección Kunsthalle Mannheim*".

Del 26 de noviembre al 8 de enero.

■ La *Fundación Joan Miró*, en su "Espai-13", exhibe una instalación de la artista *Marie Ponchelet*, ceramista francesa.

Hasta el 27 de noviembre.

■ Continúa en el *Museo Picasso* de *Barcelona* la gran exposición dedicada a las pinturas y dibujos de *Henri Matisse*, propiedad de los museos *Puskin*, de *Moscú*, y *El Ermitage*, de *Leningrado*, que constituyen en la actualidad la base de los fondos de pintura impresionista y postimpresionista de las pinacotecas rusas. Esta muestra será trasladada a finales del próximo mes al *Centro de Arte Reina Sofía*, en *Madrid*. La exposición consta de 25 óleos, fechados entre los años 1901 y 1913, junto con 14

dibujos realizados mayoritariamente entre los años treinta y cuarenta.

Paralelamente a esta exposición, una de las más importantes que sobre este pintor se han celebrado en nuestro país, las ciudades de *Leningrado* y *Moscú* acogen hasta el 31 de enero una muestra de los *Picasso* de nuestros museos.

■ Con ocasión del nacimiento del arquitecto suizo *Le Corbusier* que tanto tuvo que ver con la capital catalana, la exposición "La aventura de *Le Corbusier* 1887-1965" se ofrece en el *Palacio de la Virreina* y en la *Fundación Miró*. Se trata de una muestra presentada con anterioridad en *París* y que constituye



“La alianza de dos Monarquías: Wellington en España”

El Museo Municipal de Madrid acoge hasta el próximo día 11 de diciembre una gran exposición de carácter histórico titulada “La alianza de dos Monarquías: Wellington en España”, inaugurada con motivo de la visita oficial de S. M. la Reina Isabel II de Inglaterra a España.

La organización de esta exposición ha estado a cargo de la **Fundación Cultural Hispano-Británica**, entidad sin fines lucrativos, que ha elegido el tema de la misma en función de su interés histórico, artístico y cultural, pues representa un momento decisivo en las relaciones hispano-británicas en todos los terrenos. La figura del **Duque de Wellington** centra la exposición, en la medida en que es gozne de la colaboración militar hispano-británica en la Península Ibérica durante la guerra con **Napoleón**.

La exposición actual ha sido posible gracias a la colaboración del personal científico del **Museo Municipal** y de su directora, **Mercedes Agulló**, junto con otros museos e instituciones de **España, Gran Bretaña, Francia y Portugal**, así como con la aportación de piezas importantes pertenecientes a colecciones privadas de los cuatro países. Las obras exhibidas proceden, además del **Museo Municipal**, de la **Biblioteca Nacional**, el **Museo del Ejército**, el **Museo Naval**, el **Servicio Histórico Militar**, el **Archivo Histórico Nacional**, el **Museo del Prado**, el **Museo Romántico**, el **Congreso** y el **Senado**, todos ellos de **Madrid**, junto con el **Museo Wellington**, el **National Army Museum**, la **National Gallery** y la colección “Wellington” en **Stratfield Saye House**, en el

Reino Unido; el **Museo Napoleón I del Castillo de Fontainebleau**, en **Francia**; la **National Gallery**, de **Washington**, y el **Museo de Arte Antigua**, en **Portugal**. También se exponen obras procedentes del **Museo de Bellas Artes de Bilbao**, **Archivo Histórico General de Guipúzcoa** y **Ayuntamiento de Valencia**.

El montaje de la exposición y la estructura de la misma se desarrolla alrededor de los siguientes puntos de interés: “El comienzo de la guerra y los personajes de 1808”, “El escenario de la guerra: vistas y testimonios literarios de la España de la época”, “Las campañas militares entre 1808 y 1814”, “Wellington en España y Portugal”, “El contenido político de la resistencia y las Cortes de Cádiz”, “El Rey José y los afrancesados” y “El equipaje del Rey José”.

Todos estos apartados cubren los campos militar, político y cultural de la **Guerra de la Independencia**, intentando ofrecer un ejemplo de colaboración entre españoles y británicos. El catálogo de la misma exposición cuenta con estudios de los profesores **Carlos Seco Serrano, Charles Esdaile, Ian Robertson, Javier Varela** y **Juan José Luna** sobre los distintos aspectos políticos, militares y culturales de este período histórico, así como el doctor **Allan Braham** escribe sobre la relación entre **Wellington** y **Goya**.

Retratos de los principales protagonistas de la vida política de la época, cuadros, grabados, dibujos, mapas, libros, documentos, banderas, insignias, armas, maquetas de batallas, uniformes, condecoraciones de **Wellington** españolas y británicas, junto a la edición príncipe de la **Constitución de 1812** y las obras de arte tomadas por **Wellington** al rey **José** en la batalla de **Vitoria** de 1813 forman el contenido de esta gran exposición, exponente de toda una época.



“El rapto de Europa”. Nerja.

Antológica del escultor Aurelio Teno

Continúa hasta el día 6 de este mes la gran exposición antológica de la obra del escultor cordobés **Aurelio Teno**, que organizada por la **Diputación Provincial de Córdoba** se celebra en la actualidad en las salas de exposiciones del **Palacio de la Merced**.

La muestra reúne algunos de los más destacados ejemplos de su arte, en obras de madera policromada y orfebrería escultórica, junto con paneles de imágenes fotográficas sobre monumentos y conjuntos escultóricos como el “Don Quijote” del **Kennedy Center de Washington**, o el “Rapto de Europa” de la ciudad de **Nerja**, inaugurado con motivo de la entrada de **España** en la **Comunidad Europea**.

La exposición se ha planteado como un homenaje a uno de los artistas más internacionales de origen cordobés. **Teno**, nacido en las **Minas del Soldao** (1927), es creador de un arte vigoroso y recio, también barroco, que expresa con singular personalidad a través de la escultura, los relieves y la orfebrería, con algunas incursiones en el mundo pictórico. **Teno** está considerado también como un artista asimilable al arte pop, y un escultor de reminiscencias telúricas, expresadas en los materiales que emplea: metales preciosos como el oro y la plata abrazan en sus creaciones a metaloides cristalizados, de los que son buen ejemplo series como las del “Quijote”, “águilas”, “reyes” y “guerreros”, algunos de los cuales están presentes en esta exposición antológica.

el más completo homenaje dedicado a este artista tan amigo de la **Ciudad Condal**, tanto por la extensión de los temas que se exhiben como por la cantidad e interés de los documentos que se ofrecen.

La organización de la presente exposición ha corrido a cargo del **Centro Pompidou**, de **París**, y del **Ayuntamiento de Barcelona**, y permanecerá abierta hasta el 13 de este mes.

■ En la **Caixa de Pensiones**, exposición “La razón revisada. Arte alemán contemporáneo, entre la reflexión y la intuición”. La muestra ofrece una visión de las últimas propuestas artísticas de un conjunto de artistas germanos que toman como punto de partida el diálogo crítico con el minimal art y su concepción de la razón. Los siete artistas son **Dorner, Förg, Kiecol, Kliengelholler, Imi Knoebel, Struth y Tuzina**.

Hasta el 13 de noviembre.

■ En el **Museo de Zoología**, “La Tortuga. Escenificación poética”.

Hasta el 10 de mayo del próximo año.

■ En el **Museo Textil y de Indumentaria**, “25 anys de l'Escola de Puntaires de Barcelona”.

Hasta el 30 de abril de 1989.

■ En el **Jardín Botánico**, “Visitas comentadas al Jardín Botánico”.

Hasta final de año.

■ La **VI Mostra d'Art Contemporani Catalá** recorre, hasta el próximo mes de marzo, los principales núcleos artísticos de **Cataluña** y del **Principado de Andorra**. En esta sexta edición participan 43 artistas de los dos principados, que han sido seleccionados a través de una convocatoria pública de entre más de 300 participantes. Estos son: **Alibau, Atienza, Barcons,**

Bogdanov, Borrás, Busse, Calull, Camps, Cañada, Casaus, Carod, Carral, Comajoan, Corral, Cuyás, Escribano, Espinosa, Haro, Juliá, Lligadas, Macaya, Martí, Mas, Miguel, Montoya, Nogue, Piqueras, Prim, Ribot, Ruiz, Saludes, Sanz y Tous.

■ En el **Centro de Estudios de Arte Contemporáneo**, exposiciones permanentes tituladas “Joan Miró a través de las colecciones de la Fundación” y “A Joan Miró”.

■ En el **Museo Etnológico**, exposición “El arte y la cultura tradicional japonesa al Museo Etnológico”; múltiples piezas de arte religioso, grabados y pinturas, lacas y cerámicas.

Hasta final del próximo año.

■ En el **Museo de Zoología**, exposición “El sol de la naturaleza”, sobre la importancia de la bioacústica.



Sesenta obras de dieciséis artistas contemporáneos

Leo Castelli inaugura la temporada artística en la Juan March

La Fundación Juan March, de Madrid, abrió su temporada artística con una exposición de sesenta obras de la Colección Leo Castelli, de Nueva York. Esta es la primera vez que una selección de la colección privada del famoso galerista se exhibe públicamente.

La muestra ofrece un abanico de cuadros, esculturas y obras sobre papel realizados por 16 artistas norteamericanos —todos ellos vivos, a excepción de **Andy Warhol**, fallecido el año pasado—, como son: **Artschwager, Dan Flavin, Jasper Johns, Donald Judd, Kelly, Joseph Kosuth, Roy Lichtenstein, Robert Morris, Bruce Nauman, Claes Oldenburg, Robert Rauschen-**

berg, James Rosenquist, Edward Ruscha, Richard Serra, Frank Stella, y el propio **Warhol**. **Leo Castelli**, afincado en Nueva York desde los años cuarenta, es uno de los principales promotores del arte contemporáneo. A su labor se debe, en gran parte, el conocimiento y prestigio de que gozan artistas como **Rauschenberg, Warhol, Lichtenstein, Stella** y **Jasper Johns** —el pintor

vivo más cotizado del mundo—, además de otros muchos. La **Galería de Arte Castelli** —en el número 420 West Broadway—, se ha convertido en centro de peregrinación y en un estratégico nudo de comunicaciones del comercio internacional en este ámbito de la cultura, lo que ha permitido a su propietario acumular una gran colección de obras de arte en la que resultan fundamentales sus fondos sobre el expresionismo abstracto norteamericano, junto con obras de las principales figuras del arte pop y el minimal.

La exposición permanecerá abierta hasta el 8 de enero del año próximo.

Muestra de Arte Joven: "Confrontaciones"

En el **Museo Español de Arte Contemporáneo (MEAC)**, el **Instituto de la Juventud**, en colaboración con la **Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura**, ha montado la exposición "Confrontaciones". Esta muestra pretende que sirva de cauce que facilite nuestra integración artística con el resto de los países europeos, así como tratar de desarrollar, en términos de mayor profesionalidad, la labor iniciada con la "Muestra de Arte Joven" y plantear la pluralidad como un criterio capaz de dotar de cierta objetividad el ámbito artístico.

La exposición cuenta con secciones de pintura, escultura e instalación, representadas por los artistas **Javier Baldeón, Jordi Colomer, Ricardo Cotanda, Pep Durán, Curro González, Joan Rom, Pedro G. Romero** y **Manuel Saiz**; fotografía, representada por **Vari Carames, Ramón David, Mabel Palacín, Marc Viaplana** y **Jorge Ribalta**, y vídeo, con la presencia de **Gabriel F. Corchero** y **José Ramón da Cruz**. En la muestra se presenta también la obra de artistas holandeses, como **Rob Birza, Piet Dieleman, Manel Esparbe Gasca, Joris Geurts, Barend Van Herpe, Alexander Schabracq, Jeroen Anijders** y **Ton Van Summeren**.

Hasta el día 13 de este mes.

ca en el estudio de la comunicación.

Hasta el día 31 de diciembre.

■ En el **Museo Etnológico**, "Etnología filipina".

Hasta final de año.

■ En el **Museo Etnológico**, exposición "El Japón hoy"; 62 fotografías representativas de aspectos de la vida cotidiana de la actual nación japonesa.

Hasta el 31 de diciembre.

■ En el **Palau de la Virreina**, exposición de **Antonio Muntadas**.

Hasta el 6 de noviembre.

■ En el **Parc de la Ciutatella**, exposición conmemorativa del **Centenario de la Exposición Universal de 1988**.

Hasta el 9 de diciembre.

■ En la sala de les **Voltes Romaniques**, "La obra de arte como documento histórico".

Hasta el 2 de este mes.

■ En la **Casa de la Caridad**, "Los pintores de Europa".

Hasta el 7 de diciembre.

■ En el **Museo de la Música**, "El Museo de la Música de las Escuelas".

Hasta el 31 de enero.

■ En el **Salón de Tinell**, exposición "La Corona de Aragón: un legado común para Italia y España".

Hasta el 3 de diciembre.

■ En la capilla del **Antiguo Hospital**, "Donat'88".

Hasta el 6 de noviembre.

Gerona

■ En la galería **Sebastià Jané**, pinturas de **Hans Hartung** (ciclo 1973-1977).

Durante el mes de noviembre.

Granollers (Barcelona)

■ En el **Museo de Granollers**, exposición "De la Cuina al Menjador", hasta el 27 de noviembre; "Sahara tuareg" (Fotografías de **Miquel Petit**), del 4 de este mes al 4 de diciembre, y **Carmen Miquel**, hasta el 27 de noviembre.

Hospitalet de Llobregat (Barcelona)

■ "I Jornadas de Arqueología Industrial de Cataluña". Inscripciones en la **Sociedad Catalana de Arqueología**, Carrer Bailén, 125, entl. 1.ª 08009 Barcelona (Teléfono 258 55 11); **Asociación Catalana de Arqueología Industrial**, Via Laietana, 39. 08003 Barcelona (Teléfono 319 23 00), y **Museo de Hospitalet**, Carrer Joan Pallarés Cantonada Xiperet, 08901 Hospitalet (Teléfono 338 13 96).

Días 23-26 de noviembre.

La Bisbal d'Empordá (Gerona)

■ En la **Escuela de Cerámica La Bisbal**, curso de perfeccionamiento de torno.

Hasta el 5 de noviembre.

Lérida

■ La **VI Mostra de Arte Contemporáneo Catalán** se exhibe este mes, siguiendo su itinerancia, en esta capital, en las salas del **Museo Municipal San Juan**, plaza de San Juan, s/n.

Del 4 al 27 de noviembre.

Sant Cugat del Vallés (Barcelona)

■ En el claustro del **Real Monasterio de Sant Cugat** se presenta una exposición colectiva de los grupos "Yerba", de **Cataluña**, y "Espiral", de **Murcia**.

Del 17 de noviembre al 6 de diciembre.

En el Círculo de Bellas Artes de Madrid

“Escultura y dibujo, en diálogo: Cuatro artistas de Suiza”

En el *Salón de Baile* y la *Sala Goya* del Círculo de Bellas Artes se exhibe la exposición “Escultura y dibujo, en diálogo: cuatro artistas de Suiza”, organizada en colaboración con la *Asociación Económica Hispano-Suiza* y la fundación *Pro-Helvetia*, dentro de las actividades programadas con motivo de la “Semana Suiza’88”, celebrada en octubre.

El comisario de la muestra, *Martin Kunz*, director del *Museo de Arte de Lucerna*, ha seleccionado para esta exposición a cuatro artistas suizos con proyección internacional: *Martin Disler*, *Anselm Stalder*, *John M. Armleder* y *Josef Müller*, todos ellos muy representativos del actual momento artístico suizo, caracterizado por el diálogo entre la escultura y el dibujo.

A comienzos de la década actual estos cuatro artistas se concentraron de manera especial en la pintura, para pasar al poco tiempo a dedicar una mayor atención a la escultura, el objeto y la instalación, a pesar de que ninguno de ellos era escultor propiamente dicho, sino que todos ellos estaban abiertos a otros medios artísticos, como el vídeo, el arte objetual o las instalaciones.

Los cuatro artistas no son, por tanto, especialistas de un medio artístico único, y la relación entre su dibujo y la plástica es muy diversa en cada uno de ellos; pero su común denominador estriba en que el dibujo no está supeditado a la realización de un objeto —escultórico o no—, sino que con frecuencia constituye el núcleo central del proceso creativo en cada uno de ellos.

La exposición de *Madrid* ha establecido este peculiar diálogo jugando con la versatilidad creativa de los artistas en estos dos lenguajes plásticos —dibujo-escultura— y las posibilidades espaciales de las salas de exposición del *Círculo de Bellas Artes*.

Esta muestra permanecerá abierta hasta el próximo 27 de noviembre.

La muestra incluye ocho de sus “Constelaciones”

“Impactes: Joan Miró, 1929-1941”

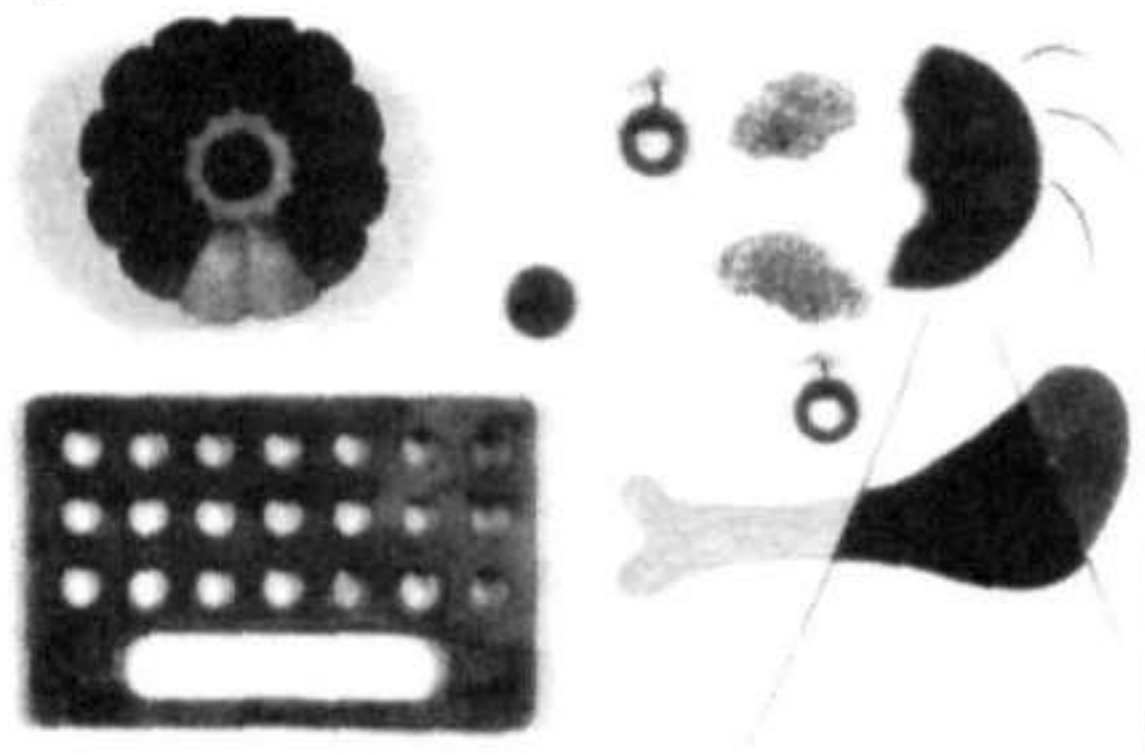
El próximo 24 de noviembre se inaugura en la *Fundación Miró de Barcelona* la muestra “Impactes: Joan Miró, 1929-1941”, formada por un total de ochenta obras del artista realizadas en el período que abarca los años 1929 a 1941, una época en la que

Miró atravesó por una crisis de expresión que le llevó a cuestionarse la validez de su pintura y que comenzó inmediatamente después de terminar su serie de los “Retratos imaginarios” en 1929.

Esta situación, que llevó a *Miró* a cuestionarse, no su vocación, pero sí la validez de su obra, motivó un cambio radical en su trayectoria de artista, que le lleva a prescindir de su notable cualidad de colorista buscando refugio en otras técnicas que no son la pintura, como el collage y el dibujo.

Esta línea, que marca el inicio de una nueva etapa, conlleva la incorporación a su arte de nuevas ideas, tanto a escala formal como a nivel técnico, como cambios iconográficos y de color, e investigación con nuevos soportes como el cobre o la masonita y la utilización de materiales tan diversos como el alquitrán, los posos de café, etcétera.

De todo ello resulta que la poesía, auténtica protagonista de la creación mironiana de los años



“Peinture-objet” (1931).

veinte, cede su papel a la realidad —inspiración en la mujer, los insectos, los pájaros—, que cada vez se irá volviendo más agresiva a medida que los desgraciados acontecimientos de la guerra civil española vayan afectando su ánimo. Nuestra contienda, por un lado, y el inicio de la segunda guerra mundial por el otro le conducen hacia un estado de introspección que marcará su obra de estos años, y que ya se anuncia con la serie “El vol d’un ocell damunt la plana” y que encuentra su punto culminante en las “Constel·lacions”, de las cuales se han reunido ocho para la exposición actual.

Junto con los fondos de la *Fundación*, se exhibirán obras procedentes de museos y colecciones particulares de *Estados Unidos, Alemania, Suiza y Francia*. La muestra, organizada por la *Fundación Miró*, viajará tras su estancia en *Barcelona* a la *Whitechapel Art Gallery* de *Londres*.

La clausura en la *Ciudad Condal* está prevista para el 15 de enero del año próximo.

■ La *Galería de Arte Canals* —calle de la Creu, 16— exhibe una exposición de pinturas de *Javier Loren* (*Zaragoza*, 1951).
Durante todo el mes.

galicia

Orense

■ En el *Liceo Recreo Orensano*, óleos de *Ernesto Bao*, del 1 al 15 de noviembre, y exposición “*Outono Fotográfico*”, del 13 a final del presente mes.

■ En la *Casa de la Juventud*, “*IV Certamen Gallego de Fotografía Juvenil*”, del 1 al 15 del mes actual; y a “*Jóvenes Fotógrafos 88*”, del 16 a final de noviembre.

■ En el Ateneo, “*Outono Fotográfico*”.
Del 1 al 15 del mes actual.

Vigo (Pontevedra)

■ En la *Caja de Ahorros Municipal de Vigo*, “*Concurso Infantil de Dibujos*”.
Hasta el 1 de noviembre.

la rioja

Logroño

■ El artista *Iñiqui Moreno Ruiz de Equino* exhibe obra reciente —pintura y escultura— en las salas del *Museo de La Rioja*. A dicha exposición le sucederá la muestra del pintor *Carmelo Gracia Aguado*.
Del 8 al 24 y del 25 de noviembre al 8 de diciembre.

■ La *Galería de Arte Gran Vía*, de *Cajaríoja*, celebra, como todos los años por estas fechas, su “*Salón de Otoño*”.
A lo largo del mes.

madrid

Alcalá de Henares

■ En la *Capilla del Oidor*, en la *Plaza de Cervantes*, pinturas de *Luis Fega*; exposición organizada por la *Fundación Colegio del Rey*.
Hasta el 6 de noviembre.

Aranjuez

■ En el aula de cultura de *Cajamadrid*, pinturas de *Parra*.
Del 16 al 30 de noviembre.

Leganés

■ El pintor *José Fernández Campos*, “*Alaxe*”, muestra obra reciente, pinturas, dibujos y poesías, en las salas del *Instituto José de Churriguera*. Son pinturas abstractas sobre papel y tela acompañadas de poemas.
Primera quincena del mes.

Madrid

■ Una exposición colectiva de “*Jóvenes Artistas Madrileños*” se inaugura este mes en la *Sala de Arte “La Galería”*, Colmenares, 7. La muestra está formada por una treintena de obras, realizadas por los pintores *Francisco Díaz Salas*, *José A. Hernández*, *Rosa Juanco-Martí*, *Emilio Laut*, *María Ramos*, *Esther Prados*, *Amalia Mendizábal* e *Isabel Rivera*, junto con esculturas de los artistas *Carmen Méndez* y *Luis Medina Gascón*.
Del 11 al 22 de noviembre.

■ Una colección de pinturas recientes de *Víctor Mira* se exhibe en la *Galería Miguel Marcos*, en el número 4 de la calle Villalar.
Hasta el 8 de noviembre.

■ En los locales de la *Asociación Cultural Hispano-Norteamericana* —San Bernardo, 107—, continúa la muestra de pinturas de *Luz María López*, artista granadina formada en la *Academia de Bellas Artes de San Fernando*. Expresión y simbolismo son las notas características de su pintura.
Hasta el 15 de noviembre.

■ Tras la muestra de “*3 artistas suizos*” (hasta el 5 de noviembre), la *Galería Aele*, de Claudio Coello, 28, presentará las pinturas de *Enrique Vega*, quien exhibe su producción más reciente.
Hasta el 10 de diciembre.

■ En el *Centro de Arte Reina Sofía*, la exposición antológica de *Lucio Muñoz* (*Madrid*, 1929), compuesta de 88 cuadros que cubren el período 1952-1988 de este artista. En la muestra hay dos núcleos de obras especialmente subrayados: el de 1958-1962, en el que el pintor se incorpora al expresionismo abstracto, y el de 1985-88, que supone cambios importantes en su manera de trabajar.
Hasta el 19 de diciembre.

■ También continúa en el *Centro de Arte Reina Sofía* la exposición que recoge una destacada y signifi-

ficativa parte de la colección de arte minimal de *Panza di Biuno*. Se trata de uno de los conjuntos más importantes de nuestra época, del que se exhiben un total de 58 obras, fechadas entre los años 1963 y 1974, de los escultores americanos *Dan Flavin, Carl André, Sol Lewitt, Robert Morris, Donald Judd, Richard Nonas* y *Bruce Nauman*.

Hasta el 19 de diciembre.

■ En el *Centro de Arte Reina Sofía* también se exhibe una muestra retrospectiva de la obra de *Werner Bischof* (Zurich, 1916), fotógrafo fallecido en accidente automovilístico en los *Andes* en 1954. Esta exposición se celebra con motivo de la *Semana Suiza*, que tuvo lugar a mediados del pasado mes, a iniciativa de la *Asociación Económica Suiza en Madrid*, con la colaboración de la *Fundación Suiza para la Cultura Pro Helvetia*. *Bischof* trabajó para prestigiosas publicaciones, entre ellas "Life" y "Paris Match", haciendo reportajes por *América del Sur* y *Extremo Oriente* principalmente, de donde se han entresacado los temas más numerosos de las 121 fotografías de que consta la exposición.

Hasta el 19 de diciembre.

■ La sala *Julio González*, del *Museo Español de Arte Contemporáneo (MEAC)*, ofrece una exposición antológica de *Manuel Viola* (1916-1987) en la que se exhiben más de cien óleos y cinco dibujos pertenecientes a los diferentes períodos de su evolución artística, comprendida entre los años 1945 y su desaparición. Una muestra que presta especial atención a la llamada etapa austera del pintor (del 58 al 61) y, en general, pretende resaltar con el máximo de objetividad su recorrido estético, en el que a menudo el personaje invadió la obra.

■ En el *Círculo de Bellas Artes*, *Muestra de Arte Joven 1988*, exposición organizada por el *Instituto de la Juventud*. La muestra consta de 29 obras, realizadas por *Darío Álvarez Basso, Pepe Cerdá, Josep Comajoan, Dora García, Tomás Gimeno, Antonio Gómez Bueno, José M. González Guerrero, Isabel Herguera, José M. Martín Edo, Mariano Mayol, Mau Monleón, Isaac Montoya, Ana Navarrete, José Prieto* y *Pilar Viiente*.

Hasta el 27 de noviembre.

■ En la galería *La Máquina Española*, *Joan Brossa*.

Hasta el 4 de este mes.

■ En la *Real Academia de Bellas Artes de San Fernando*, en la sala de la *Calcografía Nacional*, exposiciones "Mediterráneo", de *Marcos Irizarri*, y "Un viaje por España", de *J. M. Mathieux*.

Durante noviembre.



De la exposición de "Bodegones y Floreros". Oleo de Joachum Bueckelar. Escuela Flamenca.

■ *Exposición de Bodegones y Floreros* de los siglos XVI al XX en la *Sala de Arte* de Velázquez, 54. Hasta el 19 de noviembre.

■ Continúa en la *Sala Durán*, de Serrano, 30, una muestra de esculturas y orfebrería del artista *Aurelio Teno*.

Hasta el 12 de noviembre.

■ La *Galería Infantas*, en el número 19 de la calle del mismo nombre, exhibe las pinturas de la artista *Adriana Martínez*.

Hasta el 10 de noviembre.

■ En la sala de exposiciones del *Banco Bilbao-Vizcaya*, en Castellana, 81, se muestran las pinturas del artista polaco *Kisling*. La exposición, primera de este artista en nuestro país, procede del *Petit Palais* de Ginebra.

Durante todo el mes.

■ "De Galicia. Nuevos creadores gallegos" es el título de la exposición que, organizada por el *Instituto de la Juventud*, del *Ministerio de Asuntos Sociales*, y la *Xunta de Galicia*, presenta en la *Sala Amadís* —Ortega y Gasset, 71— las creaciones de cinco jóvenes artistas gallegos: *Darío Álvarez Basso, Xoan Anleo, Guillermo Aymenrich, Berta Cáccamo* y *Pamen Pereira*, todos pintores a excepción del escultor *Xoan Anleo*.

Hasta el 10 de noviembre.

■ "España fuera de España", una muestra que rinde homenaje a los emigrantes de nuestro país, se exhibe en las salas del *Centro Cultural de la Villa* organizada por la *Dirección General del Instituto Español de Emigración*.

Hasta el 13 de noviembre.

■ La *Real Academia de Bellas Artes de San Fernando* acoge una exposición de tablas españolas y flamencas de 1350 a 1550, titulada "Tesoros de las colecciones particulares madrileñas", organizada por la *Comunidad de Madrid*.

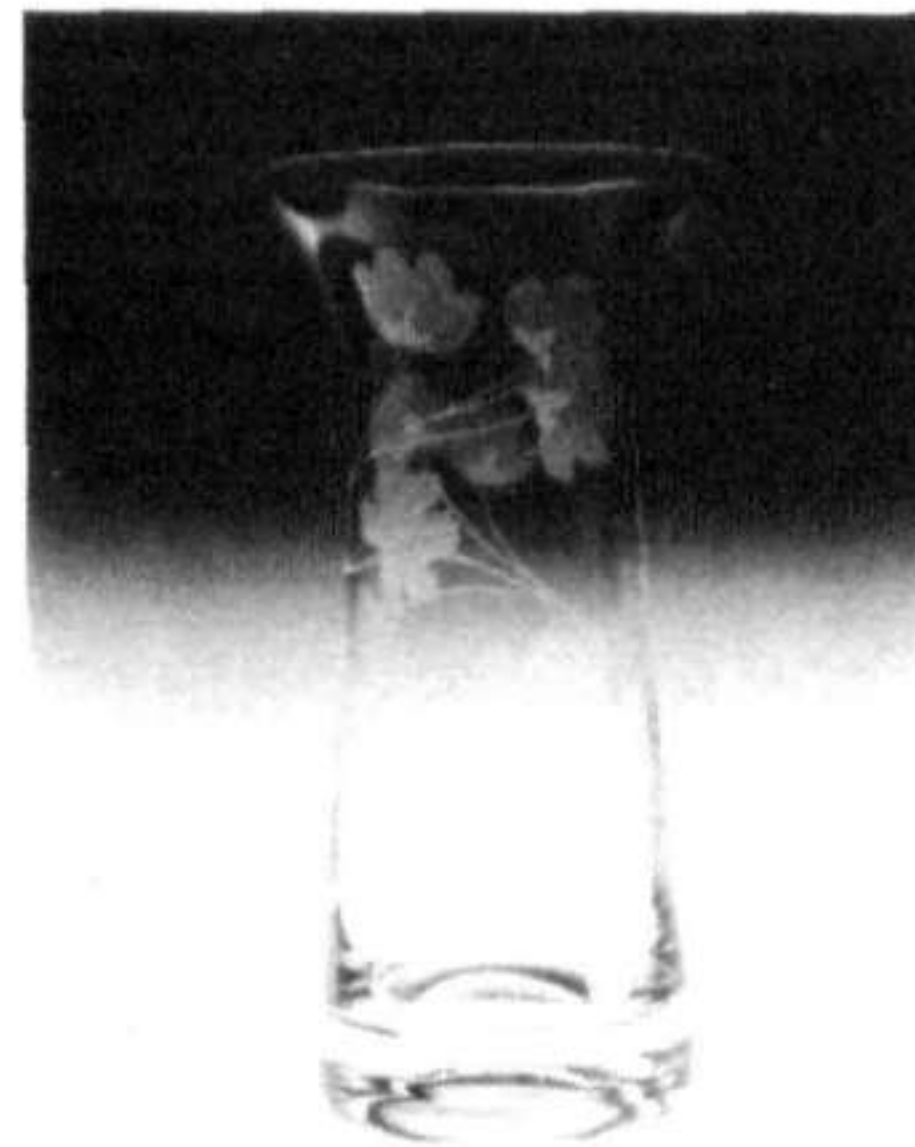
Hasta finales de mes.

■ En la sede central de *Tabacalera, Su Alteza Real la Condesa de Barcelona* presidirá el próximo 10

de noviembre la inauguración de una exposición de 27 retratos de *Su Majestad el Rey*.

■ En el *Museo Nacional de Artes Decorativas* —Montalbán, 12— se muestra la exposición de unos setenta objetos de cristal grabados mediante la técnica de la muela, con diseños propios de la artista *Carmen Tena*.

Del 3 de noviembre al 4 de diciembre.



Vaso de cristal tallado de Carmen Tena.

■ En la galería de exposiciones del *MOPU*, "Dudok, arquitecto de Hilversum (1884-1974)".

Hasta el 6 de este mes.

■ En la sala *Barquillo*, de *Cajamadrid*, pinturas de *Amalia de Cala*. Del 2 al 15 de noviembre.

■ "Españoles de Nueva York" es el título de la exposición que se exhibe en la *Galería Theo*, de *Marqués de la Ensenada, 2*, y que reúne obras de *Barceló, Castillo, Feito, Guerrero, Sicilia* y *Esteban Vicente*.

Hasta finales de mes.

■ En la *Galería Sen*, de *Núñez de Balboa, 37*, continúa la exposición titulada "Aspectos de la pintura suiza actual", con obras de *Martin*

Organizada por la *Caixa de Barcelona* en colaboración con la *Generalidad de Cataluña*

"Surrealismo en Cataluña", en la Sala Velázquez

Hasta el próximo 30 de noviembre se muestra en la *Sala Velázquez* de la *Caja de Barcelona* en *Madrid* —Velázquez, 63— la exposición titulada "Surrealismo en Cataluña".

Esta muestra constituye un intento de revisión de un movimiento tan significativo dentro del arte contemporáneo catalán como es el "surrealismo", y cuyos límites temporales quedan enmarcados entre el año 1924, fecha del manifiesto surrealista de *André Breton*, y 1936, comienzo de nuestra guerra civil y año de la celebración de la exposición "Logicofobista".

En este período *Cataluña* vive un importante movimiento surrealista autóctono con creadores como *Dali, Miró, Picasso* y *Calder*, además de los creadores surgidos del grupo "Amigos del Arte Nuevo" —ADLAN—, como *Esteve Francés, Joan Sandalias, Remei Varó* —pintores—, *Eudalh Serra, Jaume Sans* y *Ramón Marinell* —escultores—, todos ellos presentes en la actual exposición.

Además de estos artistas españoles, la muestra reúne obras de autores extranjeros vinculados con *Cataluña* y el surrealismo, como *Hans Arp, Marc Chagall, André Masson* y *Man Ray*, entre otros. También se exhibe la obra de fotógrafos afines al surrealismo, como *Català Pic, Pla Janini* y *Massana*, y una recopilación documental sobre esta época.

La exposición actual ya fue presentada en *Barcelona* con motivo de la inauguración del "Centro de Arte Santa Mónica", que el *Departamento de Cultura de la Generalidad*, ha convertido en *Centro* permanente de exposiciones.

Cleis, Daniel Gaemperle, Godi Hirschi, Jörg Mollet y Therese Weber.

Hasta el 12 de noviembre.

■ **Isabel López Mora** exhibe su primera muestra individual en la **Galería Víctor Martín**, de la calle Caracas, 7.

Hasta el 7 de noviembre.

murcia

■ El pintor **Domingo Morales Ibáñez** expondrá una colección de óleos en las salas de exposiciones del **Casino de Murcia**. La muestra reunirá un total de 42 obras de temática variada —paisajes, figuras y composiciones— y un estilo de figuración expresionista muy personal.

Durante la primera quincena de diciembre.

■ En el **Palacio Almudí**, exposiciones "50 años de moda", del 8 de noviembre al 8 de diciembre, y "Salón Nacional de Pintura", del 7 al 26 del presente mes.

país vasco

San Sebastián

■ En la **Caja de Guipúzcoa**, exposición previa al "XXX Certamen de Artistas Noveles", hasta el 11 de noviembre, y exposición-concurso del citado certamen, del 29 de este mes al 10 de diciembre.

■ En la sala **Arteleku**, curso de experiencias con las técnicas de litografía para artistas, taller abierto para ediciones profesionales.

Del 2 de noviembre al 28 de diciembre.

■ En el **Museo de San Telmo**, la obra de **Casado**, hasta el 20 de noviembre; pinturas y fotoromaje de **Nicolás Lekuona**, del 25 de este mes al 18 de diciembre, y pinturas, esculturas y grabados de **Gure Artea'88**, durante diciembre y enero.

Vitoria

■ En la galería **Rubens**, pinturas de **Emilio López**.

Hasta el 10 de noviembre.

■ La **Caja de Ahorros de Vitoria** exhibe, en la **Casa del Cordón**, las pinturas de **Gonzalo García Flaño** y el "43.º Certamen de Arte Alavés".

Del 2 al 11 y del 12 al 30 de noviembre.

■ La misma institución muestra en la **Sala Luis de Ajuria** una selección de pinturas de dicho **Certamen**.

Del 21 al 30 de noviembre.

■ La **Caja Provincial de Ahorros de Alava** presenta, en su sala de



El monumento mejor iluminado de Madrid

Iluminación ornamental para las fachadas del Palacio Real

El **Patrimonio Nacional**, en colaboración con **Hidroeléctrica Española, Iberduero y Unión Eléctrica Fenosa**, ha procedido a instalar a todo lo largo de las fachadas del **Palacio Real**, un nuevo sistema de iluminación para dicho **Monumento**, que le convierte en el mejor iluminado de todo **Madrid**.

La nueva iluminación, fruto de un proyecto elaborado en el **Departamento de Arquitectura** de dicho organismo, y que ha sido dirigido por el ingeniero **Leopoldo del Castillo-Olivares**, ha supuesto una inversión de alrededor de veinte millones de pesetas, sufragados en su totalidad por las tres compañías que dan suministro a la capital. Esta ilumina-

nación resultaba necesaria para definir el espacio y su ambiente, potenciando, además, los planos verticales del edificio de acuerdo con las exigencias visuales del contexto arquitectónico y paisajístico. La iluminación es de corte clásico, pero empleando tecnología punta.

Con esta iniciativa, que pronto se hará extensiva a otros **Reales Sitios** como el **Palacio Real de La Granja**, en **Segovia**, y el **Palacio Real de La Almudaina**, en **Palma de Mallorca**, el **Patrimonio Nacional** pretende realzar la imagen nocturna del **Palacio Real de Madrid**, una de las más bellas representaciones en el mundo de este tipo de residencia.

la calle Independencia, 3, los óleos de **Angel Pablo Sáez de Vicuña** y **Fernando Albéniz**, hasta el 20 de noviembre. Y en la **Sala de San Prudencio**, la colectiva "Homenaje a Oteiza", formada por obras de pintura y escultura de artistas vascos y navarros.

Del 3 al 27 de noviembre.

■ La **Sala Artelarre** —Cuesta de San Francisco, 18— exhibe óleos de los artistas **Campo Cortázar** y **Pepa Nicolau**.

Del 1 al 14 y del 15 al 28 de noviembre.

■ La **Casa de la Cultura** muestra las esculturas de **Lertxundi** y las pinturas de los artistas **María Paz Núñez, Angela Silva** y **Sebastián Navarro**.

Hasta el 11 de noviembre la primera, y del 23 al 4 de diciembre, las restantes.

valencia

Peñíscola (Castellón)

■ En las **Jornadas Culturales'88**, "Homenaje a Sanchis Guarner". Hasta el 30 de noviembre.

Sagunto (Valencia)

■ En el **Instituto Social** "Alameda", exposición del **X Salón de Otoño de Fotografía**.

Hasta el 29 de enero.

■ En la **Casa de Cultura** "Capellán Pallarés", exposición **XVIII Salón de Otoño de Pintura**.

Hasta el 27 de noviembre.

estados unidos

■ La exposición "Painting and Sculpture from Spain" ("Epoca Nueva") que se ha exhibido en **The Chicago Public Library Cultural**

Center (Illinois), es mostrada sucesivamente en otras ciudades de **USA**, de acuerdo con el siguiente calendario:

— **Meadows Museum, Southern Methodist University Dallas (Texas)**, del 8 de diciembre al 29 de enero de 1989.

— **Lowe Art Museum, University of Miami Coral Gables (Florida)**, del 16 de febrero al 17 de abril del próximo año.

Esta exposición, incluida en el **Programa Español de Acción Cultural en el Exterior** que desarrollan los **Ministerios de Asuntos Exteriores** y de **Cultura**, está formada por obras de **Txomin Badiola, José Manuel Broto, Chema Cobo, Ferrán García-Sevilla, María Gómez, Francisco Leiro, Miquel Navarro, José María Sicilia, Susana Solano** y **Juan Uslé**. Su comisario es **Gregory G. Knight**.

Beckerfield

■ El escultor español **Santiago de Santiago** inaugura, el día 3, una exposición de sus obras en la **Universidad** local. Después, el 7, presenta otra muestra en la **Sala Calder**, en **México**.

francia

París

■ Con motivo de la inauguración de la **Casa de España** en la capital francesa, tiene lugar en dicho recinto una gran exposición de obras de **Joan Miró**, patrocinada por los ministerios españoles de **Asuntos Exteriores, Trabajo y Seguridad Social** y **Cultura**.

La exposición está formada por 16 pinturas, 12 dibujos, cuatro grabados y 12 esculturas realizadas por el artista poco antes de su muerte. Estos fondos pertenecen al legado del artista a **Palma de Mallorca** y la colección del **Museo Nacional y Centro de Arte Reina Sofía**, de **Madrid**.

La muestra permanecerá abierta hasta el 11 de diciembre.

italia

Milán

■ Una selección de artistas españoles contemporáneos, con obras de veinte pintores y escultores, además de una serie de dibujos italianos de la **Biblioteca Nacional de Madrid**, conforman la muestra que bajo el título de "España" se presenta en esta ciudad, organizada por su **Ayuntamiento** en colaboración con la **Galería Marconi** y la empresa **Seat**, a través de su importador en **Italia**.

urss

Leningrado

■ Exposición de obras de **Pablo Picasso**, hasta el día 15 de noviembre. Esta muestra se trasladará posteriormente a **Moscú**, donde será inaugurada el 30 de este mes y permanecerá abierta hasta el 31 de enero.

Se inaugura en Barcelona

“La Corona de Aragón en el Mediterráneo”

Una gran exposición de carácter histórico será inaugurada en esta capital, en las salas del *Archivo de la Corona de Aragón*, en el *Salón del Tinell* y en la *Capilla de Santa Agueda*.

La muestra se titula “La Corona de Aragón en el Mediterráneo. Un legado común para España e Italia”, y ha sido organizada por la *Dirección General de Bellas Artes y Archivos*, del *Ministerio de Cultura*, a través de la *Dirección de los Archivos Estatales*, el propio *Archivo de la Corona de Aragón* —que conserva gran parte de la documentación de la época—, la *Generalidad de Cataluña* —que ha cedido la *Capilla de Santa Agueda*— y el *Ayuntamiento* barcelonés, que presta para la ocasión su *Salón del Tinell*. Ambos lugares forman parte, a su vez, de la propia historia que nos narra la exposición.

Se ha reunido un amplio material, que va desde documentos originales, monedas, retablos, armas, objetos artísticos, reproducciones, maquetas, etc., con el objeto de ilustrar una historia común de más de tres siglos, que va desde las *Vísperas Sicilianas* (1282) hasta el descubrimiento de *América*.

Tres son los apartados en los que se divide el desarrollo de la exposición: el marco político e institucional, los aspectos sociales y económicos y el arte y la cultura.

La muestra se realiza paralelamente a otra que sobre el mismo tema organiza el *Ministerio* italiano de *Cultura* en la ciudad de *Cagliari*, cuyo guión resulta similar por acuerdo entre ambos países.

Con esta exposición se ha querido plasmar la singularidad como organización política de la *Corona de Aragón*: una confederación de reinos y territorios —los hispanos de *Aragón*, *Cataluña*, *Valencia* y *Mallorca*; los franceses del *Rosellón*, *Cerdeña* y *Montpellier*; los italianos de *Sicilia*, *Cerdeña* y *Nápoles*, además de los ducados griegos de *Atenas* y *Neopatria*—, que mantuvieron su propia personalidad política, jurídica y administrativa bajo la autoridad de una monarquía común.

La exposición permanecerá abierta hasta finales de diciembre.

Del 24 de noviembre al 4 de diciembre abrirá sus puertas

Feriarte XII: Exposición del Anticuario Español

Del 24 de noviembre al 4 de diciembre se abre al público, en el *Palacio de Exposiciones* de *IFE-MA*, la XII edición de “Feriarte” —*Exposición del Anticuario Español*—, organizada por la *Institución Ferial de Madrid* —*IFEMA*—, con el patrocinio de la *Asociación de Empresarios de Almonedas y Antigüedades de Madrid y su Provincia*.

El *Comité Organizador* de *Feriarte-88*, presidido por tercera vez consecutiva por *Aurelio Ruiz Bólllos*, ha seleccionado un total de 150 expositores procedentes de las *Comunidades Autónomas* de *Andalucía*, *Aragón*, *Castilla y León*, *Galicia*, *Madrid*, *Murcia*, *Navarra*, *País Vasco* y *Valencia*, que, como en años anteriores, ofrecerán al público asistente sus mejores piezas y objetos artísticos, todos ellos con una antigüedad al menos superior a cien años, a excepción de las colecciones de “Art Nouveau” y “Art Decó”.

Los más variados objetos, desde abanicos a bronce, desde tapices a joyas, junto con cerámicas y muebles, pinturas y esculturas de la más diversa procedencia, encontrarán en *Feriarte* un lugar de exposición. Todas estas piezas, de rigurosa autenticidad, han sido seleccionadas por una *Comisión de Admisión* formada por expertos, estudiosos y entendidos en diferentes épocas, autores y obras, a los que en buena parte se debe el contenido museístico y cultural de esta feria comercial.

Novedad de esta edición será la presencia de un pabellón dedicado al *Museo de Arte Oriental* de *Valladolid*, y otro que ocupará la *Asociación Española de Numismática*.

En *Feriarte-88* habrá, entre otras piezas importantes, una pareja de emperadores chinos, pintura española del XIX, piezas de plata española con punzones y firma de autor, un mosaico florentino compuesto por 700 piezas, una virgen sedente navarra del siglo XIV, una cruz de oro barroca y pintura gótica española, por mencionar algunos ejemplos.

Feriarte, en su edición anterior, fue visitada por más de 40.000 personas, esperando en este año rebasar de nuevo esta cifra.



1788

CARLOS III

1988

Y LA ILUSTRACION

Continúan desarrollándose los actos conmemorativos del *Bicentenario de la muerte de Carlos III*, que, organizados tanto por organismos públicos como instituciones privadas, coordina la *Comisión Nacional* creada a tal efecto.

Exposiciones

En cuanto al mes de noviembre y en el capítulo de exposiciones se refiere, destacan las siguientes:

Carlos III y la Ilustración

El día 9, a las 13 horas, y con asistencia de los *Reyes* se inaugura en el *Palacio de Velázquez* la *Exposición General Histórica* “Carlos III y la Ilustración”.

La *Exposición General* pretende mostrar de la manera más completa posible las circunstancias históricas del reinado de *Carlos III*, presentando su obra cultural y artística, las reformas económicas, sociales, políticas y militares que fueron llevadas a cabo en su reinado, y una semblanza de la figura y la personalidad de este monarca a través de piezas de todo tipo, como documentos, pinturas y esculturas, maquetas, instrumentos musicales, vestidos, armas, mobiliario, instrumentos científicos y libros que acercarán al visitante a los acontecimientos históricos más relevantes de un período de integración y despegue que resultaría decisivo para la historia moderna de *España* y *América*. En torno a esta *Exposición General* se desarrollan diversas exposiciones monográficas sobre aspectos concretos de naturaleza científica o artística, que mostrarán, para una diversidad de públicos, determinadas cuestiones del reinado de *Carlos III*.

Organiza la Muestra y coordina el *Ministerio de Cultura* con la colaboración de la *Comisión Nacional para el Bicentenario*, así como la *Generalidad de Cataluña* y el *Ayuntamiento de Barcelona* para su exhibición en dicha ciudad. Permanecerá abierta en *Madrid* hasta enero de 1989, y a partir de febrero se ofrecerá en *Barcelona* y otras ciudades españolas.

Goya y el Espíritu de la Ilustración

Goya y el Espíritu de la Ilustración es el título de la exposición que desde el pasado mes de octubre y hasta diciembre permanecerá abierta en el *Museo del Prado* de *Madrid*.

Organizada por el *Museo del Prado*, en colaboración con el *Museum of Fine Arts*, de *Boston*, y el *Metropolitan Museum*, de *Nueva York*, la muestra se compone de doscientas obras que traslucen el espíritu que inspiró una gran parte de la producción del pintor. La obra de *Goya* se presenta a la luz de las más recientes investigaciones sobre el pensamiento social, político y crítico de su época. Se exhiben retratos, dibujos, estampas y cuadros de composición que muestran diferentes aspectos de la vida española durante los últimos decenios del siglo XVIII y primeros del XIX, acompañados de una amplísima documentación literaria que constituye una importante renovación en los estudios goyescos.

Economía, Hacienda, Moneda

Organizada por la *Fábrica Nacional de Moneda y Timbre* y en el marco del museo de la misma, se inaugura este mes una muestra que trata de reflejar lo que el reinado de *Carlos III* significó para la *Economía*, la *Hacienda* y la *Moneda*.

Los materiales expuestos están integrados por monedas, medallas, punzones, troqueles, papel sellado, grabados, dibujos y cuadros, así como documentación diversa sobre acuñaciones, hacienda, agricultura y *Reales Fábricas*, y disposiciones sobre liberalización del comercio exterior, la actividad comercial interior, la navegación, el comercio y las cecas americanas. También están expuestos libros y actas del *Banco de San Carlos*.

Congresos

Entre los congresos, simposios y seminarios previstos, figuran estos:

■ *Ciclo de conferencias* acerca de “Goya: La historia, el pensamiento y las artes de su tiempo”, que comenzó el pasado mes de octubre y se prolonga hasta el próximo de diciembre. Está organizado por el *Museo del Prado*, coincidiendo con la exposición “Goya y el espíritu de la Ilustración”.

■ El día 15 finaliza el plazo de admisión de trabajos para las comunicaciones libres del *Congreso Internacional sobre “Carlos III y la Ilustración”*, que se va a celebrar en diciembre próximo, durante los días 12 al 17, en el marco del *Museo del Prado* de *Madrid*, organizado por el *Ministerio de Cultura* en colaboración con el *Consejo Superior de Investigaciones Científicas*. Se estructura en cinco se-



1788

CARLOS III

1988

Y LA ILUSTRACION

siones con los siguientes temas y ponentes: "El Rey y la Corte", **Benjamín González Alonso**; "La Monarquía", **Pablo Fernández Albaladejo**; "América en la Monarquía", **Guillermo Céspedes del Castillo**; "Economía y Sociedad", **Gonzalo Anes Alvarez**, y "Educación y pensamiento", **María del Carmen Iglesias Cano**.

Estas sesiones se complementan con los estudios monográficos de **Stanley y Barbara Stein** sobre "Mercader y monarca en España y Nueva España en la época de Carlos III"; **Pedro Tedde de Lorca** sobre "Política fiscal y monetaria de Carlos III" o "Crédito y dinero en el reinado de Carlos III", y **José Luis y Mariano Peset** sobre "Las Universidades y la política del despotismo ilustrado".

Asimismo, se imparten una serie de conferencias sobre el tema de la Ilustración y la figura del popular monarca español, a cargo de **Miguel Artola Gallego**, **Julio Caro Baroja**, **Antonio Domínguez Ortiz** y **Richard Herr**.

■ **Simposio** "La ciencia y la técnica ilustrada en España y América", en el marco del **Instituto de Física y Química** del **CSIC** de Madrid, del 3 al 5 del presente mes de noviembre.

Mediante este simposio se pretende resaltar la gran labor de modernización científica y técnica que tuvo lugar en **España y América** durante la época de la **Ilustración**, a través de las siguientes áreas temáticas: "Política científica en la Ilustración", "Ciencia tecnología y protoindustrialización en la Ilustración", "Ciencia y técnica ilustradas en América", "Obras públicas y comunicaciones durante la Ilustración", "Penetración y difusión de las ideas científicas durante la Ilustración", "Profesionalización y especialización en la Ilustración" y "Ciencia y técnica en la periferia durante la Ilustración".

Organiza el **Ministerio de Educación y Ciencia**.

■ **Seminario conmemorativo del II Centenario de Carlos III**, que se celebra en el **Centro Cultural de la Villa de Madrid** del 14 al 18 de noviembre. Se desarrollan diversas ponencias agrupadas en tres áreas temáticas: en **Seguridad Pública**, "La reforma de la Justicia. El Alcalde de Barrio", "La Superintendencia General de Policía", "La delincuencia", "Los problemas de seguridad en la literatura y en la prensa" y "El modelo carolino de seguridad en la América hispana". En **Asociacionismo**, "Las Sociedades Económicas de Amigos del País", "Los gremios" y "Las asociaciones ilícitas". Y en **Política de población**, "La demografía" y "La población marginada".

Organiza el **Ministerio del Interior**.

■ Asimismo, y durante todo el mes, en la **Casa de Lis**, de **Salamanca** se desarrolla un ciclo de conferencias bajo el título de "Diálogos de Salamanca y la Ilustración", que analiza la **Salamanca**

del siglo XVIII, la **Universidad de la Ilustración**, el movimiento artístico y cultural de la ciudad, y sus más destacados políticos. Este ciclo está organizado por la **Casa Municipal de Cultura de Salamanca**.

■ **II Simposio del Seminario de Ilustración Aragonesa**, sobre el tema "La Ilustración Aragonesa en la crisis del antiguo régimen", que se celebra los días 2, 3 y 4 del presente mes en la **Universidad de Zaragoza**.

■ **Ciclo de conferencias** sobre "Reformismo Ilustrado", que se desarrolla en la segunda quincena del mes y primera de diciembre en el **Salón de Actos y Conferencias** de la **Fundación Marcelino Botín-Sanz de Sautuola y López, de Santander**.

■ También, y a lo largo de todo el año, se imparten dos ciclos de conferencias que, promovidos por el **Ministerio de Defensa**, tienen lugar en la **Escuela Naval Militar de Marín (Pontevedra)** y en la **Delegación del Instituto de Historia y Cultura Naval de El Ferrol (La Coruña)**, bajo el título de "Carlos III y la Armada" y "Carlos III, la Armada y El Ferrol".

Música

Organizado por el **Museo del Prado**, coincidiendo con la exposición "Goya y el espíritu de la Ilustración", se celebra un ciclo de conciertos que se va a prolongar hasta diciembre, a cargo de prestigiosos concertistas como **Genevieve Gálvez** y **María Teresa Chenlo**.

Se interpretarán obras de la segunda mitad del siglo XVIII.

Publicaciones

Algunas de las publicaciones que, con motivo de la conmemoración del **Bicentenario de Carlos III**, han ido apareciendo son las siguientes:

Agricultura, Pesca y Ganadería

"Tratado de Agricultura" (edición facsímil de la de 1793 en árabe y castellano). **Abu Zacarías**.

"La ganadería mesteña en la España Borbónica". **P. García Martín**.

"El latifundio. Propiedad y explotación. Siglos XVIII y XIX" (reedición). **Miguel Artola** y otros.

"Prensa agraria en la España de la Ilustración. El Semanario de Agricultura y Artes dirigido a los párrocos (1797-1808)" (reedición). **Fernando Díez Rodríguez**.

"Extensión de cultivos en España en el siglo XVIII". **Felipa Sánchez Salazar**. Editorial Siglo XXI, en coedición con el **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación**.

Arte y cultura

"Número monográfico (12-13-14) de la revista 'Fragmentos' dedicado a Carlos III y el arte de su tiempo".

Catálogo de la exposición general histórica "Carlos III y la Ilustración".

Catálogo de la exposición "Real Fábrica de Vidrio de La Granja".

Edita el **Ministerio de Cultura**. **Catálogo de la exposición "Goya y el nacimiento del liberalismo"**.

Edita el **Museo del Prado**. **Inventarios reales. Carlos III. Dos números de la revista "Reales sitios"**, dedicados a Carlos III.

Edita **Patrimonio Nacional**.

Ciencia y Educación

Catálogo de documentos del Real Gabinete de Historia Natural (1752-1786). **María Angeles Calatayud**.

Edita el **Museo Nacional de Ciencias Naturales (CSIC)**.

"Un escritor ilustrado: Cándido María Trigueros". **Francisco Aguilar Piñal**.

Edita el **CSIC**. **La real expedición botánica a Nueva España (1787-1803)**.

Catálogo de la exposición. "La expedición de Ruiz y Pavón".

Catálogo de la exposición "La Historia Natural a través de los textos".

Edita el **Jardín Botánico (CSIC)**. **El Grabado en la Ciencia Hispánica**. **José María López Piñero**.

Edita el **CSIC**. "La tierra esquilada. Las ideas sobre la conservación de la Naturaleza en la cultura española del siglo XVIII" (reedición). **Luis Urteaga**.

"Los caballeros del punto fijo. Ciencia, política y aventura en la expedición geodésica hispano-francesa al virreinato del Perú en el siglo XVIII" (reedición). **Antonio Lafuente** y **Antonio Mazueco**.

Coeditan el **CSIC** y **Ediciones del Serbal**.

"La ilusión quebrada. Botánica, sanidad y folclórica científica en la España Ilustrada". **Francisco Javier Puerto Sarmiento**.

"De Palas a Minerva. La formación científica y la estructura institucional de los ingenieros militares en el siglo XVIII". **Horacio Capel**, **Joan Eugeni Sánchez** y **Omar Moncada**.

"El Grabado Científico". **José Luis Peset**.

Edita el **Ministerio de Educación y Ciencia**.

"Menorca en la Historia de la Sanidad".

"Las epidemias de Hipócrates" (reedición). **Andrés Piquer**.

"Lazareto de Mahón" (edición facsímil realizada con ocasión del

bicentenario de su creación por **Carlos III**).

"Juan Manuel de Arejula (1755-1830). Estudio sobre la fiebre amarilla". **Juan L. Carrillo**.

Edita el **Ministerio de Sanidad y Consumo**.

Museo de Ciencias Naturales

También este mes de noviembre, coincidiendo con la apertura del pabellón de **Geología y Paleontología** del **Museo de Ciencias Naturales** de Madrid, se exhibe en el vestíbulo del mencionado museo una muestra sobre la figura de **Franco Dávila**, fundador del **Gabinete de Historia Natural**, donde se exponen materiales de las colecciones del museo.

A partir de la inauguración, el museo va a ofrecer de manera permanente tres exposiciones: "Historia de la Tierra", "Evolución del hombre" y "Los minerales y el nombre".

"España, doscientos años de tecnología"

El **Ministerio de Industria y Energía** organiza este mes de noviembre, en el madrileño **Paseo de Coches del Retiro**, una exposición sobre "España, doscientos años de tecnología", en torno a la modernización impulsada por **Carlos III**.

La **Exposición** aspira a presentar el desarrollo industrial y tecnológico de la **España** contemporánea, desde las primeras innovaciones que transformaron la producción manufacturera tradicional en la época de **Carlos III**, hasta la **España** que actualmente se lanza hacia la que ya se perfila como la **Tercera Revolución Tecnológica** a través de las nuevas tecnologías, la informática y la joven industria de los servicios.

"Modelo Territorial"

"Modelo territorial durante el reinado de Carlos III" es el título de la muestra que, durante el presente mes de noviembre, se va a exponer en **Cádiz**, organizada por el **Centro de Estudios sobre la Ciudad y el Territorio en Europa y América Latina**, en colaboración con la **Junta de Andalucía**.



Publicaciones

Tres nuevos volúmenes de la colección "Promoción Cultural"

La Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura ha publicado, en colaboración con la *Editorial Popular, S. A.*, tres nuevos volúmenes de la colección "Promoción Cultural", con los siguientes títulos:

"La animación sociocultural: una propuesta metodológica"

El propósito de este libro se sitúa más en el cómo se puede hacer que en el qué es la animación sociocultural; más en la forma de hacer la práctica de la animación que en los supuestos teóricos que la sustentan. Esta propuesta metodológica está enfocada desde una óptica didáctica, con un planteamiento de transmisión de contenidos cuyo principal valor es el de enseñar nuevos y futuros contenidos.

"Cultura y prisión"

Relata una experiencia y un proyecto de acción sociocultural penitenciaria a través de un texto que es fruto del trabajo de una experiencia sociocultural penitenciaria que está empezando a dar resultados y que denuncia una situación: lo peor de muchas prisiones no es sólo la privación de la libertad sino las condiciones en que se da tal privación, sobre todo al estar los internos ociosos todo el día, sin más recursos que salir al patio. El trabajo y la acción cultural pueden suponer un cambio radical del tiempo penitenciario.

"La necesidad y el placer de leer"

Escrito por quien ha vivido con pasión la cercanía de los libros durante muchas décadas, este libro desvela el panorama imprescindible para que los que quieren hacerse lectores o desempeñan el oficio de iniciar a otros en este placer, que se ofrece al alcance de todos.

Para una mayor información o solicitud de los ejemplares dirigirse a *Editorial Popular*, calle de la Bola, 3, 28013 Madrid, teléf. (91) 248 27 88.



Culturalcampo Sierra Norte de Madrid

Intercambios internacionales con la CE

Culturalcampo-Sierra Norte, a través del *Programa de Promoción y Animación Socio-Cultural*, colabora con *AFSE-Intercultura* —miembro de la *Federación Europea para el Aprendizaje Intercultural*— en conseguir que jóvenes serranos de ambos sexos, entre dieciocho y veintiocho años, y sin estudios universitarios, tengan la posibilidad de conocer a jóvenes de otros países de la *Comunidad Europea*, en el marco de distintas experiencias de trabajo y puedan así enriquecer su formación profesional durante un período de tres semanas. Esta colaboración se realizó ya el año pasado y se continúa desde marzo del año en curso. Estos jóvenes pertenecen a distintas asociaciones culturales de los núcleos de población de la *Sierra Norte de Madrid*, donde realiza su labor *Culturalcampo*, y han participado o lo van a hacer a lo largo del último trimestre de este año, teniendo en cuenta siempre las características de desarrollo desigual de la *Sierra* con respecto a la urbe madrileña, en los programas específicos siguientes: "Turismo y Servicios Culturales en Bélgica", "Medio Ambiente en Holanda" y "Agricultura y Desarrollo Regional en Italia".



Otras actuaciones

Entre los objetivos del *Programa de Promoción y Animación Sociocultural de Culturalcampo-Sierra Norte de Madrid* para este año de 1988, también se ha buscado posibilitar el conocimiento "in situ" de experiencias —consolidadas o en período de consolidación— de carácter económico y sociocultural en otras zonas del país, para todos aquellos miembros de asociaciones y colectivos de la *Sierra* más interesados.

A tal fin, ya se han realizado viajes al *Valle de Benasque* en el *Pirineo Oscense*, a *Cervera de Pisuerga (Palencia)* y a *Miadas (Cáceres)*, en cuyo término municipal desarrollan su trabajo diversas cooperativas agrícolas y existe un *Centro de Documentación* sobre el mundo rural.

Muestras itinerantes de fotografía sobre "Artes y tradiciones populares" 1986 y 1987

La *Dirección General de Cooperación Cultural* del Ministerio de Cultura patrocina, en colaboración con los *Ayuntamientos* y otras entidades interesadas, la exhibición de las exposiciones fotográficas sobre "Artes y tradiciones populares" de los años 1986 y 1987.

Durante el presente mes, la muestra correspondiente al año 1986 se exhibe en las salas del *Ayuntamiento de Canovelles (Barcelona)*, durante la primera quincena del mes, y seguidamente en *Albacete*, de la mano de las *Universidades Populares de la Provincia* y con el patrocinio de la *Diputación Provincial*, que la mostrarán en diversas localidades desde el 15 de noviembre hasta el próximo 30 de enero.

En relación con la exposición de "Artes y tradiciones populares"



1987, dicha muestra se presenta en *Segovia* del 2 al 15 de noviembre, patrocinada por la *Diputación Provincial*, que la exhibe en sus salas de exposición.

A continuación será exhibida en *León* capital, en las salas de la *Biblioteca Pública*, Santa Nonia, 5, del 16 al 30 de este mes.

Seminarios de Salzburgo 1989

Los *Seminarios de Salzburgo* ofrecen la posibilidad de estudio, al más alto nivel, de los acontecimientos contemporáneos de ámbito internacional, además de constituir una oportunidad única para el intercambio de ideas y opiniones entre diversos grupos de profesionales, profesores e investigadores de todo el mundo, cuyas edades oscilen entre los treinta y cuarenta años, interesados en algunas de estas materias:

"El papel de las organizaciones no lucrativas: comparaciones y funciones; operaciones y tendencias", del 30 de abril al 12 de mayo; "Los derechos humanos a través de las culturas y sistemas políticos", del 21 de mayo al 2 de junio; "La internacionalización de los mercados financieros", del 17 al 24 de junio; "Teoría y práctica de la negociación: desacuerdos en los negocios y en el comercio", del 25 de junio al 7 de julio; "Derecho estadounidense e instituciones legales", del 16 al 28 de julio; "Museos y su entorno: arte, etnografía e interpretación", del 6 al 18 de agosto, y, por último, "La nueva revolución: la URSS en transición", del 20 de agosto al 1 de septiembre"

Acaba de ser presentada

"Gran Enciclopedia Extremeña"

Con el propósito de lograr un mayor conocimiento y conciencia de identidad propia surge esta *Gran Enciclopedia Extremeña*, como propuesta para aglutinar el disperso fondo documental existente en la actualidad sobre dicha región, y que se encuentra excesivamente atomizado o reducido, las más de las veces, a capítulos específicos de su historia pasada.

La historia, la antropología y cultura popular, la ciencia y el pensamiento, el arte, la lengua y la literatura, la geografía y la economía extremeñas, la educación, la medicina y la actualidad de esta *Comunidad* se relatan a través de diez tomos impecablemente presentados y encuadrados con láminas de corcho y guaflex, que contendrán tras su terminación definitiva, en septiembre del próximo año, más de 3.000 páginas con 12.000 voces y unas 6.000 fotografías. Información asequible y pormenorizada, no exenta del rigor exigible a una obra de estas características, que además pretende ser un instrumento analítico poco amigo de actitudes complacientes que una historia como la extremeña puede provocar.

Editada por *EDEX*, la editorial regional extremeña, los pedidos y suscripciones para esta publicación se comenzarán a aceptar a partir del 23 de abril de 1989 y su venta directa está prevista para los primeros días de septiembre de ese mismo año.

Ronda de Festivales

XIV Festival de Cine Iberoamericano de Huelva

Homenaje a García Márquez y su obra

La contemplación de todo lo filmado sobre la obra y la persona del Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez y la Escuela de Cine de España integran el núcleo principal de la programación del XIV Festival de cine Iberoamericano de Huelva, que se ce-

lebra del 25 de este mes hasta el 3 de diciembre, patrocinado por el Ministerio de Cultura, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, el Instituto de Cooperación Iberoamericana y la Diputación y el Ayuntamiento de Huelva.

tin, Ruy Guerra, Alberto Isaac, Luis Alcoriza, Arturo Ripstein, Jorge Ali Triana o Solveig Hoo-gesteijn. Además, varias entrevistas con Gabo realizadas para diferentes cadenas mundiales de televisión y una mesa redonda con sus dos directos colaboradores cinematográficos.

La Escuela de Cine

La enseñanza del cine es un problema que preocupa por igual a los profesionales y a los historiadores. Por ello resultaba fundamental trazar una panorámica de lo que ha sido, es y va a ser en España el aprendizaje cinematográfico. Con la colaboración de Filmoteca Española, el Festival ha reunido significativos trabajos académicos filmados en el pasado por autores que hoy están consagrados en nuestro cine.

La idea es que esos materiales sirvan de ilustración al jugoso debate que sin duda se producirá en el seminario, que abordará tanto desde el punto de vista analítico como desde el interrogante del futuro inmediato este problema.

Otras miradas

En el caleidoscopio que pretende ser un Festival de esta índole, tan importante como la Sección Competitiva es la Informativa y, sobre todo —la acogida popular de anteriores ediciones lo demuestra—, la que nos muestra Latinoamérica vista desde fuera. En esta sección caben desde miradas españolas, como "El túnel", de Antonio Drove, o "El Dorado", de Carlos Saura, a filmes soviéticos como "Historia de un equipo de billar", dirigida por el chileno Sebastián Alarcón; "Terre sacree", producción francesa del también chileno Emilio Pacull; la canadiense "A winter tan"; las suizas "Cada día historia", sobre las mujeres nicaragüenses, y "Douleur d'amour", sobre travestis brasileños, además de títulos alemanes, estadounidenses, suecos, etcétera.

Como es característico en Huelva, este haz de miradas se verá acompañado de mesas redondas y coloquios.

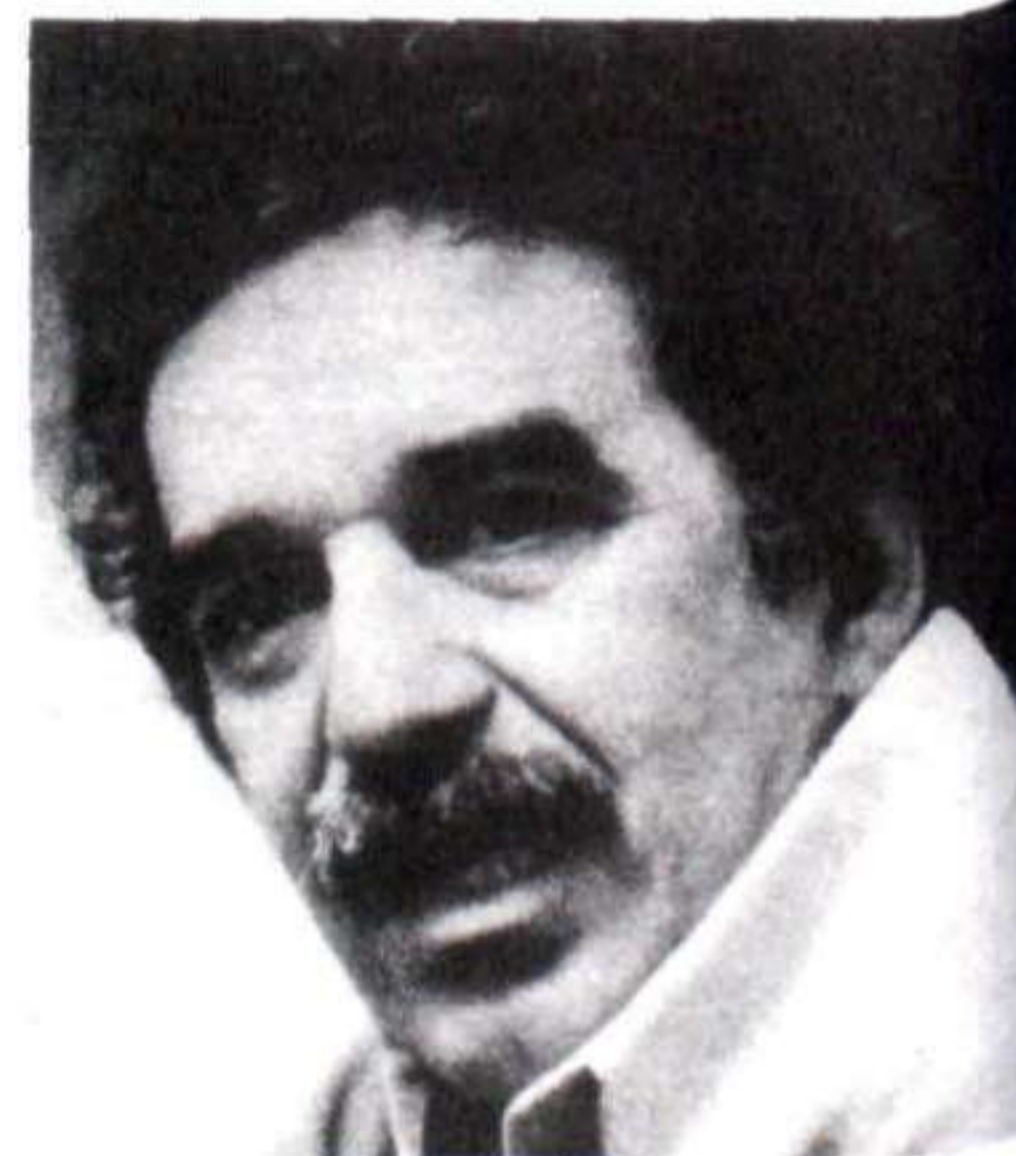
Homenajes y recuerdos

El aficionado puede acceder en un Festival a antologías que serían imposibles en otro marco. Así, el homenaje a Luis Carlos Barreto, productor que condensa en sí buena parte de la mejor historia del cine brasileño. Nacido en 1929, produjo en 1961 "Asalto ao trem pagador", de Roberto Farias, y sin él hubieran sido inconcebibles obras como las que, con su presencia personal, mostrará en Huelva, entre otras, "Vidas secas" y "Memorias do carcere", de Nelson Pereira dos Santos; "Terra em transe", de Glauber Rocha; "Una flor e seus dois maridos", de Bruno Barreto; "Inocencia", de Walter Lima Jr., o "Romance da Empregada". Unas quince películas que, acompañadas de la edición de un libro sobre esta figura, nos permiten conocer casi treinta años de una cinematografía clave como es la brasileña.

Los talentos que la muerte nos arrebató serán también recordados en el Festival. Así, Memorial Beatriz Guido nos sitúa ante una guionista excepcional fallecida este año: inevitable mostrar la faceta más amplia de su obra, la colaboración con su marido, el director Leopoldo Torre Nilsson, además de aportaciones como "La invitación", de Manuel Antin.

Otra retrospectiva necrológica es la de Jorge Silva, el mejor exponente del documental sociopolítico colombiano, que con su compañera Marta Rodríguez ha aportado enorme riqueza denunciadora al cine iberoamericano. Muerto cuando rodaba "Amor, mujeres y flores", además de esta obra inédita se podrán ver media docena de títulos, entre los que destacan algunos ya míticos, como "Chircales" o "La voz de los sobrevivientes".

Asimismo, se proyectará una retrospectiva-homenaje dedicada a Claudio Guerin, director español desaparecido hace quince



García Márquez.

años. De Guerin, que ahora cumpliría la cincuentena, se verán sus cuatro obras: "Luciano", "Los desafíos" —episodio—, "La casa de las palomas" y "La campana del infierno", además de sus trabajos para televisión.

Mercado del filme

Como punto de encuentro de industrias cinematográficas tan diversas, Huelva constituye una oportunidad única como generador de un eficaz Mercado del Filme. En lo referente al cine específicamente español, la sección Nuestro Cine aspira a convertirse en un escaparate de las producciones españolas de los dos últimos años: los compradores extranjeros, no sólo iberoamericanos sino también europeos, podrán hacerse una idea real de las posibilidades competitivas de nuestra industria.

Al igual que San Sebastián y Valencia, Huelva concederá este año por vez primera un galardón otorgado en festivales como Berlin, Karlovy Vary o Leipzig: el Don Quijote, premio de la IFFS (International Federation of Film Societies), para obras cuyas características las excluyen de locales estrictamente comerciales.

Este proceso de constante renovación hace que la próxima edición del Festival amplíe su programación en un día. Otros aspectos destacables son la autoría del cartel anunciador, original de Juan Genovés, Premio Nacional de Pintura, así como las incorporaciones al organigrama del certamen de Mario Tapias Chao como secretario general, de Mario Ramírez como director del Mercado del Film y de Miguel Bayón como jefe de prensa.



Además de una Sección Competitiva que otorgará el Colón de Oro del Jurado, con una aportación de millón y medio de pesetas, del ICI y el Colón de Oro del público, y donde se presentarán películas de Argentina, Cuba, Chile, Brasil, Colombia, Nicaragua, Venezuela, México, Portugal, e incluso de una cinematografía hasta ahora inédita en nuestro país como es la dominicana, el Festival ofrece la ocasión única de contemplar todo lo filmado sobre la obra y persona de Gabriel García Márquez. Así, podrán verse desde "El gallo de oro", la primera película sobre el autor rodada en México, hasta la reciente serie de seis episodios, coproducida por TVE, "Los amores difíciles", pasando por "La viuda Montiel", "La cándida Erendida", "En este pueblo no hay ladrones", dos versiones de "Tiempo de morir" o "El mar del tiempo perdido". Es decir, la visión que de García Márquez han tenido autores tan distintos como Roberto Gavaldón, Miguel Lit-

LINEAS

de promoción cultural

14

FORMACION

- Escuela de Animación y Educación Juvenil (curso 88-89)2
- Titulación Académica para el Desarrollo Local (Universidad de París XII)2
- Escuela del Bajo Llobregat3
- Fundación Sol Hachuel3

EUROPA

- SIVON: un Sindicato de Cooperación Intermunicipal3
- II Programa Comunitario de Lucha contra la Pobreza3
- Ruralite-Environne-

ment-Developpement (RED)4

ACTUALIDAD

- Programa de Actividades de Abast (curso 88-89)4
- VI Jornadas de Estudio del CEBS4
- Nueva instrucción sobre edificios para el recreo educativo del soldado o marinerero5
- II Encuentro Estatal de Educadores para la Paz 5

EXPERIENCIAS

- Servicio Europa5
- TV Escolar Barceloneta y TBO, dos ejemplos de televisión local5

MUNDO RURAL

- El Turismo Deportivo: una baza por jugar6
- Más de 400 millones de ecus para mejorar las estructuras agrarias6
- Simposio Internacional sobre "La mujer en el medio rural"7

OFERTAS

- Becas del Consejo de Europa para 1989-1990 .7
- Becas para investigadores en Europa sobre Biotecnología, Energía, Medio Ambiente, etcétera 7
- Bolsas de estudio8
- Animadores de Tiempo Libre8
- Vocabulario de Etnología y Arqueología8

PUBLICACIONES

- Euro-Info8
- Turismo juvenil8
- Iniciativas juveniles de empleo8
- Revelación8

Escuela de ANIMACION Y EDUCACION JUVENIL (curso 88-89)

La Dirección General de Juventud de la Comunidad de Madrid ha publicado la convocatoria del curso 88-89 de la Escuela de Animación y Educación Juvenil.

Este curso se divide en tres grandes áreas subdivididas, a su vez, en diferentes cursos, talleres y seminarios.

Estas áreas son:

- Area de tiempo libre.
- Area sociocultural.
- Area de actividades.

Esta escuela dispone del Servicio de Biblioteca y Documentación.

INFORMACION:

San Bernardo, 24, 4.ª planta.

28015 Madrid.

Teléf. 532 27 00.

Horario: de 10 a 14 y de 17 a 20 horas.

Titulación Académica para el DESARROLLO LOCAL (Universidad de París XII)

Los problemas económicos han estado ligados a los problemas de ordenación y desarrollo en el pasado, lo están en el presente y lo estarán en el futuro. Los sectores de producción afectados por la reestructuración económica hacen un llamamiento a las empresas, la administración y las colectividades territoriales para que ofrezcan respuesta a los problemas derivados de las transformaciones económicas y sociales. Exigen soluciones locales y personalizadas.

El enfoque macroeconómico, la planificación centralizada ya no bastan, es necesario tomar en consideración a los auténticos protagonistas, sus relaciones de fuerza, su mentalidad y sus posibilidades de adaptación. El

departamento de Estudios Sociales de la Universidad de París XII emprende la formación de unos cuadros de profesionales que refuercen y garanticen los vínculos entre la gestión de recursos humanos (orientación, formación y evaluación) y el desarrollo territorial.

Creado a instancias de la Agencia Nacional para el Desarrollo de la Educación Permanente (ADEP), este diploma pretende abordar los problemas de empleo y formación a niveles de intervención local. La formación debe tender a acercar los niveles directivos y ejecutivos a la realidad local. El perfil de los participantes en los cursos (al menos en las primeras promociones) muestra que los que acuden a este diploma se sitúan muy cerca de dicha realidad: directores o coordinadores de centros locales, representantes de las agencias locales de desarrollo, responsables con cargos electos...

Se trata de concentrarse sobre aquellos útiles que permiten observar la formación y el empleo desde los métodos de tratamiento, desde los organismos que se ocupan de estas áreas.

Las unidades de formación se reparten en seis ejes de intervención:

- Los engranajes socioeconómicos y la evolución de los sistemas de formación.

- El funcionamiento formal e informal de los organismos responsables de empleo y formación.

- La empresa y la gestión de mano de obra.

- Los proyectos territoriales (movilización y participación de los protagonistas).

- La sobredeterminación económica y la especificidad territorial.

- La evolución de la gestión administrativa.

Todo ello distribuido en tres jornadas por mes a lo largo de dos años de duración (un total de cuatrocientas horas). Cada uno de los participantes deberá redactar una memoria sobre cada uno de los ejes de formación y en relación con sus preocupaciones profesionales.

Los requisitos académicos para la inscripción exigen estudios superiores completos y sancionados por un título o una experiencia profesional acreditada en los campos de acción de los cursos.

El plazo de recepción de solicitudes se abre de septiembre a noviembre y las tasas de inscripción son de 19.000 francos.



FUENTE:

"Revista de L'Agence Nationale pour le Développement".

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Université Paris XII.
Val de Marne.
Poste 2231.
Teléf. 48 98 91 44.

ESCUELA DEL BAJO LLOBREGAT

La Escuela del Bajo Llobregat, como Centro de Estudios Recreativos, ha elaborado para el curso 88/89 un amplio programa de actividades formativas entre las que cabe destacar:

- Cursos para monitores en distintas modalidades de navegación y en técnicas de colonias y campamentos.
- Cursos para directores, sobre montaje de festivales. Iniciación y perfeccionamiento administrativo. Sociología del tiempo libre, etcétera.
- Cursos sobre Pedagogía del ocio y Animación Sociocultural.

A dichos cursos se añaden otras actividades generales sobre pintura, teatro, redacción, etcétera.

INFORMACION:

L'Escola del Baix. Centre d'Estudis de l'Espai.
Apartado de Correos 99.
San Feliú de Llobregat (Barcelona).
Teléf. 666 63 54.

Fundación SOL HACHUEL

Proyectos sobre alternativas de empleo en los ámbitos de la cultura y del ocio.

- Curso de perfeccionamiento para profesionales en espectáculos de animación de calle.
- Curso de Gestores de Recursos Comarciales para el Desarrollo Comunitario y Empresarial.
- Creación de rutas en zonas turísticas de verano para ser recorridas en autobús (debidamente ocupado) con el fin de prestar servicios de hostelería y tripulado por siete jóvenes en paro.

INFORMACION:

Fundación Sol Hachuel.
Granja «La Tesla».
Apto. 65.
Villarcayo (Burgos).
Teléf. (947) 10 07 23.

SIVON:

un Sindicato de Cooperación Intermunicipal

El futuro de los pequeños municipios está en la cooperación intermunicipal.

Dado que más del 80 por 100 de los municipios europeos tienen poblaciones inferiores a 2.000 habitaciones, es fácil comprender la importancia y amplitud del fenómeno de la cooperación entre estas pequeñas poblaciones.

SIVON (Sindicato Intercomunal de Vocación Múltiple) es en Francia un claro exponente de los resultados y ventajas de la Cooperación de carácter público, SIVON fue creado en 1959 con un extenso campo de competencias para satisfacer la creciente demanda de servicios en las comunidades rurales.

Se trata de uno de los mecanismos administrativos que mejor se adaptan a las técnicas de gestión moderna:

- Reducción de los trámites y formalidades en materia de mercado, préstamos, subvenciones.
- Englobamiento de la producción de los municipios con objeto de abrirse a mercados más amplios y de obtener mejores condiciones de transacción.

- Una más clara definición de los planes de financiación a través de un mejor conocimiento de sus propios recursos.

- De hecho, SIVON es, sobre todo, una vía de colaboración económica. Cada comunidad mantiene su identidad beneficiándose de la dinámica de unión.

A nivel de gestión, el Sindicato Intercomunal asume, entre otras responsabilidades, el trabajo administrativo de los Ayuntamientos, mantenimiento de los pueblos, recogida de basuras, creación de salas de uso múltiple, reagrupamiento pedagógico con un circuito de especialización escolar, parcelación comunal, etcétera. Por todo ello, SIVON es hoy interlocutor clave e indispensable cuando se trata de desarrollo y cooperación intercomunal. Así lo ha entendido la Administración francesa designando a Bernard Barbier, presidente del Sindicato, como responsable del grupo de

trabajo que tendrá como misión la elaboración de un informe —libro blanco sobre la cooperación intercomunal—, que servirá de marco estructural para una propuesta de Ley a presentar por el Ministerio de las Colectividades Locales. El informe partirá de una labor de censo e inventariado de las experiencias y prácticas de SIVON en Francia, siendo sus ejes de acción principales la armonización de las políticas fiscales y de los sistemas de representación y decisión. El informe, sin duda, precisará los límites de la cooperación intercomunal, presentando, a su vez, los medios y recursos a utilizar para su óptimo desarrollo.

FEEDBACK ELISE.

2 rue André Pascal.
75775 París.

II Programa Comunitario de LUCHA CONTRA LA POBREZA

Con el fin de evaluar los 91 proyectos que forman parte del II Programa Comunitario de Lucha contra la Pobreza y la definición de las líneas directrices del próximo programa, se ha efectuado en Bruselas un encuentro internacional, en el cual ha participado una delegación de España.

En esta reunión han participado responsables políticos y técnicos de proyectos de lucha contra la pobreza, además de numerosos observadores internacionales.

El II Programa Comunitario de Lucha contra la Pobreza está en vigor desde 1985 y debe finalizar a finales del año 1989. Los proyectos que en

él se desarrollan son actuaciones concretas en beneficio de los pobres de la CE.

Así, los ejes de actuación son:

- Parados de larga duración.
- Jóvenes parados sin recursos.
- Tercera edad.
- Familias monoparentales.
- Migrantes y refugiados.
- Marginados.
- Acciones integrales rurales.
- Acciones integrales urbanas.

La cooperación de todos los proyectos se articula precisamente a través de ocho grupos internacionales, correspondientes a los ejes enumerados.

España se incorporó al programa con 16 proyectos de los 9 existentes, así como las características de cada uno y los nombres de los responsables, figuran en la documentación (en francés y en inglés) depositada en el Servicio de Documentación de la FEMP.

La difusión de los resultados hacia las personas y organismos interesados por la lucha contra la pobreza, es realizada por la propia ISG a través de diferentes medios; por ejemplo, publicando la revista trimestral "Echange" (para recibirla se puede pedir a: ISG. Apartado de Correos 260244. Barbarosaplatz, 2 D-5000 Colonia 1).

MAS INFORMACION:

Nuncio, 8.
28005 Madrid.
Teléf. 265 94 01.



RURALITE- ENVIRONNEMENT- DEVELOPPEMENT (RED)

Esta asociación internacional fue fundada en 1980 por personalidades de nueve países europeos. RED tiene el estatuto de órgano consultivo en el Consejo de Europa. Tiene como objetivo la creación de una verdadera política rural europea construida de modo global, integrando las nacionales de desarrollo rural, cultural y medio ambiente. Las actividades se desarrollan según dos ejes: el primero es asociativo, el segundo operacional para aplicar concretamente el discurso del desarrollo integrado.

Función asociativa

- Animación de una red de desarrollo rural presente en 14 países de Europa.
- Apoyo a nivel europeo o internacional de acciones emprendidas por los socios.
- Difusión y recogida de informaciones.
- Reflexión sobre una política cultural europea.
- Intervenciones acerca de organismos europeos y nacionales de decisión.

Función operacional

- Elaboración de estudios e investigaciones aplicados, sobre todo, en el campo de las nuevas tecnologías.
- Conferencias y encuentros internacionales sobre problemas del medio rural.
- Promoción de Atelier Transfrontalier d'Etudes et d'Actions Rurales.
- Exposiciones internacionales, como Euro Rural.
- Realización de proyectos concretos, como, por ejemplo, el primer itinerario cultural europeo del patrimonio rural "Arquitectura sin fronteras".

INFORMACION:

RED.
Rue des Potiers, 2, B-6702 ATTERT.
Teléfs. (0) 63 22 37 02 y 63 22 59 60.
Minitel 36.14.
Service PW.
Telefax (0) 6321 92 54.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE ABAST (curso 88-89)

ABAST, Centro d'Estudis de l'Animació i l'Esplai, cuyo objetivo es contribuir a la mejora de los servicios locales presentes en su programa para 1988-89, resumido en las siguientes acciones:

- Propuesta de un Plan de Formación Escolar dirigido a monitores y directores en animación socio-educativa y cultural.
- Cursos de Formación para Animadores en ocio infantil y juvenil y de responsables de entidades recreativas.
- Proyecto formativo de agentes culturales y socioculturales.
- Cursos de pedagogía del ocio y de desarrollo cultural, dirigido a directores de proyectos socioculturales.
- Cursos de formación, para la intervención en técnicas creativas y expresivas.

INFORMACION:

ABAST (Centre d'Estudis de l'Animació i l'Esplai).
Rambla Just Oliveras, 23.
Hospitalet de Llobregat (Barcelona).
Teléf. 338 76 61.

VI Jornadas de Estudio del CEBS

Del 24 al 26 de noviembre del presente año van a tener lugar en Madrid las VI Jornadas del Estudio del CEBS, dedicadas en esta ocasión al estudio de la pobreza en la España de los ochenta.

Dicho tema será tratado por distintos grupos de trabajo bajo los siguientes epígrafes:

- La Beneficencia y Fondo de Asistencia Social y Pobreza.
- La nueva Seguridad Social y su incidencia en la pobreza.
- Las políticas de desarrollo y de empleo y sus efectos sobre la pobreza.
- La acción privada en la lucha contra la pobreza.
- Contribuciones de la animación sociocultural en la intervención antipobreza.

Información **Cultural**



"Retrato de Carlos III", de A. R. Mengs. Museo del Prado

Exposición General Histórica en el Palacio de Velázquez

CARLOS III Y LA ILUSTRACION



Exposición General Histórica en el Palacio de Velázquez

CARLOS III Y LA ILUSTRACION



"Abanico y rosas", de Ramón Bayeu. Museo del Prado.

UNA gran *Exposición General Histórica* sobre el reinado de *Carlos III* será inaugurada este mes en el *Palacio de Velázquez*, de *Madrid*, precisamente en el año en que se conmemora el *Bicentenario* de su muerte.

Lo que con esta exposición se pretende mostrar no es tan sólo una semblanza o una biografía política del rey, sino esa misma semblanza y protagonismo político enraizados en el contexto cultural de su época. Cultura de su tiempo que tiene un nombre histórico: *Ilustración*. La conexión ilustrada de un rey que, antes de serlo de *España*, lo fue durante largos años del brillante reino de *Nápoles*, un reino de frontera, como lo era España, y que tanto en uno como en otro se distinguió por la elección de ministros reformadores e inteligentes —de *Tanucci* a *Esquilache*, *Aranda*, *Campomanes*—, y por la protección y sensibilidad a unas nuevas formas artísticas, literarias y de pensamiento —esta indudable conexión— vuelve baladí la discusión casuística sobre si el rey *Carlos* sentía o no los ideales de la *Ilustración*. Fue un soberano comprometido, si así quiere decirse, con la cultura de su tiempo y hay que recordar que este tiempo, el del final —visto con nuestra perspectiva— del *Antiguo Régimen*, se caracteriza políticamente por la personalización del monarca en todos los avatares de la vida política y social. El rey es la pieza clave de todo el sistema; el rey *elige*. Naturalmente esa elección, propia del absolutismo monárquico, no es arbitraria (ya desde *Bodino* habían estado marcados los límites de esa aparente soberanía ilimitada); en la cultura de la *Ilustración* encarna idealmente la razón ilustrada, es instrumento de las luces, en otras



Aguamanil y Dacia. Loza de Alcora. Museo de Cerámica. Barcelona.



"Cazador cargando la escopeta", de Francisco de Goya. Museo del Prado.



"Ornato de la Puerta del Sol con motivo de la entrada solemne en Madrid de Carlos III, el 13 de julio de 1760". Anónimo. Real Academia de Bellas Artes de San Fernando-Depósito Municipal Madrid

palabras, "el rey no puede hacer el mal". Si se ha dicho que, posteriormente, cuando falla la personalidad del rey, el sistema se viene abajo, no es menos cierto que, tal como expresara ya *Tocqueville*, el desarrollo de la monarquía absoluta propicia en todo caso la crisis del llamado *Antiguo Régimen*. Lo que importa para la cuestión que interesa ahora es que *Carlos de Borbón* no falla en esa conexión con las tendencias modernas de su época y que sus aciertos, sus vacilaciones, sus errores o insuficiencias en las reformas, son las de una sociedad y una nación que se abre paso con dificultad en un mundo moderno progresivo. El rey conecta con ese movimiento general de una sociedad que, ya desde finales del XVII, está empezando a moverse en sus capas más sensibles y cultas. Novatores, eruditos y sabios de la primera mitad del XVIII, ilustrados de la segunda mitad llevan a cabo una auténtica reconstitución del patrimonio cultural e histórico del país, con una nueva sensibilidad y sentimiento de comunidad nacional que se aúna con la diversidad e intensidad del sentimiento particularista de lo que se ha llamado "las Españas ilustradas". Unidad y diversidad, tradición e innovación, continuidades y rupturas, afirmación e intentos de vertebrar una identidad nacional, tal como se ha ido haciendo en *Inglaterra* o *Francia* y, al tiempo, afirmación e intentos de integración en *Europa* y en el mundo, todas estas cuestiones, tan vivas todavía para los hombres de nuestro tiempo, se encuentran en los ilustrados, en sus aciertos y en sus desgarros, en sus esperanzas y sus desalientos, en su vinculación sensible a la situación social de *España* y su aislamiento de unas capas sociales empecinadas en su miseria o en su abundancia, en cualquier caso, reacias a toda alteración social.

Esta rica problemática histórica se ha intentado reflejar, al menos en parte, en una exposición en la

que figuran piezas de todo tipo —documentos, pinturas, esculturas, maquetas, instrumentos musicales, vestidos, armas, mobiliario, instrumentos científicos, libros— y un audiovisual con la intención de crear un ámbito estético que sumerja al espectador contemporáneo en el ámbito histórico del siglo XVIII. Se ha pretendido reconstruir tanto la semblanza y personalidad de *Carlos III* —de ahí la importancia de sus datos familiares, de sus aficiones, de su estancia en *Nápoles*: "*España*, dijo un historiador italiano, regaló a *Italia* un rey e *Italia* devolvió a *España* un soberano"—, como reconstruir también sus circunstancias históricas. Para ello se ha optado por una división didáctica en seis grandes bloques que, aunque no independientes (¿cómo separar, por ejemplo, la política indiana de la propiamente peninsular?), si permiten un recorrido ordenado de la exposición.

El porqué de la exposición

El *Ministerio de Cultura*, de acuerdo con la *Comisión Nacional*, ha estimado necesario centrar su esfuerzo y atención en la organización de una *Exposición General Histórica* y un *Congreso Internacional sobre Carlos III y la Ilustración*, como máximos exponentes de la conmemoración y, a fin de asegurar el logro de los objetivos a los que, en definitiva, responde la celebración de esta efemérides: comunicar a la sociedad española el significado y la trascendencia de uno de los períodos más fecundos y profundamente reformadores de nuestra historia y contribuir a una mayor profundización de las investigaciones sobre el mismo.

La finalidad de esta exposición consiste en explicar, de forma atractiva y sugerente, el espíritu de un reinado caracterizado por la reforma no sólo po-



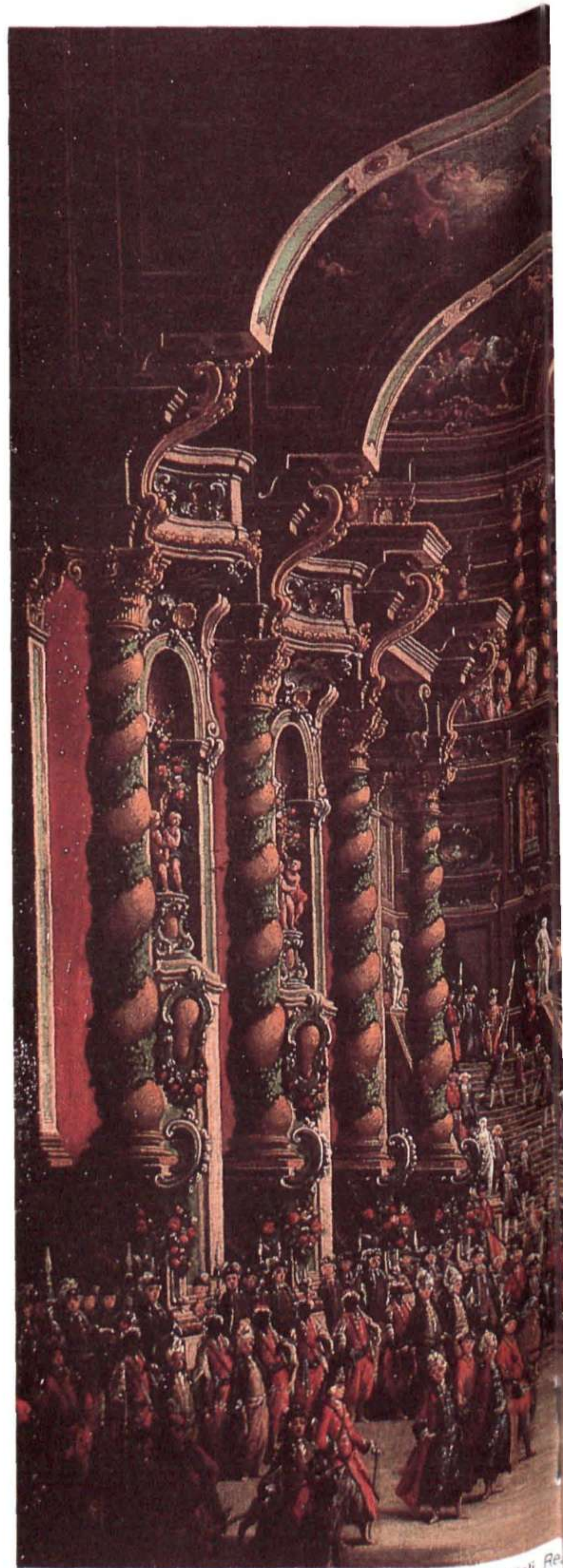
"Retrato ecuestre de Carlos III", de Pascual de Mena. Real Academia de Bellas Artes de San Fernando



"Conducción de un sillar", de Francisco de Goya. Colección Lara. Barcelona.



"Taller del pintor", de José del Castillo. Museo del Prado.



"Fiesta en un palacio barroco-rococó", de Francesco Bataglioli. Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

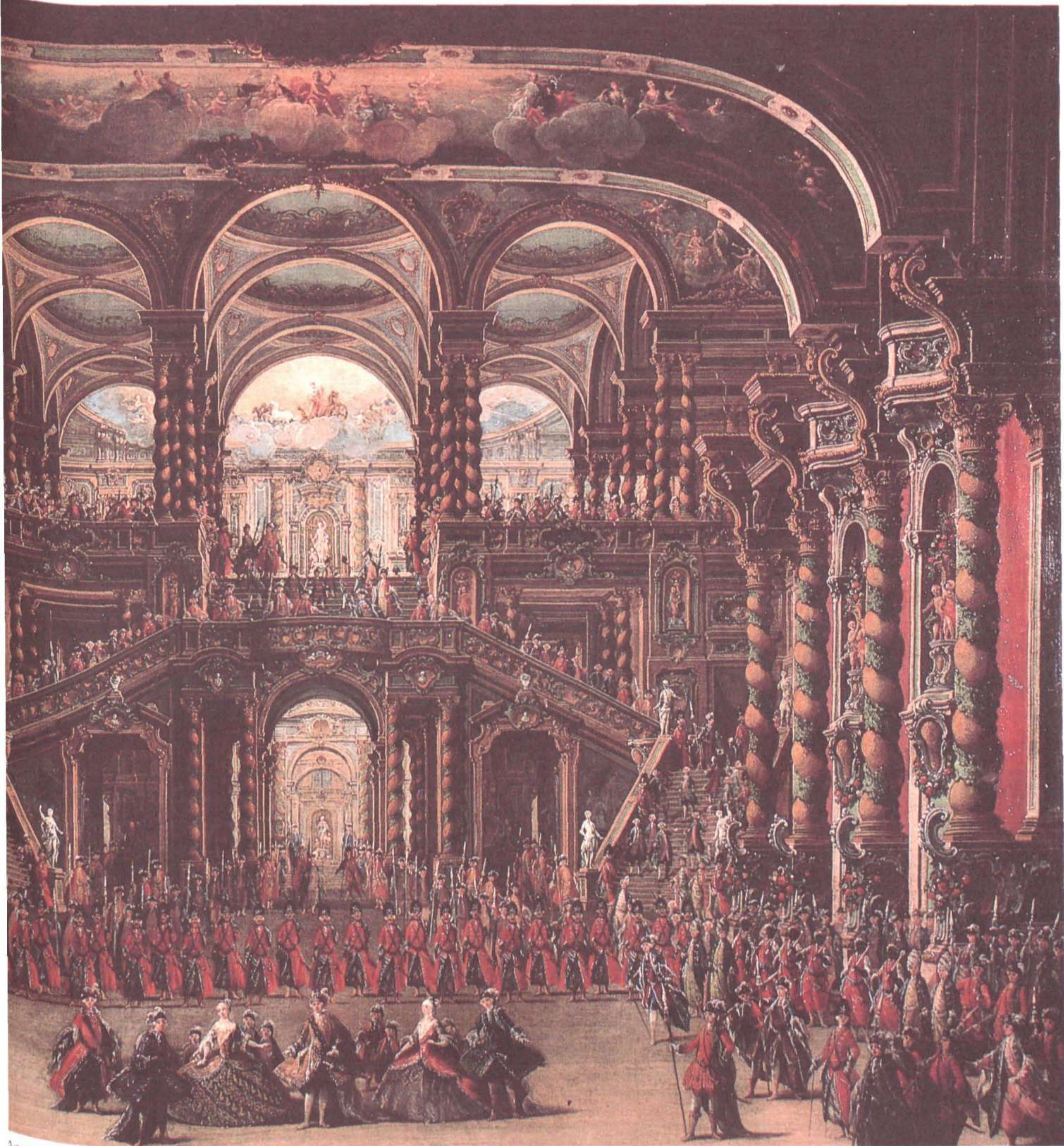
lítica, económica o industrial, sino también de estilo de gobernar y de vivir.

A tal fin, la exposición versa sobre los siguientes grandes temas: a) semblanza del Rey, su familia, la corte, los Sitios Reales y el Cuarto del Rey; b) política, economía y sociedad que comprende, junto a los aspectos principales, otros más anecdóticos como: modas, costumbres, juegos, espectáculos y música de la época; c) la *Ilustración*, con referencia a instituciones tan arraigadas como las sociedades económicas del país y las academias; d) la ciencia y la técnica que influye temas de gran atractivo

como las exposiciones científicas, astronomía y náutica.

La comunicación de estos temas referidos a *España y América* se efectúa a través de cuadros y esculturas de la época, retratos de personajes, grabados, libros y documentos. El número de fondos a exhibir es de 750, aproximadamente, procedentes de los principales museos y colecciones españoles, italianos e hispanoamericanos.

Se ha pretendido crear una exposición, ante todo bella, en la que el público se sienta inmerso en la época a través de la inclusión de objetos de la



Academia de Bellas Artes de San Fernando

vida cotidiana, y de los usados en la Corte, que constituirán así una ambientación histórica global.

Otros aspectos que contribuirán a que el público penetre en una atmósfera especial es la ambientación del espacio como un *recinto neoclásico* y el montaje de un *espectáculo audiovisual* que ofrezca el espíritu visual de la época enriquecido con la música más característica del periodo.

Por la importancia de los fondos a exhibir, así como la relevancia de la exposición, el *Ministerio de Cultura* ha dado prioridad en su programa de inversiones a las obras de acondicionamiento del *Pa-*

lacio de Velázquez, que implica la mejora de las condiciones atmosféricas para conservación de las obras y una redistribución del espacio en beneficio de la exhibición de la obra y circulación del público.

La exposición será inaugurada por SS. MM. los Reyes el día 9 en el *Palacio de Velázquez*, donde permanecerá abierta hasta finales de enero.

Posteriormente, la exposición se exhibirá —de febrero a abril de 1989— en *Barcelona*. Colaboran en la organización de esta muestra en dicha ciudad la *Consejería de Cultura* y el *Ayuntamiento de Barcelona*.



"El Charlatán", de Giandomenico Tiepolo. Museo de Arte de Cataluña

La exposición se hace coincidir en *Madrid* con la celebración del *Congreso Internacional sobre Carlos III y la Ilustración*, que se celebrará del 12 al 17 de diciembre próximo. En este *Congreso* participan cuarenta historiadores especialistas de este período, procedentes de *Francia, Italia y Estados Unidos*, además de los españoles.

El Rey, la Corte y la Sociedad

La dinastía de los *Borbones* introdujo en *España* una concepción de la monarquía y del Estado que se diferenciaba en algunos puntos sustanciales de la anterior austriaca. El carácter centralizador y reformista borbónico se muestra no sólo en las medidas políticas y económicas que tienden a la disolución de anteriores particularismos y privilegios de regiones, clases sociales o individuos, sino también en el papel simbólico asumido por el rey. Este aparece rodeado de una corte que representa un instrumento fundamental del prestigio monárquico, pero de la que se ha separado las funciones de gobierno. Se respetan los privilegios de los títulos nobiliarios, pero no se les da ya por ello ningún puesto fundamental en el gobierno del Estado. Su cometido era "realizar la gloria del trono mediante el esplendor de la vida en sociedad" y, como aconsejaba *Luis XIV* a su nieto *Felipe V*, dentro de la gran prudencia que debía presidir toda reforma, se trataba de distribuir los cargos no por antigüedad, sino por mérito. "No os dejéis gobernar —proseguía— ... Escuchad, consultad vuestra resolución, pero decidid."

Frente a la concepción austriaca del rey invisible como símbolo del poder, el rey borbónico se hace visible a todos, tanto a la nobleza como al pueblo.

De ahí la importancia de las diversiones y festividades públicas, donde rey y súbditos, corte y sociedad se aproximan.

Carlos III logró siempre compaginar la sencillez de sus gustos personales con el ceremonial que requería la dignidad real. La muerte de su esposa *M.^a Amalia de Sajonia*, apenas llegados a España, privó a la corte de la presencia femenina de una reina. Pero el rey conservó, dentro de su vida ordenada y ejemplar —de una devoción sin beatería, de fidelidad a las personas en las que depositaba su confianza, del ejercicio de la caza casi como terapia y del gusto por trabajos manuales—, el cuidado de los asuntos de Estado y de la protección de las artes, letras y manufacturas, del adecentamiento del país y de la dignidad y símbolos reales. Quien manifestara en alguna ocasión ser "primero Carlos y después Rey" supo aunar sus gustos y sus deberes, iniciando un camino de modernización del país que la invasión napoleónica y los avatares políticos de la primera mitad del XIX harían retroceder lamentablemente, pero no anular.

Política reformista

La nueva dinastía borbónica intentó salvar la unidad de la monarquía hispana y restaurarla en su antigua potencia. Se trató entonces de renovar el *Estado* español, según el modelo de la monarquía francesa, a partir de un vigoroso concepto de la autoridad real, y de reestructurar la sociedad, de acuerdo con las exigencias estatales. La tarea reformista se inicia con *Felipe V*, se intensifica con *Fernando VI* y culmina con *Carlos III*. El monarca será la clave de las reformas, utilizando como instrumento de gobierno a un sector de la hidalguía.



"Infante Felipe Pascual, hijo de Carlos III", de Giuseppe Bonito. Patrimonio Nacional.



"El muchacho de la esportilla", de Ramón Bayeu. Museo del Prado

de la pequeña nobleza. Las transformaciones económicas, sociales y culturales se explican desde el poder político, es decir, desde las exigencias de un Estado fuerte, que necesita una sociedad próspera como su más sólido fundamento.

La política exterior que se realiza fue a los intereses nacionales, capaz de restaurar la presencia española en el *Mediterráneo Oriental* y de mantener la integridad del *Imperio indiano* y en el interior, especialmente en el reinado de *Carlos III*, se intenta reordenar la sociedad, fijando la posición que en ella ocupan individuos y grupos sociales. Es la política propia de un nuevo tipo de Estado, el *Estado del Despotismo Ilustrado* y supone una ideología, la ideología reformadora de la Ilustración.

Política económica

El reformismo borbónico, iniciado, desde que se instaura la nueva dinastía, con la reforma del Estado y la Administración según el modelo francés, cuajará, tras un riguroso análisis crítico de los problemas del país, en el reinado de *Carlos III*, momento cumbre de las realizaciones.

Su política económica, fundada en un pensamiento no carente de oscilaciones —del anticapitalismo de *Campomanes*, se pasará al precapitalismo de *Jovellanos*, verdadero oráculo más tarde, en materia económica, de las *Cortes de Cádiz*— será, en general, proburguesa. La Corona, preocupada por las necesidades de la población y por el abastecimiento de las ciudades, actuó, buscando una mejor explotación de las tierras, a favor de los arrendatarios frente a los propietarios, es decir, a favor de una burguesía.

La Ilustración

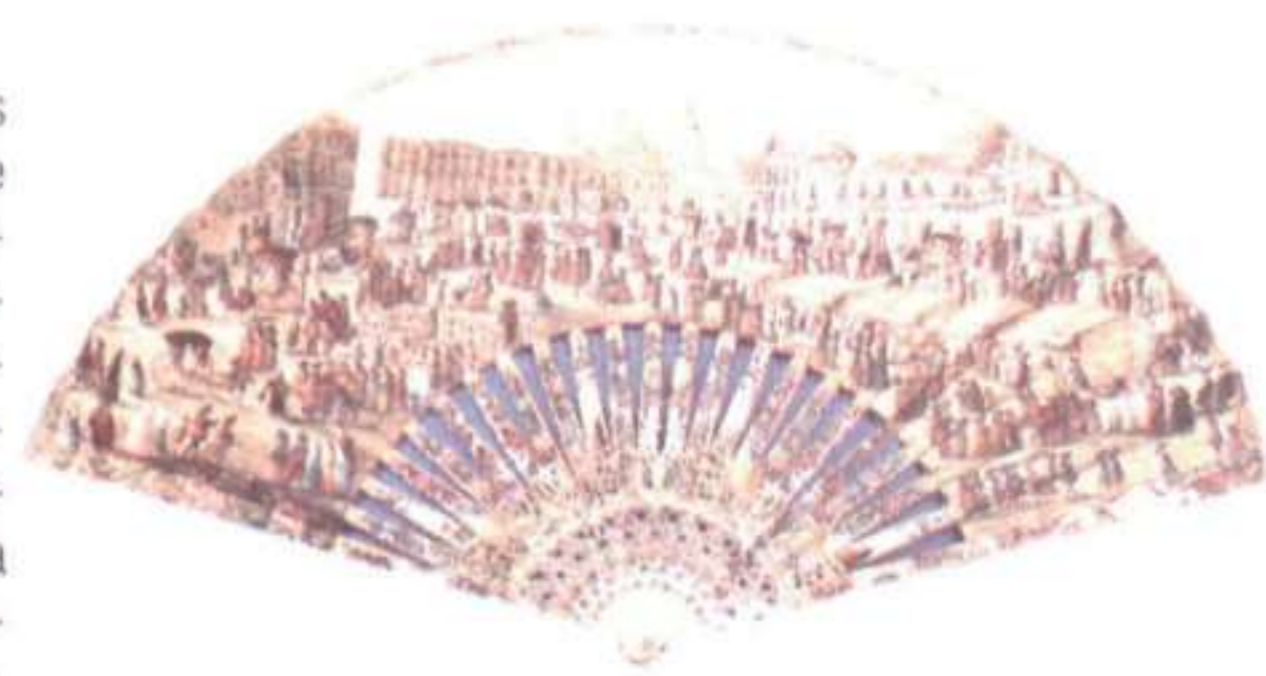
La *Ilustración* española es un sistema de ideas —racionalismo, reformismo económico y social, fe en el progreso...— apoyado por un reducido grupo de personas, de procedencia, fundamentalmente, hidalga, que intentarán realizar una serie de reformas por considerarlas necesarias para la sociedad española, cuya acción histórica tratan de reorientar a partir de un razonamiento político y de una convicción moral y no por su vinculación a una burguesía apenas existente y, en todo caso, políticamente inerte.

El pensamiento de la *Ilustración española* refleja el de la *Ilustración europea* con importantes diferencias, por cuanto su racionalismo tendrá como límites infranqueables la monarquía absoluta y la religión católica.

Ciencia y técnica

La apertura a la cultura europea, a lo que se denomina "mundo moderno": racionalismo filosófico, empirismo, orientación analítica, criticismo..., comienza en *España* a finales del siglo XVII, por obra de los "novatores": recordemos a *Juan de Cabriada*, *Diego Mateo Zapata* o *Juan Muñoz de Peralta*. Con ellos enlazarán figuras de la trascendencia de *Mayáns*, *Sarmiento* y, sobre todo, de *Feijoo*.

Se abre entonces paso al muy importante desarrollo científico y técnico del siglo XVIII, en la medicina, la botánica, la metalurgia, las ciencias físico-matemáticas, la astronomía, la química, las ciencias naturales..., realizándose un serio esfuerzo, para incorporar *España* a la comunidad científica europea.



Abanico de marfil y papel. Patrimonio Nacional.



Bandeja conmemorativa del matrimonio de Carlos III y María Amalia de Sajonia.



"El pescador de caña", de Francisco de Goya. Museo del Prado



"Velada Musical", de Miguel Angel Houasse. Patrimonio Nacional

La Ilustración americana

Desde mediados del siglo XVIII se adoptaron medidas de gobierno con las que se pretendía incluir a las *Indias* en los nuevos planes del absolutismo ilustrado. Entre 1768 y 1775, los documentos e informes que sirvieron para orientar la acción de gobierno muestran el nuevo papel que desempeñan las *Indias* como provincias consideradas poderosas y que componen con las de *España* "un mismo estado y monarquía". Su administración se organiza y dirige desde la Corte. La necesidad de informes de cuanto allí ocurría y la de que las medidas adoptadas fueran conocidas en *Indias* con la mayor celeridad posible llevó al establecimiento, en 1764, del correo marítimo regular entre *España* y sus territorios ultramarinos.

Con las reformas administrativas, las tributarias y las comerciales (éstas culminaron con el Reglamento y aranceles para el comercio libre de *España* e *Indias*, en 1778) se lograron mejoras, a pesar de las resistencias de los criollos y de la burocracia india, celosa en conservar los derechos adquiridos y su poder.

Catálogo

Todos los trabajos de montaje de la exposición han sido dirigidos por *Carmen Iglesias Cano*, catedrático de *Historia de las Ideas* y de las *Formas Políticas* de la *Universidad Complutense*, que también ha coordinado los textos de elaboración del catálogo.

En su producción, que ha sido especialmente cuidada por considerarse que éste es el testimonio de la conmemoración que permanecerá en el tiempo, se recogen textos de numerosos estudiosos de la época, la fotografía y la catalogación de todos los fondos exhibidos, además de otras ilustraciones del período.



Vestido de seda Museo Textil y de la Indumentaria



"Infanta María Luisa Antonia, hija de Carlos III", de Giuseppe Bonito. Patrimonio Nacional.

Educativo del Soldado o Marinero. Dicha Instrucción es vinculante para las nuevas construcciones y los proyectos de reforma de las instalaciones ya existentes se atenderán, en lo razonablemente posible, al contenido de ésta. El documento se basa en las experiencias extraídas de la colaboración que, desde hace varios años, vienen desarrollando el Ministerio de Cultura y el Ministerio de Defensa, en el campo del tiempo libre del soldado o marinero, a través del Programa de Dinamización Cultural en el Cuartel. En base a estas experiencias, las actividades se encuadran en tres grandes áreas: recreativa, deportiva y cultural-artística, estableciendo las necesidades tipo, superficies y características que deben cumplir los edificios destinados al Recreio Educativo del Soldado o Marinero, en acuartelamientos permanente para unos efectivos del orden de 1.500 hombres.

MAS INFORMACION:

Dirección General de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa.
Paseo de la Castellana, 109.
28046 Madrid.

II ENCUENTRO ESTATAL DE EDUCADORES PARA LA PAZ

Varios sindicatos de la enseñanza, asociaciones juveniles, organizaciones de carácter educativo y benéfico, junto con el Club de Amigos de la UNESCO, de Madrid, han convocado este II Encuentro que tendrá lugar en Madrid entre los días 2 y 6 de diciembre del presente año. El objetivo será ofrecer un punto de encuentro a las personas que trabajan en el terreno de la Educación para la Paz, al tiempo que servirá para intercambiar experiencias y extraer consecuentemente las líneas de actuación encaminadas a la consolidación de una sociedad en la que se desarrolle la comprensión, la cooperación y la paz.

INFORMACION:

Club de Amigos de la UNESCO.
Plaza de Tirso de Molina, 8.
28012 Madrid.
Teléf. (91) 227 05 57.

SERVICIO EUROPA

Este es un servicio público creado por la Fundación Universidad-Empresa para colaborar con las universidades y empresas de Madrid, en el ámbito de la Comunidad Europea, en los campos de la investigación científica y tecnológica de la cooperación universitaria y de las relaciones empresa-universidad. Esta es una organización especializada, dedicada a colaborar con las universidades y empresas de la Comunidad de Madrid para que puedan participar, con las mejores garantías de éxito y los máximos beneficios en los programas comunitarios de Investigación y Formación.

INFORMACION:

Servicio Europa.
Paseo del General Martínez Campos, 46-48.
Edificio Arniches.
28010 Madrid.
Teléf. (91) 410 30 20.
Télex: 27307-COIM-E.
Telefax: 276 91 49.
Horario: de 9 a 14 y de 15 a 18 horas.

TV Escolar Barceloneta y TBO, dos ejemplos de televisión local

La TV Escolar de la Barceloneta es una salida adecuada a las actividades de vídeo de las diferentes escuelas encaminadas a la educación por la imagen. Es en este contexto que las implicaciones técnicas de la emisión que comparte TV Escolar de la Barceloneta, tienen un valor educativo propio, no únicamente en el aspecto de conocimiento del medio, sino también en el de la formación científico-tecnológica. Esta televisión educativa, escolar y de barrio, gestionada inicialmente por la Escuela, está abierta a las restantes escuelas y entidades cívico-culturales y deportivas del barrio. La TV Escolar de la Barceloneta puede potenciar la coordinación de las escuelas del barrio y constituirse en un elemento dinamizador, tanto por sus propias emisiones como por el hecho de potenciar cualquier tipo

A estas Jornadas concurrirán, además, responsables europeos del II Programa de Lucha contra la Pobreza en la Comunidad Económica Europea y de la Consejería de Integración Social de la Comunidad de Madrid, patrocinadora de esta actividad. Las inscripciones para la asistencia a las VI Jornadas deben dirigirse antes de las fechas de iniciación de las mismas, a la siguiente dirección:

Comité Español para el Bienestar Social (CEBS).
Calle José Abascal, 39.
28003 Madrid.

NUEVA INSTRUCCION SOBRE EDIFICIOS para el recreo educativo del soldado o marinero

El pasado día 30 de marzo se publicaba, en el "Boletín Oficial de la Defensa" ("BOD"), núm. 62, la Orden Ministerial núm. 26/1988 por la que se aprueba la Instrucción sobre Edificios para el Recreio

de actividad de interés sociocultural que tenga como marco el ámbito del barrio.

Telebisa Ondarru (País Vasco)

TBO es una tercera vía entre la televisión institucional del Estado y la televisión privada. El monopolio privado no es la única alternativa al monopolio estatal. Si se niega esta tercera vía se niega la posibilidad de una organización democrática, pues la televisión local debe convertirse así en el principal medio para evitar la homogeneización a que se está expuesto. La televisión local encaja en el propósito de promover la dinamización y la comunicación de la comunidad. Su finalidad es ponerse al servicio de la participación ciudadana de forma directa, y la plena intención de incidir en la cultura vasca de cara a la normalización lingüística en un futuro. La televisión local no es, pues, una iniciativa privada comercial, sino la expresión pública de la comunidad pluralista y abierta a todos.

FUENTE:

La TV Local de Servei Public.
Servicio de Cultura de la Diputación de Barcelona.
Carrer de Montalegre, 7.
Teléf. (93) 301 01 74.
08001 Barcelona.



EL TURISMO

DEPORTIVO:

una baza por jugar

El turismo deportivo supone la garantía para nuevas vías de futuro en el medio rural.

En efecto, todos aquellos que poseen propiedades en el medio rural pueden participar en la gestión de este espacio.

No se puede concebir el turismo verde, ni realmente llegar a conocer el patrimonio sin una presencia activa; una forma inteligente que combina deporte y turismo en todas sus posibilidades.

Tenemos fe en que los hogares rurales darán prueba de ingenio y creatividad organizándose como especialistas turísticos para ofrecer un producto completo, lo que implica una responsabilidad integral de cara al turista: alojamiento, orientación y animación.

Algunos ejemplos notables pueden ya dar testimonio de esto: La Unión Regional de Franche Comté, dentro del programa "Las Rutas de la Sal", organiza una "cabalgada fantástica" que, dirigida a la promoción de la región, combina los aspectos turísticos y deportivos:

500 excursionistas y 170 jinetes han recorrido por cuatro itinerarios más de 600 kilómetros en cuatro días, siguiendo las antiguas rutas de la sal que desembocan en las Salinas Reales de Arc y Serrans. Cuatro días de marcha con espectáculos y diversión esperando al final de cada etapa. Los habitantes de los 90 pueblos cruzados por las rutas ofrecen la más calurosa acogida a los visitantes. La gestión y provisión de servicios está garantizada por los hogares rurales o por las comunidades locales, a veces de forma un tanto original, como es el caso del Hogar Rural de Louveront (Jura) que, como en otros tiempos, ofrece sustento durante todo el camino gracias a una cocina ambulante. El alojamiento corre a cargo de la población local o de la comunidad.

El turismo verde no se conoce demasiado todavía y algunas regiones comienzan ahora a ser conscientes de su riqueza. Por este motivo este descubrimiento de nuestros países por medio del deporte no puede resultar sino positivo.

FUENTE:

"Animer mon village, non pays", núm. 88.

Más de 400

millones de ecus

para mejorar

las estructuras

agrarias

El Consejo de la CEE ha establecido una acción común para mejora de las estructuras agrarias, reducir costes de producción y mantener la actividad agrícola en zonas con retraso socio-estructural.

En España el plazo de aplicación será de cinco años, y la financiación total del programa es de 420 millones de ecus a cargo del FEOGA (Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agraria).

El Consejo considera que las infraestructuras rurales en zonas desfavorecidas son muy deficientes, especialmente en agrupamientos públicos: electricidad, agua potable y comunicaciones, tanto internas (caminos) como externas.

También se pretenden mejorar las condiciones de aprovechamiento hidráulico (embalses, riego, etcétera), la concentración de superficies, la lucha contra la erosión, la mejora de bosques y de la vivienda rural.

La ayuda financiera es del 40 por 100 de los gastos de riego y el 50 por 100 en el resto, con cargo a la comunidad.

Programas de ayuda

1. Mejora de la infraestructura rural: electrificación, traída de agua potable a las explotaciones y a los pueblos, etcétera.
2. Riegos: renovación y mejora de las redes colectivas de riego y de drenaje existente; creación de redes colectivas de riego y realización de redes de drenaje, si son indispensables para reorientar la producción hacia productos no excedentarios.
3. Concentración parcelaria: mejora duradera de las parcelas, a fin de obtener una relación de, al menos, tres a uno en la nueva parcelación.
4. Lucha contra la erosión, sobre todo con la construcción de nuevas presas, diques, muros de contención, escolleras y contravientos, también, acondicionamiento de arroyos y barrancos, construcción de bancales, plantaciones que mejoren la capacidad de retención del suelo.



5. Mejora de superficies agrícolas individuales: drenajes, despredregados, nivelación, siembra de pastos, incluso abonados de fondo.

6. Mejora forestal: repoblaciones, incluidas especies de crecimiento rápido, mejora de los montes degradados y medidas complementarias, incluidas la prevención y lucha contra incendios forestales.

7. Mejora de edificios destinados a vivienda de las explotaciones, sobre todo para jóvenes que se instalen por primera vez en una explotación, con ayudas a las inversiones hasta un tope superior a 20.000 ecus (2.740.000 R) por explotación. En las nuevas instalaciones de riego, los programas deberán demostrar que se van a cultivar productos incluidos en la lista de los Reglamentos de la CEE sobre reorientación.

FUENTE:

"Tria", núm. 450. Julio-agosto 1988.

MÁS INFORMACION:

Ministerio de Agricultura.
Teléf. (91) 467 24 00.

Simposio Internacional sobre "LA MUJER EN EL MEDIO RURAL"

Entre el 20 y 25 de junio de 1988 se celebró en St. Martin, Rhineland Palatinate (RAF) un Simposio Internacional sobre "La mujer en el medio rural", dentro de las actividades de la Campaña Europea del Mundo Rural (1987-88). Los asistentes, tras señalar la importancia de las mujeres en la vida económica rural y los esfuerzos de diversos grupos de personas por mejorar las condiciones de vida de estas mujeres, recordaron algunos documentos y reuniones europeas en cuyo fondo predomina una idea de igualdad. Hicieron un llamamiento general solicitando apoyo financiero y programas, y otro concreto a las organizaciones europeas para que

tomaran en consideración dentro de sus programas políticos las conclusiones que se sacaron en este simposio. Estas conclusiones fueron:

- 1.ª Potenciar la independencia económica de las mujeres en el campo: se propuso créditos más asequibles para ellas; asesoramiento por personal adecuadamente formado y por centros orientados a la creación de empleo; mejoras en la infraestructura adecuadas a las necesidades locales y servicios para un más fácil acceso al empleo de las mujeres, además de acceso a los cargos de responsabilidad. Se añadió que debían hacerse estadísticas sobre el trabajo no asalariado de las mujeres.

- 2.ª Situación legal y social de las mujeres en el medio rural: se necesita una legislación para crear nuevas formas de empresa, mejorar la posición de las mujeres en la de la Seguridad Social y ampliar los servicios sociales y médicos, igualar los derechos de los trabajadores del campo con los demás, construir un marco legal para ampliar la participación de las mujeres en la vida pública, difusión de los derechos ya existentes y que los medios de información contribuyan a la concienciación de hombres y mujeres.

- 3.ª Formación y educación continuada para mujeres del campo: programas intensivos para la educación de mujeres deben acelerar la igualdad de éstas con los hombres. Para ello se precisa infraestructura adecuada de transporte, comunicaciones e información, cursos de gestión de empresas y de formación, programas informándolas de sus derechos, intercambios internacionales, educación continuada para mujeres y para los hombres en relación con sus actitudes tradicionales en materia de sexo. Que se realicen estudios sobre empresas de matrimonios o de mujeres solas. Y debería animarse a las jóvenes a emprender estudios no tradicionales.

Para finalizar se hizo un llamamiento a los Estados miembros para que las mujeres del campo pudieran presentar las conclusiones del simposio en la conferencia de clausura de la Campaña Europea del Mundo Rural.

BECAS DEL CONSEJO DE EUROPA PARA 1989-1990

Convocadas por el Instituto Sueco para estudiantes de nivel superior, educación de adultos o investigadores, con dominio del sueco o inglés, para universidades o instituciones en Suecia durante el curso 1989-90.

El plazo de solicitudes es desde el 1 de septiembre al 1 de diciembre de 1988.

INFORMACION:

Instituto Sueco.
Box 7434.
S-103. 91 Estocolmo.
Suecia.

Becas para investigadores en Europa sobre BIOTECNOLOGIA, ENERGIA, MEDIO AMBIENTE, etcótera

Estudiantes de ciencias de los últimos años, jóvenes científicos e investigadores acreditados. Duración de 12 a 24 meses, según



trabajo y categoría del candidato. El plazo es durante todo el año.

INFORMACION:

Servicio de Europa de la Fundación Universitaria Empresa.
Calle Fortuny, 53.
28010 Madrid.
Teléf. (91) 410 30 20.

BOLSAS DE ESTUDIO

Para el desarrollo de las ciencias sociales en el campo de la cultura, ocio y tiempo libre de la ciudad de Hospitalet, en cuantía de 250.000 pesetas para tesis doctorales o trabajos homologables y de 150.000 pesetas para tesinas.

INFORMACION:

Area de Cultura.
Ayuntamiento de Hospitalet de Llobregat.
Barcelona.

**Animadores
de Tiempo Libre**

Cáritas Diocesana ofrece a los jóvenes durante todo el año cursos de iniciación y de directores, y cursos de monitores y monográficos, en las áreas de animación, dinámica de grupos, expresión, audiovisuales, niños distintos y toxicomanías.

INFORMACION:

Servicio Aire Libre.
Escuela de Animadores y Educadores de Tiempo Libre.
Plaza de la Seo, 6.
50001 Zaragoza.
Teléf. (976) 39 79 94.

**Vocabulario
de Etnología
y Arqueología**

La Real Academia Española convoca el Premio del XVII Marqués de Cerralbo, al que podrán presentarse las obras que aborden como tema el vocabulario de Etnología y Arqueología indígena usado por los cronistas de Indias. Los trabajos deberán presentarse antes del 22 de diciembre de 1988.

INFORMACION:

Real Academia Española.
Calle Felipe IV, 4.
28014 Madrid.
Teléf. (91) 239 46 05.

EURO-INFO

EURO-INFO es un boletín de información puntual que se orienta a las PME y a la artesanía. Se envía gratuitamente a las organizaciones, asociaciones, agrupaciones profesionales y a los corresponsales de la Oficina de Acercamiento de Empresas (BRE).

MAS INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Comission des Communautés Européennes-TASK FORCE.
URO-INFO.
Rue de la Loi, 200.
B-1049-Bruselas.
Teléf. 235 63 22.

TURISMO JUVENIL

La revista de "Estudios de Juventud", en su número de junio, recoge un amplio informe sobre Turismo Juvenil en el que se destaca la importancia del mercado juvenil para el sector.

El turismo juvenil representa casi una tercera parte del turismo mundial, y esto es una realidad que las empresas turísticas no pueden ignorar a la hora de elaborar su política de marketing.

Los jóvenes interesan, cada vez más, a la industria turística, dado que:

1. Tienen una razonable capacidad de compra.
2. Una predisposición especial a la movilidad y el viaje.
3. Una gran capacidad de motivación.



4. Son unos fijos y seguros clientes para el futuro.

INFORMACION:

Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud.
Marqués de Riscal, 16.
28071 Madrid.

**INICIATIVAS
JUVENILES
DE EMPLEO**

La JOC-E ha editado un libro con experiencias de distintas "Iniciativas Juveniles de Empleo", que en su día participaron en la I Feria de Iniciativas Juveniles por el Empleo, celebrada en Avila y cuya II edición se está preparando con todos los colectivos interesados.

El libro recoge experiencias cooperativas de jardineros, de recogida de vidrios y de limpiezas, así como experiencias de formación ocupacional, escuela-taller y asociaciones de jóvenes contra el paro. Las experiencias recogidas se están desarrollando en distintos puntos de la geografía estatal y completan el amplio panorama de iniciativas promovidas por los propios jóvenes que están exigiendo una coordinación y configuración como movimiento social. A esto se quiere responder al organizar las Ferias de Iniciativas Juveniles de Empleo.

Con la publicación de este libro la JOC-E quiere contribuir a fortalecer el movimiento asociativo por el empleo juvenil y a ir preparando la II Feria que mejore la anterior en calidad y representatividad de las iniciativas juveniles.

REVELACION

Es una revista editada por la Asociación Cultural del Centro Penitenciario Cáceres 1, que sirve como órgano de expresión de los internos de ese centro.

A través de esta revista se puede ver la visión que los internos tienen de su situación, de la marginación y sus consecuencias.

DIRECCION:

Centro Penitenciario de Cumplimiento.
Ctra. de Monroy a Torrejón el Rubio, km. 2.
Cáceres.



Alcalá de Henares 18 al 25 Nov. 1988

Del 18 al 25, XVIII Festival de Cine de Alcalá de Henares

Homenajes a José Luis Alcaine y al autor de cine de animación Gerald Frydman

Con sendos homenajes al director de fotografía José Luis Alcaine y al autor de cine de animación Gerald Frydman, más una muestra del nuevo cine polaco, aparte las tradicionales secciones —Certamen Nacional de Cortometrajes y Premio Comunidad de Madrid incluido—, del 18 al 25 de este mes se celebra el Festival de Cine de Alcalá de Henares, que este año alcanza su 18 edición.

El Certamen y Premio citado, de carácter competitivo, están destinados a producciones de 16 y 35 mm. En la Sección Pantalla Abierta: Premio Universidad de Alcalá de Henares, se proyectarán a concurso un buen número de largometrajes españoles que permanecen inéditos en las pantallas comerciales de Madrid. En cuanto al homenaje a José Luis Alcaine, se analizará la trayectoria profesional de uno de los más importantes directores de fotografía con que cuenta nuestra industria cinematográfica, con la exhibición de títulos representativos en los que ha intervenido, completándose el homenaje con una exposición sobre su obra y la edición de un libro, del que es autor el escritor Emilio Sáenz de Soto.

Dentro de las Secciones Informativas se cuenta en esta edición con una Muestra Internacional de Cortometrajes, selección de los que han destacado en los distintos Festivales de cine celebrados en toda Europa, que supone una interesante panorámica sobre las producciones que se realizan fuera de nuestras fronteras; un homenaje al joven autor de cine de animación Gerald Frydman, prácticamente desconocido en nuestro país y

que posee una interesante e innovadora obra, en el que se proyectarán seis de sus mejores filmes, que han sido reconocidos en gran parte de los Festivales especializados, y una Muestra de Cortometrajes de Realizadoras Latinoamericanas.

Asimismo, destaca la Muestra de Nuevo Cine Polaco, donde se verá la producción más reciente de la cinematografía de este país, de escaso acceso a las pantallas comerciales españolas y que viene cosechando éxitos en los diferentes festivales donde ha sido exhibido. Y, como en años anteriores, una Muestra Internacional de Largometrajes, en la que se ofrece una selección de los títulos más significativos de la producción nacional e internacional de la última temporada.

Por último, a lo largo de esta edición se celebrarán dos exposiciones, a fin de motivar al espectador en aspectos que abordan el cine desde otras perspectivas: una dedicada a Iván Zulueta, que abarca la obra de uno de los autores de carteles de cine más innovadores de los últimos años, y la ya referida a José Luis Alcaine, donde se muestran las diferentes fases del trabajo de este importante director de fotografía.

VII Festival Internacional de Cine Ecológico y de la Naturaleza de Canarias

Ciclo "Africa en el cine" y estreno mundial de "Crusoe"

Un ciclo dedicado a "Africa en el cine", otro a las mejores películas españolas del año y el estreno mundial de "Crusoe" integran el núcleo de la programación de la VII edición del Festival Internacional de Cine Ecológico y de la Naturaleza de Canarias, que del 13 al 19 de este mes se celebra en el Puerto de la Cruz (Tenerife).

El ciclo dedicado a Africa, uno de los mayores atractivos del Festival, cuenta con los filmes franceses "Taba, Taba", de Raymond Rajaonarivelo y "Une femme en Afrique", de Raymond Depardon.

El dedicado a los mejores filmes españoles del año tiene la singularidad de contar con las "operas primas" de dos jóvenes directoras de nuestro cine, Ana Díez e Isabel Coixet, realizadoras, respectivamente, de "Ander eta Yul" y "Demasiado viejo para morir joven".

Al cierre de esta edición estaba confirmado el estreno mundial de la película "Crusoe", una nueva versión de la famosa historia, que cuenta con Aidan Quinn como principal protagonista —primer largometraje dirigido por Caleb Deschanel, uno de los más prestigiosos directores de fotografía del mundo—, así como la presencia de uno de los últimos filmes del realizador de "El nombre de la rosa", Jean Jacques Annaud, "El oso".

Por último, en la apretada selección de filmes se cuenta con "White Mischief", de Michael Radford, cor. Trevor Howard,



Geraldine Chaplin y Charles Dance, entre otros; "La señora de la luna", de Vito Zagarro, con Luca Orlandini; "Young Gungs", de Chris Cain; otra versión de la vida de "Billy el Niño" muy bien acogida en USA y en el Festival de Deauville, y dos filmes a estrenar de la actriz anglo-italiana Greta Scacchi.

VI Festival de Nava de la Asunción (Segovia)

Un homenaje al director de producción Daniel Vega Betoret y la exposición "50 años de Cine Español", de la que es autor José Ramón Sánchez, vertebran el programa del VI Festival de Cine de Nava de la Asunción (Segovia), que organizado por el Centro Cultural Hermanos Barral de Nava, con el patrocinio de la Diputación segoviana y la Caja de Ahorros Provincial de Segovia, se celebra del 7 al 13 de este mes.

A lo largo de siete días se proyectarán títulos tales como

"Ojos negros", de Nikita Mikhailov; "Jo, qué noche" ("After hours"), de Martin Scorsese; "La familia", de Ettore Scola; "El cuarto hombre", de Paul Verhoeven; "Los muertos", de John Huston, y "Espérame en el cielo", de Antonio Mercero, que se proyectará en el apartado "Mención especial", que este año está dedicado al director de producción, natural de esta localidad segoviana, Daniel Vega Betoret, nominado en los últimos Goyas por su trabajo en "Policia".

PROGRAMACION DE FILMOTECA

Ciclos de Gremillon y Greenaway en la Española y en Zaragoza

FILMOTECA

Durante este mes de noviembre, en la *Filmoteca Española* (carretera Dehesa de la Villa, s/n., 28040 Madrid, teléfono (91) 449 00 11. Sala de proyección *Centro de Arte Reina Sofía*, Santa Isabel, 52, teléfono (91) 467 50 62) continúa el ciclo de *Alfred Hitchcock* en su etapa inglesa y algunas de las películas, hasta 1947, realizadas en *Estados Unidos*.

Con apenas veinte años *Hitchcock* entró a trabajar en la *Famous-Players*, filial de la célebre empresa norteamericana que dirigían *Adolph Zukor* y *Jesse L. Lasky*. El propósito de estos magnates de *Hollywood* era hacer películas internacionales con personal americano y pequeñas colaboraciones inglesas en funciones secundarias. Una de esas colaboraciones fue la de *Alfred Hitchcock*.

El llamado período británico de *Hitchcock* se inicia en 1925 y finaliza en 1939. Realiza 25 películas, muchas de ellas con guiones propios, e interviene en otras cintas. En el transcurso de estos años puede advertirse ya el estilo que tanto éxito habría de tener después: la tensión y la ansiedad del argumento (el "suspense"), la originalidad y el dominio técnico. Sin embargo, esta época trascendental es ignorada por muchos de sus admiradores e, incluso, de sus biógrafos y comentaristas.

Por otro lado, a lo largo del mes se proyectarán sendas retrospectivas del realizador galo *Jean Gremillon*, que desplegó su actividad a lo largo de los años veinte y treinta, con la proyección de diez títulos, entre ellos "La Dolorosa" (1934) y otra dedicada a *Peter Greenaway*.

22 35 81), estarán en cartel a lo largo del mes sendas retrospectivas completas, al igual que en *Madrid*, del realizador francés *Jean Gremillon* y del autor de "El vientre del arquitecto", *Peter Greenaway*, del que incluso parte de su producción podrá visionarse en vídeo.



Filmoteca Generalitat Valenciana

Valencia

Por último, en la *Filmoteca de la Generalidad Valenciana* (Edificio Rialto, Plaza del Ayuntamiento, 17, 46002 Valencia, teléfono (96) 351 23 36), integrada en el *Instituto Valenciano de las Artes Escénicas, Cinematografía y Música (IVAECM)*, durante este mes concluirá el ciclo "El cine soviético de todos los tiempos (1924-1987)" con las siguientes proyecciones: "La juventud de Máximo" (*Grigori Kozincev* y *Leonid Trauberg*, 1934); "Los marinos de Kronstad" (*Efim Dzigan*, 1936); "El prado de Bazhin" (*Serguei Eisenstein*, 1936); "Los trece" (*Mijail Romm*, 1936); "Alejandro Nevski" (*Serguei Eisenstein*, 1938); "Schors" (*Alexandr Dovzhenko*, 1939); "Miembro del gobierno" (*Alexandr Zarji* e *Iosif Heific*, 1939) y "Arco Iris" (*Mark Donskoi*, 1944).

Asimismo, continuará el ciclo "15 años de cine español: 1973-1987" con la proyección de "Vestida de azul" (*Antonio Giménez Rico*, 1983); "Padre Nuestro" (*Francisco Regueiro*, 1985); "Los paraísos perdidos" (*Basilio Martín Patino*, 1985); "La rusa" (*Mario Camus*, 1987); "Las largas vacaciones del 36" (*Jaime Camino*, 1976); "Parranda" (*Gonzalo Suárez*, 1977); "La vieja memoria" (*Jaime Camino*, 1977); "La muchacha de las bragas de oro" (*Vicente Aranda*, 1979); "Fanny Pelopaja" (*Vicente Aranda*, 1983); "Epílogo" (*Gonzalo Suárez*, 1983); "Río abajo" (*José Luis Borrau*, 1984); "Extramuros" (*Miguel Picazo*, 1985); "Tiempo de silencio" (*Vicente Aranda*, 1985); "Dragón Rapide" (*Jaime Camino*, 1986), y "El extranjero-oh! de la calle Cruz del Sur" (*Jorge Grau*, 1986).



Zaragoza

Por otra parte, en la *Filmoteca de Zaragoza* (Patronato Municipal, Boterón, 3, 50001 Zaragoza, teléfono (976) 29 07 70); proyecciones en el *Cinema Elíseos* (paseo de Sagasta, 4, teléfono (976)



Ana Belén y Santiago Ramos en una escena de "Miss Caribe".

Estrenos

"Miss Caribe", de Fernando Colomo

A lo largo de estas semanas asistimos a los estrenos de algunos filmes que han pasado por los últimos festivales, como es el caso de "Miss Caribe", de *Fernando Colomo*, con *Ana Belén*, *Santiago Ramos*, *Chus Lampreave* y *Juan Echanove* en los principales papeles y que representó a *España* en la sección oficial competitiva del recientemente celebrado *Festival de Cinema del Mediterrani de Valencia*.

El filme cuenta la historia de la maestra de un pueblecito valenciano. *Alejandra* (*Ana Belén*), a punto de celebrar su boda con *Jesús* (*Juan Echanove*), el farmacéutico del pueblo, recibe un misterioso telegrama en el que se le notifica que su padre ha muerto en un país centroamericano dejándole en herencia un impresionante galeón: el "Miss Caribe".

A pesar de las protestas de su novio, *Alejandra* emprende rumbo al *Caribe* con intención de hacerse cargo de la herencia. Tras el agotador viaje, *Alejandra* se encuentra con la sorpresa de que el "Miss Caribe" es un barco tripulado íntegramente por chicas que ofrecen sus favores a

lo largo del río fronterizo y a cuyo frente está *Petra* (*Chús Lampreave*), una asturiana que tiene por costumbre ofrecer fabada de lata a sus clientes, ya que el barco es, a efectos oficiales, un auténtico restaurante asturiano.

La película, de *Iberoamericana Distribución*, con la participación de *Televisión Española*, ha recibido una subvención anticipada del *Ministerio de Cultura* de 70 millones de pesetas.

"Big"

Por otra parte, el 2 de diciembre se estrenará "Big", de *Penny Marshall*. *Tom Hanks*, la estrella de "Splash", "Volunteers" y "Dragnet", interpreta el papel de *Josh Baskin*, un chico de doce años que ha sido transformado en un hombre de treinta y cinco, por una máquina de deseos que se encuentra en una feria. *Elizabeth Perkins*, quien compartió su papel estelar con *Rob Lowe* en "About Last Night...", interpreta a *Susan*, la sofisticada ejecutiva que se enamora de *Josh*.



"Big".

andalucía

Jerez de la Frontera (Cádiz)

■ A partir del día 12 y hasta el 17 de diciembre, organizado por el *Cine-Club Popular de Jerez*, en colaboración con la *Caja de Ahorros de Jerez*, *XII Campaña de Iniciación al Cine para Escolares*, en el *Centro Cultural de la Caja de Ahorros del Polígono de San Benito*. Sesiones a las 10,30 horas, bajo el título "Viaje a lo desconocido", con la proyección de "Poltergeist", de *Tob Hooper*; "Supersonic Man", de *Juan Piquer*; "Exterminio", de *Kenji Fukasaku*; "Los nuevos extraterrestres", de *Juan Piquer*; "Jasson y los argonautas", de *Don Chaffey*; "Los cazafantasmas", de *Ivan Reitman*, y "Spiderman", de *E. W. Sawcker*.

■ Organizado también por el *Cine-Club Popular de Jerez*, en colaboración con la *Caja de Ahorros de Jerez*, del 3 al 22, todos los jueves, *LII Ciclo de Cinestudio "Europacinema"*, en el *Centro Cultural de la Caja de Ahorros en el Polígono de San Benito*, a las 20,45 horas; proyección de "Esperanza y gloria", de *John Boorman*; "En la ciudad blanca", de *Alain Tanner*; "Maurice", de *James Ivory*; "El festín de Babette", de *Gabriel Axel*; "Babel Opera", de *André Delvaux*, y "El juego más divertido", de *Emilio Martínez Lázaro*. Todos los filmes son de estreno en *Jerez*.

cataluña

Barcelona

■ En el marco de las actividades culturales del *Institut Français* (Moià, 8, 08006 *Barcelona*. Teléfono [91] 209 59 11), este mes se proyectarán los siguientes filmes: el 7, "Bâton Rouge" (1985), de *Rachid Bouchared*, y el 21, "L'adolescente" (1978), de *Jeanne Moreau*. En el ciclo "Aspectos del cine de Jean Pierre Melville", el 12, "Le silence de la mer"; el 13, "L'armée des ombres"; el 14, "Le cercle rouge", y el 15, "Un flic". Asimismo, en el ciclo "Connaissance du monde", el 20, presenta "Iles Créoles. De la Martinique à La Réunion", de *Yves Lundy* y *Jean-Louis Malige*, y el 20 de diciembre, "Le Grand Thiber", de *René Verdunet*. Todas las proyecciones tienen lugar a las 19,30 horas.

galicia

Vigo (Pontevedra)

■ Del 21 al 25, organizado por el *Club Subacuático Bahía de Vigo*, con el patrocinio del *Concello de Vigo*, *XIV Ciclo Internacional del Cine Submarino*, en el que se ofrecerán los filmes más destacados que se proyectan en el *Ciclo* sobre la misma temática de *San Sebastián*.

El cine de Pedro Almodóvar

Nuria Vidal



"El cine de Pedro Almodóvar"

Nuria Vidal
Instituto de Cine (ICAA) del
Ministerio de Cultura
1988. 293 págs.

Cuatro partes: "Autobombo: Almodóvar, el cine y los demás", "A modo de complemento", "Guía almodovariana" y un apéndice con su filmografía, junto al prólogo, integran el corpus del libro "El cine de Pedro Almodóvar", que ha editado el *Instituto de Cine (ICAA)* del *Ministerio de Cultura* y del que es autora la periodista barcelonesa *Nuria Vidal*.

El libro no es sólo la conversación —afirma la autora en la introducción—, hay tres partes más que lo complementan. En la segunda se intenta dar una visión más crítica, más personal, sobre las películas, sobre todo con la intención de completar cosas y rellenar lagunas que hubieran podido quedar en la entrevista. La tercera —"Guía almodovariana"— viene a ser una especie de diccionario temático que permite seguir la evolución de objetos, lugares o personajes a lo largo de sus seis largometrajes. El último apartado es una filmografía, con fichas completas de sus trabajos profesionales, una sinopsis y algunos textos de la época, que evidencian cómo han ido evolucionando los juicios sobre su trabajo.

El libro, primera aproximación a su persona y a su obra en pleno crecimiento y evolución, implica un homenaje a su reválida europea tras la consecución de una medalla en el reciente *Festival de Venecia* por su idea y guión de "Mujeres al borde de un ataque de nervios".



EL CINE SOVIÉTICO



"El cine soviético de todos los tiempos 1924-1986"

Ediciones Documentos.
Filmoteca de la Generalitat
Valenciana, 1988. 359 págs.

Con este libro las *Ediciones de la Filmoteca de la Generalitat Valenciana* inician una nueva colección, *Documentos*, que sirve de apoyatura informativa a la programación de un ciclo de sesenta largometrajes. Todo el mundo ha oído o hablado alguna vez del cine soviético. De sus comienzos en los años veinte, plenos de experimentaciones vanguardistas, fervor revolucionario y teorizaciones sobre el hecho cinematográfico (algunas realizaciones de esta época han pasado a ocupar un lugar destacado en la historia del cine mundial); del realismo socialista y el posterior "deshielo", de la oscura etapa de los sesenta-setenta, en la que brilla con luz propia la figura de *Andrei Tarkovski*, y, por último, de la apertura cultural o "perestroika" que acontece en la actualidad.

El catálogo intenta profundizar en el complejo análisis del proceso histórico que ha sufrido la cinematografía soviética desde sus inicios hasta las últimas producciones de la misma. Las dos terceras partes del volumen se dedican a textos originales de autores soviéticos, individuales o agrupados en movimientos más o menos organizados. El resto se dedica a una serie de textos sobre *Serguei Eisenstein* y *Andrei Tarkovski* que autores extranjeros —franceses— han escrito. Y, por último, los ocho artículos que se han escrito ex profeso para el catálogo en un intento de "trocear" la historia del cine soviético desde diferentes puntos de vista y que en conjunto enriquecen la idea de aproximación a un fenómeno tan atractivo como desconocido. Por último, como elemento adicional se han colocado al final del catálogo las fichas técnico-artísticas de las películas programadas.



"Jacques Tourneur"

Filmoteca Española. Festival
Internacional de Cine de San
Sebastián. 1988. 243 págs.

A *Jacques Tourneur* se le conoce por media docena de películas, cada una de ellas una pequeña joya de su género, y no existen muchos textos esclarecedores sobre su permanencia en el cine a lo largo de cuarenta años. *Bernard Eisenschitz*, en un artículo inédito que abre el catálogo, afirma que *Tourneur* es un cineasta sin biografía. Para *Louis Skorecki* no existe, tras indagar sobre las aparentes contradicciones en las que se asienta la relación entre el autor —voluntariamente ajeno, demasiado explícitamente modesto en la valoración de su trabajo— y su obra personalísima. De ahí la idea del pasado *Festival de San Sebastián*, en colaboración con la *Filmoteca Española*, de ofrecer una retrospectiva —lo más completa posible— de su filmografía y la conveniencia de acompañarla de este catálogo, que abarca una amplia recopilación de los artículos, críticas, entrevistas y datos existentes sobre su persona y actividad.

La empresa no fue fácil; la selección de textos no es, por cuestiones de espacio y tiempo, todo lo exhaustiva que debiese y, en algunos casos, no se ha podido llegar a conclusiones definitivas sobre los datos, a veces contradictorios, de su filmografía. Pero el volumen supone una incitación al estudio minucioso de este autor, que inquieta y fascina "casi" a pesar suyo, estudio aún necesario pese a las notables aportaciones existentes de *Manny Farber*, *Michael Henry*, *Louis Skorecki*, *Bertrand Tavernier*, *Robin Wood*, entre otros, y a las publicaciones del *Festival de Edimburgo* y *Caméra/Style*, además de los textos esparcidos en diferentes libros y revistas, entre los que destaca el dossier que le dedicó "Film Ideal" en 1965 y cuya introducción se reproduce en el catálogo.

aragón

Zaragoza

■ *Teatro de La Ribera* (Maestro Estremiana, 7 y 9. 50006 Zaragoza. Teléfono [976] 27 61 13) inicia una gira europea con el montaje "Tierra de voces", basado en textos de 25 poetas aragoneses contemporáneos: el día 7, en el *Teatro Nacional de Helsinki (Finlandia)*; el 10, en el *Instituto de la Música y del Teatro de Gotemburgo (Suecia)*; el 13, en *Estocolmo*; el 15 y el 16, en el *Instituto Español de Cultura de Copenhague (Dinamarca)*; el 19 y 20, en las universidades de *Filosofía y Ciencias de Munich (RFA)*, y el 21 y 22, también en la capital bávara, en el *Instituto Español de Cultura*.

cantabria

Castro Urdiales

■ El 11, la compañía de *Teatro Caroca* presenta "Un día cualquiera", de *Dario Fo*. Y el 12, *Teatro Abrego* pondrá en escena "Mi ventana da al teatro", de *D. F. Doménech*. Las representaciones están patrocinadas por la *Obra Social y Cultural de Caja Cantabria*.

Reinosa

■ Los días 4 y 5, respectivamente, organizado por la *Obra Social y Cultural de Caja Cantabria*, representaciones de "Vuelo-Magia (Fly-By)", de *Alfonso Vallejo*, por la *Compañía de Teatro Estable de la Universidad de Cantabria*, y "En el bosque del dragón", por *La Malleta de Mariano*.

Santander

■ Organizado por la *Obra Social y Cultural de Caja Cantabria*, este mes la programación teatral en el *Centro Cultural* (Tantín, 25) es la siguiente: el 7, a las 10,30 horas, "Acercamiento al teatro popular para estudiantes de EGB", con la representación de "Los caballitos del diablo" por el grupo *Teatro Abrego*; se repetirá los días 8, 9 y 11. El 18, a las 20 horas, la compañía *Teatro Norte* presentará "Viaje al profundo norte", de *Etelvino Vázquez*. Por último, del 21 al 25, en el marco de la campaña citada la compañía de teatro *La Malleta de Mariano* pondrá en escena "En el bosque del dragón".

cataluña

Barcelona

■ La programación del mes de los *Teatros de l'Institut* (Sant Pere més Baix, 7. 08002 Barcelona. Teléfono (93) 317 20 78), dependientes del *Institut del Teatre* de la *Diputació de Barcelona*, es la siguiente: en la sala *Gran* hasta el día 13, desde su estreno el pasa-

Organizado por el Teatro Español del Ayuntamiento de Madrid

Simposio Internacional Eugene O'Neill

Del 2 al 4 de este mes, organizado por el Teatro Español del Ayuntamiento de Madrid, se celebra el Simposio Internacional Eugene O'Neill con la asistencia de profesores especialistas en dicho autor de varias universidades europeas y norteamericanas.

El día de la apertura, *Cándido Pérez Gallego*, de la *Universidad Complutense de Madrid*, diserta sobre "El teatro norteamericano antes de O'Neill", y *Robert Brustein*, de la *American Repertory Theatre*, de la *Universidad de Harvard (EE. UU.)*, sobre "O'Neill's late plays" (título provisional); el 3, *Helen Chinoy*, del *Smith College (EE. UU.)*, con "O'Neill and Odets: American Theatre in the Twenties and Thirties"; *Jean Chothia*, de la *Universidad de Cambridge (Inglaterra)*, con "Dramatic Language in Long Day's Journey into Night and The iceman cometh", y *Tom Olsson*, del *Dramaten Teatern*, de *Estocolmo (Suecia)*, con "The world premiere of Long Day's Journey into Night".

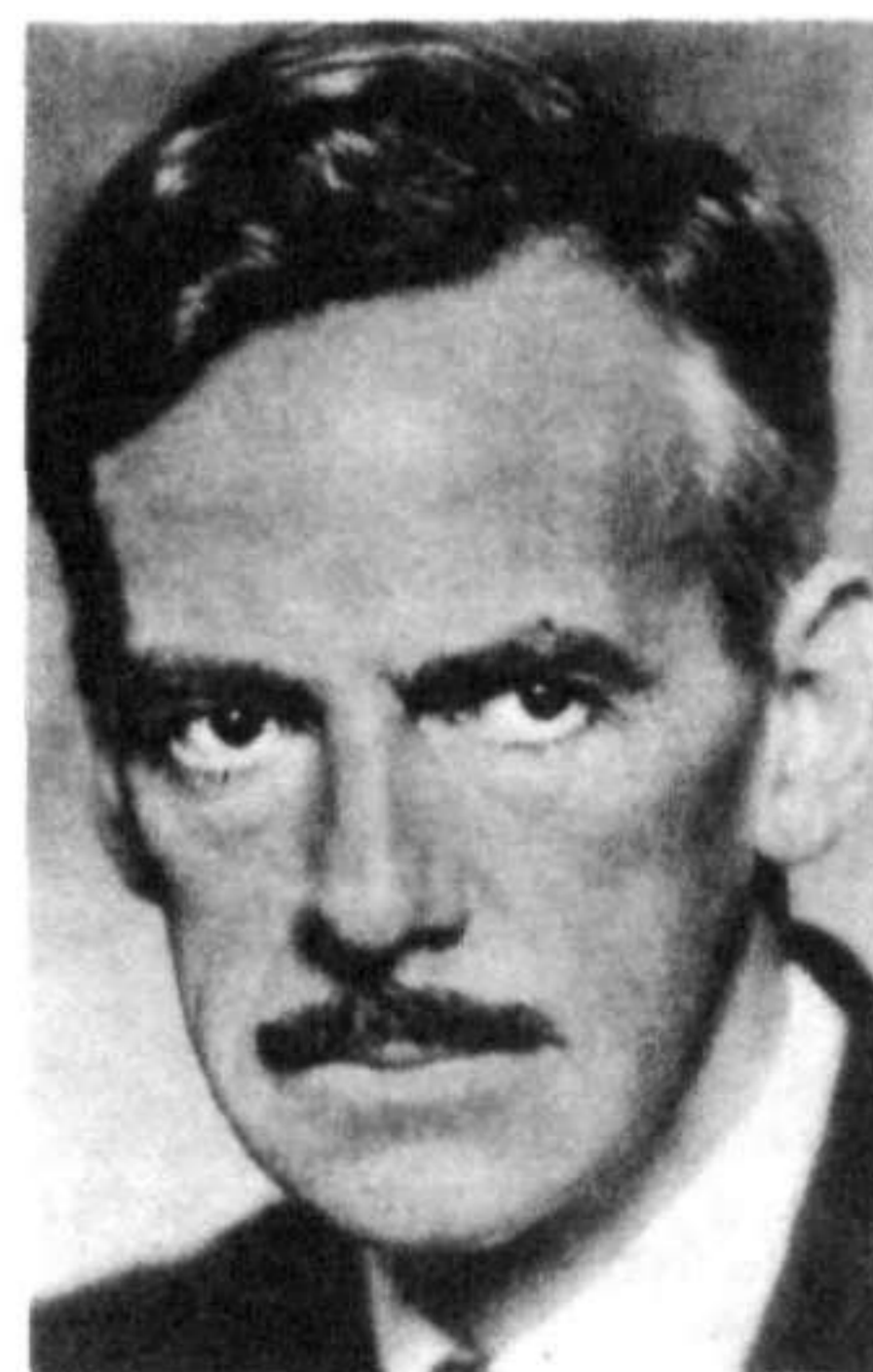
Por último, el 4, intervendrán: *Egil Törnquist*, de la *Universidad de Amsterdam (Holanda)*, con "Eugene O'Neill and Naturalism"; *Christopher Bigsby*, de la *Universidad de East Anglia (Inglaterra)*, con "Eugene O'Neill's later work: Hughie". Al que se-

guirá una mesa redonda con la participación de los conferenciantes del *Simposium*, procediéndose a continuación a la clausura.

El *Simposio* contará con equipo de traducción simultánea cedido por el *Centro Cultural Washington Irving*.

Tres escenógrafos madrileños

Por otro lado, del 8 de este mes al 4 de diciembre, continuando con la idea de dedicar exposiciones a temas o personajes vinculados plásticamente con el quehacer dramático del *Teatro Español*, en estos momentos corresponde, con toda justicia, a tres escenógrafos que representaron las corrientes estéticas que recompusieron la escena española tras el paréntesis de la guerra; tradición mantenida por *José Redondela* y las nuevas formas estéticas y técnicas de *Víctor Cortezo* y *Emilio Burgos*, es-



Eugene O'Neill.

te último aún en plena dedicación creativa.

La exposición contará con los fondos del *Ministerio de Cultura, Centro de Documentación Teatral*, colecciones de los artistas y colecciones particulares.

Concursos Teatro Español

Esta temporada, el *Teatro Español* convoca por cuarto año consecutivo el concurso *Premios Teatro Español* para montajes teatrales, escenografías y figurines, con el objetivo de estimular a jóvenes creadores de los distintos sectores teatrales. El tema del concurso, en esta cuarta edición, seguirá la línea de la programación del primer trimestre, *Teatro Realista de los Siglos XIX y XX. Chejov, Ibsen, Strindberg, O'Neill, Tennessee Williams, Thornton Wilder, Elmer Rice...* serán vistos por nuestros futuros directores, escenógrafos y figurinistas.

do 26 de octubre, "L'estació de les dalies", sobre textos de *Mercé Rodoreda*, por la compañía *Cap d'O* bajo la dirección de *Calixto Bieito*; del 18 al 27, *VIII Festival Internacional de Titelles*, y del 29 al 4 de diciembre, *Premios Nacionales de Danza 1988*. Los horarios son de martes a sábados, a las 22,30, y domingos, a las 18 horas.

En la sala *La Cuina*, del 9 al 13, "Recordant a Joan Vinyoli", recital poético de *Nuria Candela*, y del 18 al 27, *VIII Festival Internacional de Titelles*. De martes a domingo las representaciones son a las 20 horas. Precio único de 700 pesetas; los jueves existe uno especial de 500.

■ Desde hace tres años, en el marco de la vida cultural de *Barcelona*, existe un nuevo espacio, de nombre *Area* (Alegre de Dalt, 55 bis, 1.º B. 08024 Barcelona. Teléfono (93) 210 78 50), que supone



un lugar de encuentro, un espacio de actividades artísticas que genera comunicación entre quienes hacen arte en todas sus ramas, desde la danza a la arquitectura pasando por el circo, el teatro y el vídeo. Actualmente se llevan a cabo las siguientes actividades: clases de formación de danza, expresión

corporal, teatro y circo; cursillos o seminarios para artistas de las mismas disciplinas; talleres de composición y coreografía; "work-shop" de técnicas corporales relacionándolas con las artes plásticas y la literatura; proporciona fuentes laborales a sus alumnos matriculados; banco de datos nacionales y extranjeros; presentación periódica de trabajos acabados o en proceso creativo, y muestras y exposiciones artísticas.

AREA ha colaborado y continúa haciéndolo con las siguientes entidades oficiales: *Servicio de Cultura del Ayuntamiento de la Villa de Gracia (Barcelona)*; "Teatre Obert" de la *Generalitat de Catalunya*; "Aula Abierta" del *Area de Juventud del Ayuntamiento de Barcelona*, y "L'Estiu es teu", programa de actividades de verano para niños y jóvenes del *Ayuntamiento de Barcelona*.

Su directora es **Sonia Klamburg** y la coordinación corre a cargo de **Graciela Casanova**.

Terrassa (Barcelona)

■ Dentro de la temporada de teatro 1988/89 (primer ciclo) de la **Xarxa de Teatres Públics de Catalunya**, que organiza el **Instituto Municipal de Cultura, Deportes y Juventud del Ayuntamiento de Terrassa**, con la colaboración del **Centre Dramàtic del Vallès, Servicio de Cultura de la Diputación de Barcelona** y el **Departamento de Cultura de la Generalidad de Catalunya**, del 8 al 13, el **Centre Dramàtic del Vallès**, bajo la dirección de **Pau Monterde**, representará "Tafalitats", espectáculo de **Karl Valentin**; el 26, **Teatre de l'Ocàs**, dirigido por **M. Casamajor** y **T. Vilardell**, pondrá en escena "Tira't de la moto", de los directores citados a partir de una idea de "Grips", y el 17 de diciembre, **Teatre de Barcelona** representará "La primera de la clase", de **Rodolf Sibera**, dirigida por **Lourdes Barba**. Todas las representaciones tienen lugar en el **Centro Cultural de la Caixa de Terrassa**.

Tortosa (Tarragona)

■ En el marco de la temporada teatral (tercer cuatrimestre) de la **Xarxa de Teatres Públics de Catalunya**, que organiza el **Ayuntamiento de Tortosa** con la colaboración del **Departamento de Cultura de la Generalidad de Catalunya** y la **Diputación de Tarragona**, el día 25 la compañía de **Carles Canut** y **Toni Serilla** representará "Emigrats"; y el 30 de diciembre la compañía **El Rusc, S. L.**, pondrá en escena "Amb la ràbia al cos", de **John Osborne**, dirigida por **Josep Colomer**. Las representaciones tienen lugar en el **Patronato Escolar Obrero** a las 22,30 horas.

Uldecona (Tarragona)

■ En el marco de las **VI Jornades de Teatre de Uldecona**, que organiza el **Centre Cultural i Recreatiu** con la colaboración de la **Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Uldecona** y la **Asociación del Personal de la Caixa de Pensions**, el

6, el **Binocle Teatre** de **Manlleu** presentará "Pole Position" (creación propia), y el 13, con motivo de la clausura de las **Jornades**, actuación del **Grupo de Teatre del Centre Cultural i Recreatiu de Uldecona** con "La importancia de ser Frank", de **Oscar Wilde**. Tras esta actuación tendrá lugar el acto de entrega de una placa conmemorativa por parte del **Ayuntamiento** a todos los grupos participantes en las **Jornades**.

galicia

La Coruña

■ Dentro de las actividades culturales del mes que organiza la **Alianza Francesa** (Real, 26. 15003 La Coruña. Teléfono (981) 22 23 56), el 22, a las 20 horas, representación de "Un étoile dans l'oeil de mon frère", por el teatro **Nedjma** de **Moussa Lebki**. Se trata de un espectáculo constituido por unas treinta historias cortas contadas por un actor que evoca con ternura y gravedad su infancia en **Argelia**.

madrid

■ El director de la compañía **Teatro de Cámara** (Cava Baja, 24. 28005 Madrid), **Angel Gutiérrez**, catedrático de interpretación y dirección en **Moscú**, y de interpretación en **Madrid**, está dirigiendo este mes una **Escuela de Teatro**, con la colaboración del **Ministerio de Cultura**, donde se imparten enseñanzas de interpretación, movimiento escénico, lucha escénica, pantomima, danza clásica, popular, de salón, ortofonía, dicción y declamación. Paralelamente se desarrollan cursos monográficos para profesionales en las diferentes especialidades mencionadas, con arreglo al siguiente calendario: hasta el día 13, con **Angel Gutiérrez, Ludmila Ukolova** y **Andrei Drosnin**, y del 9 de enero al 5 de febrero, con **Andrei Toustonogov** (curso especial de interpretación). En diciembre, la compañía **Teatro de Cámara** llevará a cabo una gira por **Moscú** y **Leningrado** con el montaje "Los balcones de Madrid", de **Tirso de Molina**.

■ Organizado por la **Asociación Cultural Espacio Abierto** y el **Teatro del Reencuentro**, el **Ateneo de Madrid** está celebrando el ciclo "Aportación cultural de Iberoamérica en España" con arreglo al siguiente calendario: el 1, a las 20 horas, "Doña María Guerrero. Una vocación teatral", con **Luis Escobar, María Paz Ballesteros, Roberto Cossa, Fernando Vegal** y **Omar Grasso**; modera, **Marta Quintero**. El 4, conferencia de **Juan Margallo** sobre el **Festival Iberoamericano de Cádiz** y los **Festivales en Latinoamérica**, participan **Berta Martínez, Ileana Boudet, Juan Carlos Genet** y **Luis Mo-**

lina. Y el 5, "Música en escena. Modalidades actuales de la música Iberoamericana". Participan **Hill- yer Schuridin** y **Liberto**. La coordinación corre a cargo de **Julia García Verdugo**.

■ En el **Museo Nacional de Etnología** se está realizando este mes, desde que iniciara su andadura el pasado mes de octubre, una **Escuela Taller de Tecnología del Espectáculo** con el objeto de capacitar a jóvenes para desempeñar trabajos como técnicos en las especialidades de electricidad, tramo- ya, sonido y regiduría. Los alumnos han sido seleccionados conjuntamente por el **INEM** y el **Ministerio de Cultura**.

■ Hasta el día 13, desde su estreno el pasado 20 de octubre, en la **Sala del Mirador, Teatro Estable de Marionetas** (Doctor Fourquet, 31, 28012 Madrid, Teléfono (91) 239 57 67), concertado con el **Instituto de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM)** del **Ministerio de Cultura**, representaciones de "La flauta mágica", de **Mozart**, por **La Tartana Teatro**, con dramaturgia y dirección de **Juan Muñoz**, los viernes, a las 20,30 horas, y sábados y domingos, a las 17 y 20,30 horas.

país vasco

Sestao (Vizcaya)

■ Organizado y patrocinado por la **Fundación Cultural del Ayuntamiento de Sestao**, con la colaboración de la compañía **Atalaya de Sevilla**, durante este mes, **Teatro de Actor**, con las siguientes actuaciones: el 4, **Maskarada (Bilbao)** pondrá en escena "Kontrabajo" (euskera) en la **Caja de Cultura**; el 5, **Euskaraka (Guecho)** con "El tercer atril"; el 11, **CTA. Dar-Dar (Bilbao)** con "El espectáculo"; el 12, **Druida (Guecho)** con "El despertar" y "La madre pasota", y el 18, **Markeliñe (Zornotza)** con "In extremis". Las cuatro últimas representaciones tienen lugar en el cine **A. H. V.** Todos los espectáculos dan comienzo a las 20,30 horas.

Por otra parte, hasta diciembre seguirá abierto, desde su apertura el pasado mes de septiembre, el **Curso de Titeres** para escolares con el grupo **Bihar**.

valencia

Mislata

■ En el marco del **VII Concurso de Teatro Villa de Mislata 1988**, que organiza la **Creu i Mislata-Teatre**, con el patrocinio del **Ayuntamiento de la Villa**, hasta el 16 de diciembre —desde su apertura el pasado 9 de septiembre—, tienen lugar, en el salón de actos de la **Casa de la Villa** todos los viernes, a las 22,30 horas, las siguientes representacio-



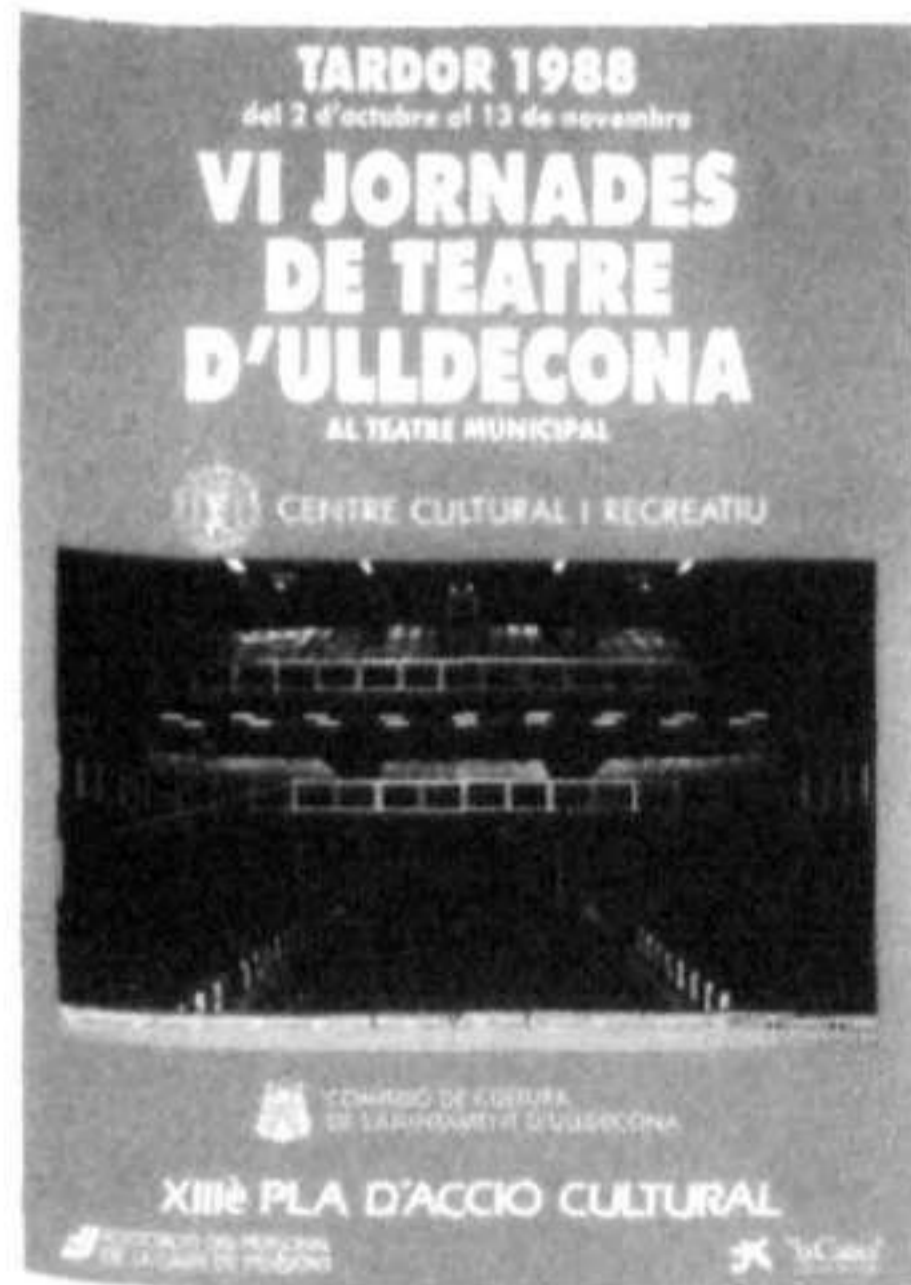
nes: el 4, el grupo **Falla Creu i Mislata**, de **Mislata (L'Horta)**, con la obra "Abans que caiguen les fulles", de **Rafael Meliá**, dirigida por **Salvador Prosper**; seguidamente, **Els Alcalans**, de **Montroi (La Ribera Alta)**, con "Les criades", de **Escalante**, dirigida por **Antonia Ferrer i Cantó**.

El día 11, el grupo **Teatre Tretze (Falla Actor Mora)**, de **Valencia**, con la obra "Madre Coraje", versión de **Carme Sarallonga**, sobre la obra de **Bertolt Brecht**, dirigida por **Salvador Guzmán**; el 18, el grupo **Teatre Q (Falla Quart-Extramuros)**, de **Valencia**, con la obra "Tres Jocs de Claus", escrita y dirigida por **Josep Meliá**.

Por último, en la programación del mes, el 25, en primer lugar, el grupo **Col·lectiu Na Jordana Teatre (Falla Na Jordana)**, de **Valencia**, con la obra "Céfiro agreste de olímpicos embates" ("Menja i calla que es cultura"), de **Alberto Miralles**, coordinada por **Pere Borrego**, dirigida por **Josep Alarte i Querol**, y, en segundo lugar, el grupo **Veteranos**, de **Meliana (L'Horta)**, con la obra "Encara Viu", de **Vicent Alfonso**, dirigida por **Josep Vicent Palanca**.

Valencia

■ Durante este mes y el de diciembre la programación del **Teatro Principal de Valencia**, dependiente de la **Diputación**, es la siguiente: del 11 al 20, "Eclipse total", de **Christopher Hampton**, versión de **Miguel Sierra**, dirigida por **Roberto Villanueva**, con **Juan Ribó** y **Fernando Guillén**; los días 2, 3 y 4 de diciembre el **Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas (CNTE)** del **Ministerio de Cultura** presenta "Calderón", de **Pier Paolo Pasolini**, versión y dramaturgia de **Carla Matteini**, dirigida por **Guillermo Heras**; del 7 al 11, representaciones de "Todos eran mis hijos", de **Arthur Miller**, versión de **Enrique Llovet**, dirigida por **Angel García Moreno**, con **Agustín González** y **Berta Riaza**, y del 23 al 1 de enero, **José María Roderó, Magüi Mira, Aitana Sánchez Gijón** y **Ramón Madaula** en "El hombre deshabitado", de **Rafael Alberti**, bajo la dirección de **Emilio Hernández**.



Ayudas a la Creación Literaria 1988

El *Ministerio de Cultura* ha concedido las 32 *Ayudas a la Creación Literaria* correspondientes a 1988, que se reparten a partes iguales en cuatro apartados: *poesía, narrativa, ensayo y traducción*, y están dotadas cada una con 750.000 pesetas.

El concurso público para su concesión fue convocado, por primera vez y por vía de ensayo, en 1980, y se inserta dentro de la política de apoyo al autor, al que el *Ministerio de Cultura* presta especial atención. El propósito fundamental de estas *Ayudas*, cuya convocatoria está abierta a todos los autores españoles, es permitir a los mismos dedicar el mayor tiempo posible a su labor creadora.

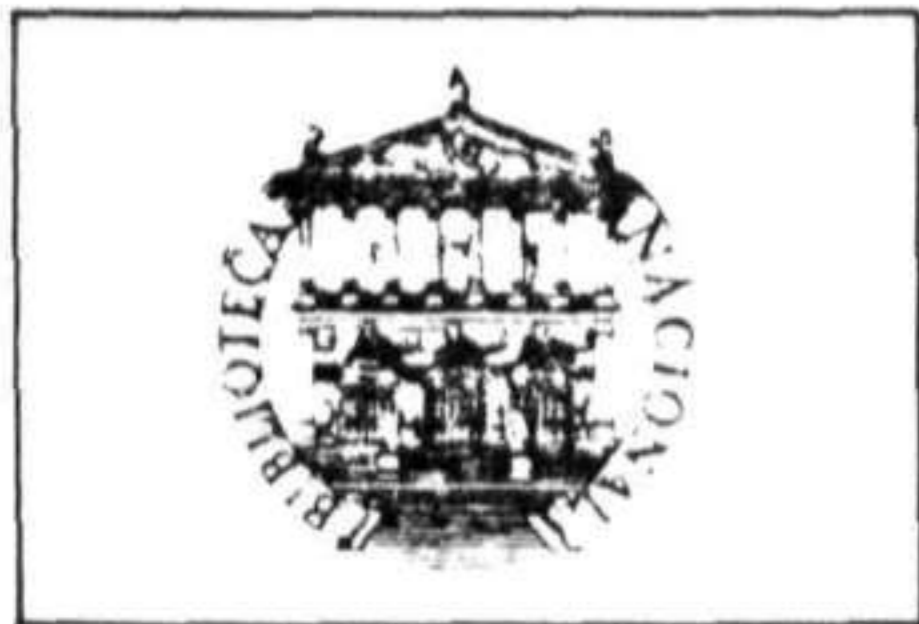
Así, las ayudas concedidas este año son las siguientes:

Poesía: Antonio Quintana, Carlos Marzal, Mercedes Escolano, José Lupiáñez, Rosana Acquaroni, Luisa Castro, Juana Castro y José María Parreño.

Narrativa: Sonia García Soubriet, Beatriz Pottecher, Jaime Alejandro Martínez, Jorbe Bonells, Aurelio Loureiro, Alberto Carlos Couste, Lluís-Antón Bauleñas y Antonio Soler.

Ensayo: Carlos Thiebaut, Antonio del Rey, Lorenzo Peña, José Luis Pardo, José Luis Colomer, Román Raña, María Angeles Vila-llonga y Ana María Caballé.

Traducción: Jesús García Gabaldón, Manuel Álvarez Ortega, Carlos Mínguez, Li-Yun Huawg Wawg, Milagros Nuín, Vicente Víctor Fernández, José Luis Reina Palazón y Juan Tarrida Planas.



Exposición de Pessoa en la Biblioteca Nacional

La *Biblioteca Nacional* de Madrid acogerá este mes una exposición sobre *Fernando Pessoa* (1888-1935) procedente íntegramente de *Lisboa*. Esta muestra obedece a un acuerdo de intercambio cultural firmado entre *España* y *Portugal* y permanecerá abierta hasta el próximo 30 de noviembre.

Una amplia selección de manuscritos, fotografías y recortes de prensa de la época, así como libros del poeta, pueden contemplarse en las salas de la *Biblioteca Nacional*, cuando se cumple el primer centenario de su nacimiento.



Congreso Internacional César Vallejo

Los días 7 al 11 del presente mes, patrocinado por el *Centro de las Letras Españolas* del *Ministerio de Cultura* y el *Instituto de Cooperación Iberoamericana*, tiene lugar un *Congreso* sobre la figura de *César Vallejo*, coincidiendo con el cincuentenario de su muerte.

"Hablando sobre César Vallejo", "Vallejo: Recepción e influencias en las letras hispánicas", "Las vanguardias entre dos continentes", "España en la obra de César Vallejo", "La revolución de las formas", "Los mestizajes vallejanos" y "Literatura: Ideología y compromiso", son los temas de las ponencias que aborda el *Congreso*.

Ponentes de la talla de *Rafael Alberti*, *Leopoldo de Luis* o *Antonio Merino*, junto a otras muchas y destacadas figuras de la literatura universal, se darán cita en *Madrid* en los próximos días con este motivo.

Videos de autores españoles

El *Centro de las Letras Españolas* de la *Dirección General del Libro y Bibliotecas* del *Ministerio de Cultura* presenta este mes una serie de vídeos sobre la vida y obra de diferentes autores españoles.

Los vídeos que se presentan ahora son los primeros de una serie de ellos que el *Centro de las Letras Españolas* van a producir para dar a conocer a los diferentes autores a la opinión pública.

Rafael Alberti, *Manuel Andújar*, *Francisco Ayala*, *Gabriel Celaya*, *Rosa Chacel*, *Miguel Delibes*, *Ana María Matute*, *Gonzalo Torrente Ballester*, *María Zámbrano* y *Manuel Vázquez Montalbán* son los primeros de esta serie que van a ver la luz en el transcurso del presente mes.

Dibujos italianos de los siglos XVII y XVIII

Ochenta y siete dibujos de los grandes maestros italianos de 1590 hasta casi 1800, y el *Album de Aniello Falcone* con 29 más, se exhiben en el *Palazzo Reale*, de *Milán*, hasta el próximo día 20, de donde pasarán al *Museo Cívico Archeológico*, de *Bolonia*, del 26 de noviembre al 15 de enero de 1989, y a *Roma*, del 26 de enero al 26 de febrero del mismo año, en la *Academia Española de la Historia*, la *Arqueología* y las *Bellas Artes*, dependiente de la *Embajada de España*. Con ello se pone en funcionamiento la cooperación entre la *Dirección General de Relaciones Culturales* del *Ministerio de Asuntos Exteriores* y la *Biblioteca Nacional* de *Madrid*, para mon-

tar una primera exposición con los fondos que esta última tiene depositados. La exposición se denomina "Dibujos Italianos del Siglo XVII y XVIII en la Biblioteca Nacional".

En los 87 dibujos de la muestra están representados maestros como *Bernini*, *Borgiani*, *Giordano*, *Maratti*, *Mola*, *Guido Reni*, *Piranesi*, *Tiépolo*, etcétera, y también el napolitano *Aniello Falcone*, de quien se exhibe el precioso "Album de Dibujos", que pueden ser visionados en detalle mediante diapositivas montadas en paneles retroiluminados.

Esta exposición es, en realidad, una selección de otra que fue presentada en *Madrid* en 1984 y organizada, igualmente, por la *Biblioteca Nacional*. Ambas exposiciones se han exhibido acompañadas por un catálogo crítico a cargo de *Manuela Mena Marqués*, *subdirectora del Museo del Prado* y *Comisaria* de las muestras.

En cuanto a la organización, los *Ayuntamientos* de *Milán* y *Bolonia* se encargan de la recepción e instalación en sus respectivas ciudades y la *Biblioteca Nacional* de *Madrid* y la *Dirección General de Relaciones Culturales* del *Ministerio de Asuntos Exteriores* editan el catálogo, transportan y aseguran la muestra. Finalmente, la *Embajada de Roma* patrocina su exhibición en la *Academia de España* en dicha capital y se ocupa de la coordinación en *Italia*.

"Pautas para Bibliotecas Públicas"

La *Dirección General del Libro y Bibliotecas* del *Ministerio de Cultura* ha editado la traducción en español de las "Pautas para Bibliotecas Públicas" elaboradas por la *Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios* y de *Bibliotecas*.

Este manual, traducido por *Luis García Ejarque*, recoge las distintas normas y recomendaciones de carácter práctico que pueden ser útiles en los servicios bibliotecarios.

Fallo del Premio de Literatura Infantil y Juvenil

El próximo día 14 se dará a conocer el fallo del jurado correspondiente al *Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil* 1988. Optan al mismo las obras literarias de autores españoles destinadas a niños o jóvenes, escritas en cualquiera de las lenguas oficiales españolas, editadas por primera vez en nuestro país durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del pasado año. El premio está dotado con un millón de pesetas.

Libros y bibliotecas

"Revista de Literatura Mundial"

"Revista de Literatura Mundial" es una publicación checoslovaca que se edita en *Bratislava*. En su número 4 de 1988, esta revista literaria incluye un artículo de *Vladimir Oléryni* titulado: "España: realidad y fantasía" y traduce varios relatos de *Alejandro Gándara*, *Juan José Millas* y *Julio Llamazares*. La atención que los checos dedican a la narrativa española adquiere más valor si observamos los autores de otras lenguas a los que el volumen dedica sus páginas: entre otros, el soviético *Valery Tendriakov*, el estadounidense *Raymond Carver* y el francés *Michel Tournier*.

Colección Visor de Poesía

Ha visto la luz recientemente el número 1 de la colección bilingüe "Visor" de *Poesía*. "Corazón salvaje-Salvatje Cor", de *Carlos Riba*, y traducción de *Rafael Santos Torroella*.

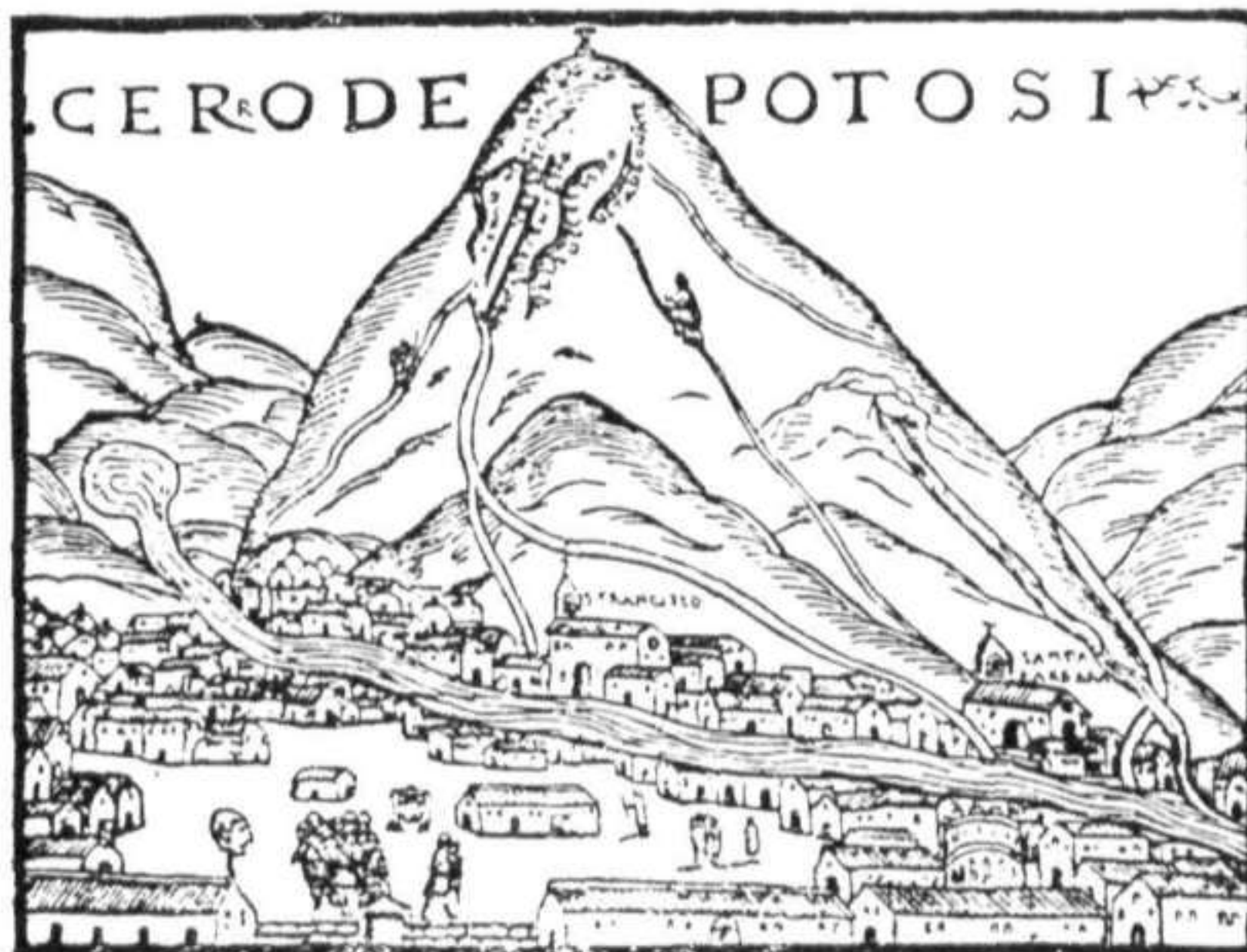
Carlos Riba, uno de los más altos exponentes de la poesía pura, al tiempo que el escritor más representativo de la literatura catalana del siglo, ha sido escogido por la *Dirección General del Libro y Bibliotecas* del *Ministerio de Cultura* para iniciar una nueva colección de libros en edición bilingüe.

Centenario del nacimiento de Benjamín Jarnés

Con motivo de la celebración, este año del *Centenario de Benja-*



EMMA MARTINELL GIFRE



Aspectos lingüísticos del descubrimiento y de la conquista

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Ayudas a la creación

Ha sido editado el libro titulado "Aspectos lingüísticos del descubrimiento y de la conquista", de *Emma Martinell Gifre*. Se trata de un glosario de las lenguas indígenas y es la primera vez que se edita en nuestro país un tratado de este tipo. El volumen ha sido editado por el *Consejo Superior de Investigaciones Científicas* merced a una "Ayuda a la Creación" —correspondiente a 1987— de las que cada año concede el *Ministerio de Cultura* con el fin de permitir a los autores españoles dedicar el mayor tiempo posible a su labor creadora.

Benjamín Jarnés, uno de los más brillantes prosistas de la "Generación del 27", se ha celebrado un simposio y una exposición bibliográfica sobre la figura del escritor aragonés y su obra.

En *Centro de las Letras Españolas* del *Ministerio de Cultura* ha colaborado, asimismo, en este homenaje con la *Institución Fernando el Católico*, de *Zaragoza*, y en la aparición del libro titulado "Ensayo de una bibliografía jarnesiana". El volumen quiere ser, además de una aportación al estudio de la obra de *Benjamín Jarnés*, una contribución a los actos conmemorativos del escritor de *Codo*, en la fecha del centenario de su nacimiento, con la esperanza de que su nombre ocupe el puesto que merece en la historia de la literatura española.

Longman Penguin edita en España

Con una colección de cuentos infantiles inicia su andadura en castellano la editorial inglesa *Longman Penguin*. El primer libro de la colección es "Cuentos" de la escritora *Beatrix Potter*, que ha sido traducido por *Ramón Buckley*. *Beatrix Potter* es una escritora de la época victoriana que a principios de siglo alcanzó celebridad con narraciones infantiles que ella misma ilustraba con graciosas acuarelas. "El cuento del gato Tomás", "El cuento de los malvados ratones", "El cuento de la oca Carlota", "El cuento del conejito Benjamín", "El cuento de Perico, el conejo travieso" y "El cuento de Juanito, ratón de ciudad", forman esta colección en que distintos animales permiten establecer parábolas sobre la vida humana.

Nuevo tomo del Inventario General de Manuscritos de la Biblioteca Nacional

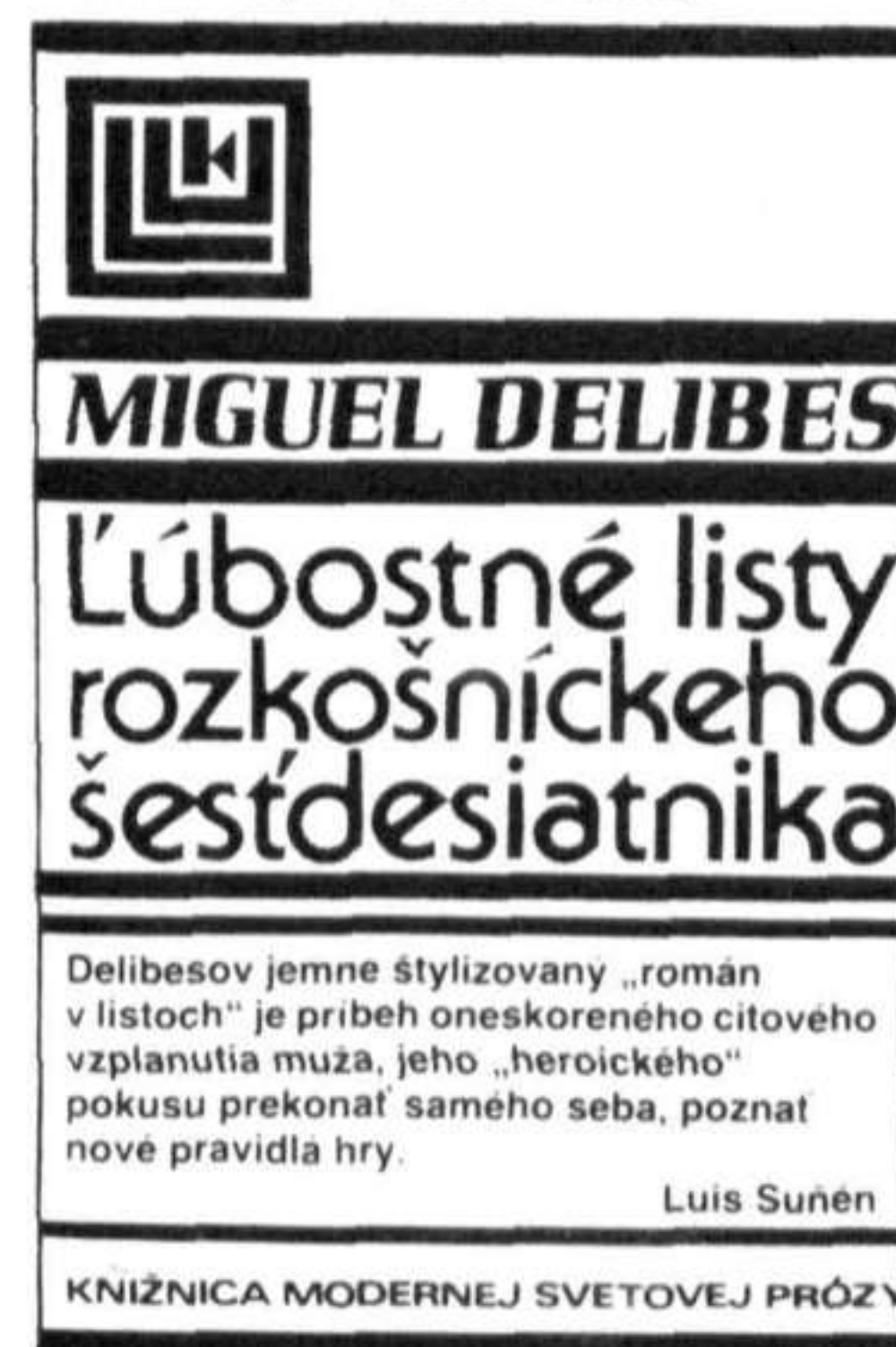
Editado por la *Dirección General del Libro y Bibliotecas*, del *Ministerio de Cultura*, acaba de aparecer el tomo XII del «Inventario General de Manuscritos de la Biblioteca Nacional».

El volumen ha sido realizado por *Gregorio de Andrés Martínez* en colaboración con el personal del *Gabinete de Manuscritos* de la *Biblioteca Nacional* y abarca desde el número 7.001 hasta el 8.499.



"Carta de amor de un sexagenario voluptuoso", en checo

La novela de *Miguel Delibes* "Carta de amor de un sexagenario voluptuoso" ha sido traducida al checo por *Nélida Noskovicova*. Traductora de "La colmena", de *Camilo José Cela*; "El bandido adolescente", de *Sender*; "El libro de arena", de *Borges*, y "Cuentos", de *Cortázar*, entre otros, *Nélida Noskovicova* traduce en esta ocasión a *Delibes* en un volumen que ha sido editado por *Tatran* de *Bratislava (Checoslovaquia)*.



andalucía

Málaga

■ La *Orquesta Sinfónica Ciudad de Málaga* ofrecerá en el mes de noviembre los siguientes conciertos en el *Teatro Municipal Miguel de Cervantes*:

Día 11, obras de *Sibelius*, *Rachmaninov* y *Kodaly*.

Día 25, concierto sinfónico-coral con obras a determinar.

Sevilla

■ En el mes de noviembre, la *Orquesta Bética Filarmónica* ofrecerá los siguientes conciertos:

Día 6, obras de *Bach* y *Dvorak*.

Día 20, obras de *Bach* y *Che Rubinini*.

canarias

Las Palmas

■ En el *Teatro Pérez Galdós*, durante el mes de noviembre, tendrán lugar los siguientes conciertos, organizados por la *Sociedad Filarmónica*:

Día 2, *Orquesta de Cámara Concerto Grosso*; director *Max Bragado-Darmen*; solistas *Irina Edelstein*, piano, y *Victor Yoran*, violoncello; obras de *Mozart*, *Haydn* y *Bartok*.

Día 8, *Yefim Bronfman*, piano, con obras de *Scarlatti*, *Brahms*, *Chopin* y *Stravinsky*.

Día 11, *Orquesta Filarmónica de Gran Canaria*; director *Ondrej Lennard*; solista *Yefim Bronfman*, piano; obras de *Rachmaninov*.

Día 23, *Tzimon Barto*, piano, con obras de *Liszt*, *Scriabin*, *Brahms*, *Ravel* y *Chopin*.

Día 29, *Teresa Berganza*, mezzosoprano, y *Alvarez Prejo*, piano, con obras a determinar.

Santa Cruz de Tenerife

■ En el mes de noviembre, la *Orquesta Sinfónica de Tenerife* ofrecerá los siguientes conciertos:

Día 3, en la *Universidad*, y día 4, en el *Teatro Guimerá*, obras de *Mozart*; director *Antonio Ros Marbá*; solista *Joan Lluna*, clarinete.

Día 17, en la *Universidad*; día 18, en el *Teatro Guimerá*, y día 19, en *Puerto de la Luz*, obras de *Marco, Strauss* y *Beethoven*; director *Victor Pablo Pérez*.

cantabria

Santander

■ La *Fundación Marcelino Botín* ha organizado para el mes de noviembre los siguientes conciertos:

Días 3 y 4, *Grupo de Cámara Syrnix*.

Días 18 y 19, *Quinteto de Viento de San Sebastián*.

■ Organizados por la *Caja de*

Cantabria, durante el mes de noviembre se celebrarán los siguientes actos musicales:

Día 3, en *Santander*, concierto de piano de *Sara García Caso*.

Día 4, en *Cabezón de la Sal*, repetición del mismo concierto.

Día 6, en *Colindres*, *Coral de Torrelavega*.



Convenio INAEM-Caja Madrid para el Ciclo de Música de Cámara y Polifonía

El director general del *INAEM*, *José Manuel Garrido* (a la derecha), y el presidente de la *Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid*, *Jaime Terceiro*, han firmado un convenio de colaboración entre ambas entidades para la financiación de la publicidad del *XI Ciclo de Música de Cámara y Polifonía*, que se celebra este año por primera vez en el nuevo *Auditorio Nacional de Música*, por valor de 33 millones de pesetas.

Día 7, en *Torrelavega*, *Sexteto de Jazz de Varsovia*.

Día 8, en *Laredo*, *Sexteto de Jazz de Varsovia*.

Día 9, en *Castro Urdiales*, concierto de piano de *Michel Mañanes*; en *Reinosa*, *Sexteto de Jazz de Varsovia*.

Día 10, en *Santander*, concierto de piano de *Michel Mañanes*.

Día 11, en *Solares*, *Grupo Luetiga*.

Día 13, en *Pedreña*, *Coral de Torrelavega*.

Día 17, en *Santander*, *Scot Hamilton Quintet*.

Día 20, en *Renedo de Piélagos*, *Coral Portus Victoriale*.

Día 23, en *Los Corrales de Buelna*, *Ballet Español Alborada*.

Día 24, en *Santander*, *Carmen Cubillo*, baile, y *Trío Aureo*.

Día 27, en *Igollo de Camargo*, *Coral Santa Juliana*.

Días 29 y 30, en *Santander*, conciertos didácticos para estudiantes.

castilla/la mancha

Guadalajara

■ El día 3 de noviembre ofrecerá un concierto la *Orquesta Sinfónica de Bilbao*, primero de una gira por la región que proseguirá en

la *Consejería de Cultura y Bienestar Social* de la *Junta de Castilla y León*, con sesiones en *San Rafael*, los días 5 y 6; en *Palencia*, los días 12 y 13, y en *Valdeavellano de Tera (Soria)*, los días 26 y 27.

■ En el mes de noviembre, con fechas a determinar, tendrán lugar dos conciertos, uno de ellos organizado por el *Casino La Unión*, en el que actuará el *Grupo de Dulzainas Rebolada*, y otro de la *Sociedad Filarmónica*, en la *Sala Zuñiga*.

Valladolid

■ Organizados por la *Agrupación Musical Fuente Dorada*, se han programado los siguientes recitales de piano:

Día 30 de noviembre, *Joaquín Achúcarro*.

Día 15 de diciembre, *Joaquín Soriano*.

Zamora

■ Pertenecientes al *Ciclo Intérpretes Zamoranos*, organizado por la *Caja de Zamora*, durante el mes de noviembre tendrán lugar los siguientes conciertos:

Día 3, *Emilio Sánchez*, tenor, y *Juan Ignacio Martínez*, piano, con obras de *Schumann*, *Falla* y *Turina*.

Día 17, *Carlos Calamita*, piano, con obras de *Haydn*, *Schumann*, *Chopin*, *Liszt*, *Marín*, *Castillo* y *Granados*.



cataluña

Barcelona

■ Iniciada en septiembre, continúa desarrollándose la programación de la temporada oficial 1988-89 del *Gran Teatro del Liceo*, con las siguientes representaciones operísticas durante el mes de noviembre:

Días 7, 10, 12, 13 y 15, "Don Carlo", de *Verdi*; director de orquesta, *Thomas Fulton*; director de escena, *Piero Faggioni*; principales intérpretes *R. Raimondi*, *L. Lima*, *R. Bruson*, *M. Price* y *S. Toczyska*.

Días 21, 24, 27 y 30, "Lucia di Lammermoor", de *Donizetti*; director de orquesta, *Richard Bonyngé*; director de escena, *Vittorio Patané*; principales intérpretes *Joan Sutherland*, *Alfredo Kraus*, *Vicenc Sardinero* y *Harry Dwoorchak*.

■ Durante el mes de noviembre tendrán lugar en el *Palau de la Música Catalana*, los siguientes conciertos de la temporada oficial de la *Orquesta Ciudad de Barcelona*:

castilla/león

Segovia

■ Durante el mes de noviembre finaliza el *I Ciclo de Técnica Vocal*, organizado por la *Federación Co-*





Días 4, 5 y 6, director, *Janos Fürst*; *Josep Colom*, piano; obras de *Kinsella*, *Schuman* y *Musorgsky-Ravel*.

Días 12 y 13, director, *Miguel A. Gómez Martínez*; *Emilio Mateu*, viola; obras de *Granados*, *Oliver* y *Tchaikovski*.

Días 17 y 18, director, *Franz-Paul Decker*; *Shlomo Mintz*, violín; obras de *Beethoven*, *Lalo* y *Schubert*.

Días 26 y 27, director, *Franz-Paul Decker*; *Lluís Sedó*, violoncello; *Ortrum Wenkel*, mezzo; *John Bröcheler*, barítono; obras de *Beethoven*, *Sardá* y *Mahler*.

■ En el Centro Cultural de la Fundación Caja de Pensiones tendrán lugar, durante el mes de noviembre, los siguientes conciertos:

Día 16, *Shlomo Mintz*, violín, con obras de *Bach*.

Día 23, *Trío Mendelssohn*, con obras de *Andriessen*, *Dvorak* y *Shostakovitch*.

Día 30, *Hsiao-Lieng-Lui*, piano, con obras de *Brahms*, *Schumann* y *Chopin*.

■ Durante el mes de noviembre finalizará en el Palau de la Música Catalana el ciclo *Mozartiana*, organizado por las *Juventudes Musicales*, con la siguiente programación:

Día 8, *Raquel Pieroti*, mezzo; *Carlos Chausson*, barítono; *Jau-me Francesh*, violín, y *Xavier Guel*, director.

Día 23, *Eulalia Solé*, piano, y *Werner Stefel*, director.

Día 28, *Montserrat Caballé*, soprano, y *Xavier Guel*, director.

En los tres conciertos actuará la *Orquesta de Solistas de Cataluña*.

■ El día 18 de noviembre se estrenará en el Mercado de las Flores, el espectáculo "Belmonte", de la *Compañía de Danza Gelabert/Azzoparti*, que será representado hasta el día 27.

■ Durante el mes de noviembre finaliza el ciclo *Importancia de las Big Bands en el Mundo del Jazz*, organizado por la *Caixa de Pensions*, con conferencias de *Miquel Jurado*, *Robert Latxague*, *José Ramón Aldaz*, *José Ramón Rubio* y *Glenn Miller*, los días 3, 8, 15, 22 y 29, respectivamente.

■ En el Centro Cívico La Artesa finaliza el *Ciclo de Tardor*, con los siguientes conciertos de jazz: día 12, *Hot Swing*, y día 26, *Blueswing*.



Barcelona

V Temporada de Ibercámara

En el *Palau de la Música Catalana* se ha iniciado el pasado 16 de octubre —con un concierto de *Maurizio Pollini*, piano, y obras de *Brahms*, *Schönberg*, *Stockhausen* y *Beethoven*— la *V Temporada de Ibercámara* 1988-89, con el patrocinio del *Ministerio de Cultura*, *Generalidad de Cataluña*, *Fundación para el Apoyo de la Cultura* y *Ayuntamiento de Barcelona*. Su desarrollo continuará con la programación siguiente:

Noviembre

Día 1, *Agnes Baltsa*, mezzosoprano; *Orquesta Experimental de Atenas*; *Stavros Xarhakos*, director, y *Kostas Papadoulos*, bouzouki, con música popular griega.

Día 7, *Orquesta Gewandhaus de Leipzig*; *Kurt Masur*, director; obras de *Reger* y *Mahler*.

Día 14, *Andre Watts*, piano, con obras de *Schubert* y *Brahms*.

Día 21, *Israel Sinfonietta*; *Mendi Rodan*, director, obras de *Bach*, *Mozart* y *Beethoven*.

Diciembre

Día 11, *María João Pires*, piano, con obras de *Brahms*, *Mozart*, *Mompou* y *Beethoven*.

Enero

Día 10, *Royal Philharmonic Orchestra*, *Vladimir Ashkenazy*, di-

rector, con obras de *Shostakovich*.

Día 16, *I Solisti Veneti*; *Claudio Scimone*, director; obras de *Albinoni*, *Vivaldi* y *Bottesini*.

Con fecha a determinar, *Andrea Lucchesini*, piano, con obras de *Chopin* y *Schumann*.

Día 19, *Virtuosos de Moscú*; *Vladimir Spivakov*, director; *Annamaria Gigoli*, piano; obras de *Mozart*, *Shostakovich* y *Haydn*.

Día 25, *London Philharmonic Orchestra*; *Semyon Bychkov*, director; obras de *Mozart* y *Tchaikovski*.

Febrero

Día 9, *Orquesta Sinfónica del Teatre de Bolshoi*; *Alexander Lazarev*, director; *Irina Zhurina*, piano; obras de *Tchaikovski*.

Día 15, *English Chamber Orchestra*; *Edmon Colomer*, director; *Lluís Claret*, violoncello; obras de *Schumann*.

Día 16, la misma agrupación y director; *Orfeón Donostiarra*; *Lynda Russell*, soprano; *Patricia Bardon*, contralto; *Uwe Ileilmann*, tenor, y *Joh Broecheler*, barítono; obras de *Mozart*.

Marzo

Día 5, *Vladimir Ashkenay*, piano, con obras de *Beethoven* y *Schumann*.

Día 6, *City of London Sinfonia*; *Richard Hickox*, director; *Orfeo Catalá*, director *Jordi Casas*; obras de *Haydn*.

Terrassa (Barcelona)

■ Organizado por la *Caixa D'Estalvis*, el día 3 de noviembre ofrecerá un concierto la *Orquesta de Cambra de Freiburg (RFA)*, dirigida por *Cristina Florea*, con obras de *Haydn*, *Rodrigo*, *Falla* y *Bach*.

galicia

El Ferrol

■ Organizados por el *Ateneo Ferrolán*, durante el mes de noviembre, tendrán lugar las siguientes sesiones musicales:

Día 10, concierto de piano por *Martín Millán*.

Día 24, concierto de guitarra por *José Román González*.

Día 26, concierto de pop-rock por *Eiravedra*.

madrid

Aranjuez

■ En el *Aula de Cultura* de *Caja Madrid* tendrán lugar los días 14, 21 y 28 de noviembre y 5 de diciembre, conciertos a cargo de *Marcelino López Domínguez*, todos ellos con obras de *Franz Liszt*.

Madrid

■ En el *Centro Cultural Chamartín* se celebrará durante los meses de noviembre y diciembre de 1988 y enero y febrero de 1989, un curso monográfico de doce conferencias ilustradas mediante vídeo con una elección de las escenas más importantes de óperas presentadas cronológicamente desde el siglo XVIII al XX, con el siguiente programa:

Día 19, *Orchestra y Coro Philharmonia de Londres*; *Carlo Maria Giulini*, director; *Anne Evans*, soprano; *Margerita Zimmermann*, contralto; *Keith Lewis*, tenor; *Gwynne Howell*, barítono; con obras de *Beethoven*.

Día 21, *Orquesta Sinfónica de Radio Hamburgo*; *Krzysztof Penderecki*, director; obras a determinar.

Abril

Día 3, *I Solisti Italiani*; *Giuseppe Magnani*, concertino-director; obras de *Vivaldi*.

Día 10, *Christian Zacharias*, piano, con obras a determinar.

Día 27, *Bournemouth Symphony Orchestra*; *Andrew Litton*, director; *Oleg Kagan*, violín; *Natalia Gutman*, violoncello; obras de *Elgar*, *Brahms* y *Rachmaninov*.

Mayo

Día 16, *Orquesta Filarmónica de Leningrado*; *Yuri Temirkanov*, director; obras a determinar.

Julio

Día 7, *London Symphony Orchestra*; *Lorin Maazel*, director, con obras a determinar.

Noviembre:

Día 3, "Orfeo", de *Monteverdi* (1607).

Centro Cultural Chamartín

«Nicolás Salmerón»

Mantuano, 51
Teléf. 413 55 64

Día 10, "Don Juan", de **Mozart** (1787).

Día 17, "El Barbero de Sevilla", de **Rossini** (1816).

Día 24, "Norma", de **Bellini** (1831).

Diciembre:

Día 1, "Lucía", de **Donizetti** (1835).

Día 15, "El holandés errante", de **Wagner** (1843).

Enero:

Día 12, "Aida", de **Verdi** (1871).

Día 19, "El murciélago", de **Strauss** (1874).

Día 26, "Carmen", de **Bizet** (1875).

Febrero

Día 2, "Werther", de **Massenet** (1892).

Día 9, "La Bohème", de **Puccini** (1896).

Día 16, "El caballero de la rosa", de **Strauss**.

Como introducción al curso se proyectará el programa espacial del **Metropolitan Opera House de Nueva York** "La voz humana". Impartirá las conferencias el profesor **Machado de Castro**, con la colaboración técnica de preparación musical de **Francisco Villaba**.

■ El día 22 de noviembre, en el **Auditorio Nacional de Música**, tendrá lugar un concierto homenaje en su ochenta y cinco aniversario de **Claudio Arrau**, con obras de

Claudio Arrau

Concierto Homenaje
85 Aniversario



Auditorio Nacional de Música

Madrid, 22 de noviembre de 1985 (19 h.)

Oficina de Reservas: 91 520 91 52

Oficina de Información: 91 520 91 53

Oficina de Billetes: 91 520 91 54

Oficina de Programas: 91 520 91 55

Oficina de Prensa: 91 520 91 56

Oficina de Publicidad: 91 520 91 57

Oficina de Relaciones Públicas: 91 520 91 58

Oficina de Organización: 91 520 91 59

Oficina de Mantenimiento: 91 520 91 60

Oficina de Limpieza: 91 520 91 61

Oficina de Seguridad: 91 520 91 62

Oficina de Emergencias: 91 520 91 63

Oficina de Primeros Auxilios: 91 520 91 64

Oficina de Extinción de Incendios: 91 520 91 65

Oficina de Policía: 91 520 91 66

Oficina de Guardia Urbana: 91 520 91 67

Oficina de Protección Civil: 91 520 91 68

Oficina de Bomberos: 91 520 91 69

Oficina de Sanidad: 91 520 91 70

Oficina de Justicia: 91 520 91 71

Oficina de Educación: 91 520 91 72

Oficina de Cultura: 91 520 91 73

Oficina de Deportes: 91 520 91 74

Oficina de Recreación: 91 520 91 75

Oficina de Juventud: 91 520 91 76

Oficina de Empleo: 91 520 91 77

Oficina de Formación: 91 520 91 78

Oficina de Investigación: 91 520 91 79

Oficina de Estadística: 91 520 91 80

Oficina de Contabilidad: 91 520 91 81

Oficina de Informática: 91 520 91 82

Oficina de Comunicaciones: 91 520 91 83

Oficina de Transportes: 91 520 91 84

Oficina de Energía: 91 520 91 85

Oficina de Medio Ambiente: 91 520 91 86

Días 11, 12 y 13, obras de **Guridi, Halffter y Debussy; Coro Nacional**; director, **Victor Pablo Pérez**; solistas, **Guillermo González**, piano; **María Orán**, soprano, y **Alfonso Echevarría**, barítono.

Días 19, 20 y 21, obras de **Weber, Brahms y Prokofief**; director,

Días 24 y 25, obras de **Mendelssohn**; director, **Sergiu Comissiona**.

■ En el **Auditorio Nacional**, el día 21 de noviembre tendrá lugar el **Concierto de Santa Cecilia**, a cargo de la **Orquesta Sinfónica de**

de noviembre, los siguientes conciertos del **Ciclo Música Intima**:

Día 8, **Quintet de Vent Harmonía**, con obras de **Thuille, Evancaix y Poulenc**.

Día 15, **Victoria Fernández**, violín, y **Mireia Planas**, piano, con

En León y Ponferrada

I Festival de Música Española del Siglo XX

Del 6 al 19 de noviembre tendrá lugar en **León y Ponferrada** el **I Festival de Música Española del Siglo XX**, organizado por la **Diputación Provincial** y el **Centro para la Difusión de la Música Contemporánea del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura**, con la colaboración de la **Junta de Castilla y León, Ayuntamiento de Ponferrada, Conservatorio de Música de León** y la empresa **Unión Eléctrica Fenosa**.

El **I Festival de Música Española del Siglo XX** aparece en el panorama musical español como una iniciativa que, con carácter permanente, desarrolle la rica y compleja dinámica de la música contemporánea en **España**. Se han programado conciertos, recitales, conferencias, meses redondos y encuentros con compositores, además de una exposición que permanecerá abierta al público durante todos los días del **Festival** y que recoge material bibliográfico, editado o manuscrito, la discografía general del siglo **XX** español, partituras y estudios de la música española contemporánea.

En **León** los actos se celebrarán en el **Conservatorio de Música**, y en **Ponferrada** en el **Teatro Bergidum**, con el programa siguiente:

Día 6, en **León**, "La música española contemporánea", conferencia a cargo de **Cristóbal Halffter**.

Día 7, en **León**, y 8, en **Ponferrada**: concierto por el **Cuarteto Arcana**, con obras de **Bernaola, De la Cruz, Barce y De Pablo**.

Día 9, en **León**, y 10, en **Ponferrada**: concierto a cargo de **Juana Guillén**, flauta, y **Elisa Ibáñez**, piano, con obras de **Blanquer, C. Halffter, Gurbindo, Montsalvatge, Oltra y Oliver**.

Día 11, en **León**, y 12, en **Ponferrada**: recital de piano por **Perfecto García Chornet**, con obras de **R. Halffter, E. Halffter, Mompou, Homs, Blanquer, Esplá, Castillo, Remacha, Coria, Barce, Gombau y Palau**.

Día 12, en **León**: "La música en la España actual", mesa redonda con la participación de **C. Halffter, T. Marco, G. Fernández Alvez, M. A. Virgili, D. Sanz, L. González Sarmiento, y J. M. García Laborda**.

Jun Ichi Hirokami; solista, **Nigel Kennedy**, violín.

Días 25, 26 y 27, "Genoveva", de **Schumann, Coro Nacional**; director, **Jesús López Cobos**.

■ En el **Salón de Actos** de la **Caja Postal de Ahorros** tendrá lugar el día 9 de noviembre un concierto a cargo de **Carmen Sinovas**, mezzosoprano, y **Emilio López de Saa**, piano, con obras de **Granados, Rodrigo, Obradors y López de Saa**.

■ Durante el mes de noviembre, la **Orquesta Sinfónica de RTVE** ofrecerá los siguientes conciertos en el **Teatro Monumental**:

Días 4 y 5, obras de **C. Halffter**; director, **Cristóbal Halffter**; solista, **Manuela Caro**, piano.

Días 17 y 18, obras de **Mayuzumi, Bloch, Oliver y Janecek**; director, **Arpad Joó**; solista, **Angel Luis Quintana**, violoncelo.

Madrid, que interpretará obras de **Mozart, Luis de Pablo, Hindemith y Straus**, dirigida por **Antonio Ros Marbá**.

■ En el **Centro Cultural de la Villa**, durante el mes de noviembre, se desarrollará la siguiente programación musical:

Día 5, concierto de la **Asociación de Música de Cámara**, perteneciente al **Ciclo Integral de la obra de Brahms**.

Día 12, concierto de piano por **Rosa Torres-Pardo**.

Día 13, **Ciclo de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales**.

Día 19, concierto de la **Asociación Española de Música de Cámara**, perteneciente al **Ciclo Integral de la Obra de Brahms**.

Día 27, **Ciclo de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales**.

■ En la **Sala de Cultura de Caja de Madrid** tendrán lugar, en el mes

de obras de **Mozart, Beethoven y Fauré**.

Día 22, **Quartet Quatricelli**, con obras de **Bach, Telemann, Swert, Schubert, Klengel, Morera y Fitzhagen**.

Día 29, **Quartet de Percussions**, con obras de **Fink, Kent Williams, Cirone, Puértolas y Guinjoán**.

■ En la **Fundación March**, durante el mes de noviembre, se desarrollará la siguiente programación musical:

Día 2, **Cuarteto de Cuerda Erato de Basilea**, con obras de **Mozart, Dvorak y Ambruster**.

Día 7, **Michael Grube**, violín, e **Igor Dekleva**, piano, con obras de **Pugnani, Srebotnjak, Track, Loncke, Schumann, Granados, Falla, Sarasate y Debussy**.

Día 14, **Juan Manuel Cortés Aires**, guitarra, con obras de **Sor, Cortés, Lerch, Villalobos, Tárrega, Duarte, Albéniz y Falla**.

Beethoven, Schumann y Liszt, organizado por la revista "Scherzo" con motivo de su tercer aniversario, con el patrocinio de **El Corte Inglés** y la colaboración del **Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura**.

■ La **Orquesta Nacional de España** ofrecerá, en el **Auditorio Nacional de Música**, los siguientes conciertos durante el mes de noviembre:

Días 4, 5 y 6, obras de **Haydn, Mozart y Stravinsky**; director, **Jesús López Cobos**; solista, **Anne Sophie Mutter**, violín.

Día 16, *Wilfried Jochens*, tenor, y *José Rada*, clave, con obras de *Bach*.

Día 21, *Trío Cimarosa*, con obras de *Sanmartini*, *Cimarosa*, *Bach*, *Furstenau* y *Doppler*.

Día 23, *Conjunto Zarabanda*, con obras de *Bach*.

Día 28, *Federico Gallar*, tenor, y *Juan Ignacio Martínez Ruiz*, piano, con obras de *Vaughan Williams*, *García Leoz* y *Toldrá*.

Día 30, *Pablo Cano*, clave y piano, con obras de *Bach*.

■ El *Centro para la Difusión de la Música Contemporánea* del *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música* del *Ministerio de Cultura* ha programado para el mes de noviembre los siguientes conciertos:

Día 7, en el *Círculo de Bellas Artes*, *Monográfico Ramón Barce*, a cargo de *Academia Matritense*; director, *Luis Izquierdo*.

Día 23, en el *Pabellón del SIMO de la Casa de Campo*, *Ordenador y Música en Vivo*, obras de *Del Cerro*, *Carles*, *Núñez*, *Pagán* y *De la Cruz*.

■ El *XI Ciclo de Cámara y Polifonía*, organizado por el *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música*, con la colaboración de *Caja Madrid*, se inicia en el mes de noviembre en el *Auditorio Nacional de Música*, con los siguientes conciertos:

Día 3, *Marta Argerich*, piano, con obras a determinar.

Día 9, *Coro Nacional de España*; director, *Alberto Blancaflor*; con obras de *Victoria*, *Gesualdo*, *Schüz*, *Carissini*, *Bach*, *Monteverdi* y *Bruckner*.

Día 22, *Trío Mandelsohn*, con obras de *Andriessen*, *Mendelssohn* y *Shostakovich*.

■ El *Coro Verda Stelo* necesita voces. Ensayos, sábados mañana, 11 h. Atocha, 98, 4.º piso. Más información, teléfonos 413 48 28, 267 82 12 y 459 17 26.

■ Comienza en el *Auditorio Nacional de Música* la temporada *Orquestas del Mundo*, organizada por *Ibermúsica*, con un concierto el día 24 de noviembre, a cargo de la *Halle Orchestra* y *Coro Filarmónico Eslovaco*, dirigido por *Stanislaw Skrowaczewski*, solista; *Ivonne Keny*, soprano, y *Janice Taylor*, contralto, interpretando la *Sinfonía número 2* en Do Menor "Resurrección", de *Mahler*.

murcia

■ Finaliza durante el mes de noviembre la temporada de danza en el *Teatro Romera*, con la programación siguiente:

Día 3, *Lar Lubovitch Dance Company*.

Día 8, *Bocana Danza*.

Día 15, *Carmen Senra Danza Contemporánea*.

Día 26, *Ballet Clásico de Zaragoza*.

De enero a julio de 1989

Temporada de Opera en el Teatro Lírico Nacional La Zarzuela

Organizada por el *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música* del *Ministerio de Cultura*, con el patrocinio del *Banco Central*, desde enero a julio de 1989, se celebrará en el *Teatro Lírico Nacional de La Zarzuela*, su temporada de ópera con la programación siguiente:

Días 13, 15, 18, 20 y 22 de enero: "Don Giovanni", de *Mozart*. Director musical, *Antoni Ros Marbá*; director de escena *Mario Corradi*; escenografía y figurines, *Mario Bernedo*; principales intérpretes, *Wolfgang Brendel*, *Faye Robinson*, *Gösta Winberg*, *Frank Lopardo*, *Jaako Ryhänen*, *Katia Ricciarelli*, *Francesco Ellero D'argenta*, *Alfonso Echevarría* y *Carmen González*.

Días 4, 6, 9, 12 y 15 de febrero: "Werther", de *Massenet*. Director musical, *Miguel Ángel Gómez Martínez*; director de escena, *Pierre Constant*; escenografía, *Roberto Platé*; principales intérpretes *Francisco Araiza*, *Doris Soffel*, *Eva Lind* y *Lorenzo Saccomani*.

Días 8, 12, 15, 19 y 22 de marzo: "Rigoletto", de *Verdi*. Director musical, *José Collado*; principales intérpretes *Alfredo Kraus*, *John Rawnsley* y *Patricia Wise*.

Días 6, 12, 15, 17 y 20 de abril:

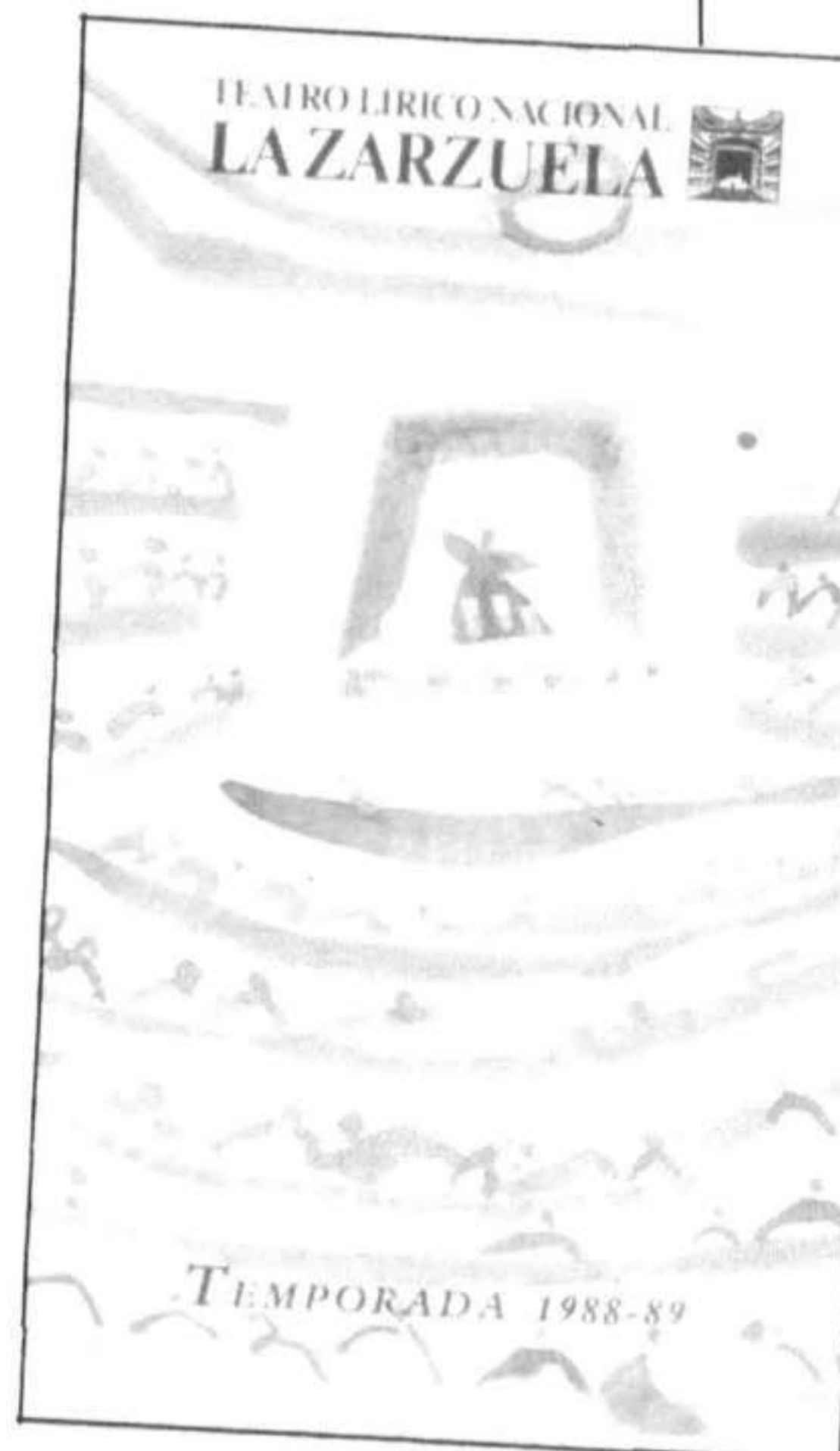
"Fedora", de *Giordano*. Director musical, *Armando Gatto*; director de escena, *Giuseppe De Tomasi*; escenografía, *Ferruccio Villagrossi*; figurines, *Pier-Luciano Cavallotti*; principales intérpretes *Renata Scotti*, *María Angeles Peters*, *Plácido Domingo*, *Enrique Baquerizo* y *Alfonso Echevarría*.

Días 10, 13, 16, 19 y 22 de mayo: "Tristan e Isolda", de *Wagner*. Director musical, *Peter Schneider*; director de escena, *Emilio Sagi*; escenografía y figurines, *Toni Businger*; principales intérpretes *Richard Versalle*, *Kurt Moll*, *Matti Salminen*, *Montserrat Caballé*, *Frank Grundheber* y *Brigitte Fassbender*.

Días 7, 10, 13, 16 y 19 de junio: "Un Ballo in Maschera", de *Verdi*. Director musical, *Miguel Ángel Gómez Martínez*; director de escena, *Goran Järvefelt*; escenografía y figurines, *C. F. Oberle*; principales intérpretes *Luis Lima*, *María Chiara*, *Juan Pons*, *Elena Obraztsova* y *Nucia Focile*.

Días 7, 9, 11, 14 y 16 de julio: "Atlántida", de *Falla-E. Halffter*. Director musical, *Edmon Colomer*; director de escena, escenografía y figurines, *Hugo de Ana*; reparto a determinar.

Fuera de abono se representará en la *Sala Olimpia*, los días 28



y 30 de marzo y 1 y 4 de abril, la ópera "Francesca o el infierno de los enamorados", música de *Alfredo Aracil*, libro de *Luis Martínez de Merlo*, con dirección musical de *José Ramón Encinar*, y la interpretación de *Manuel Cid*, *Carmen González* y *Luis Alvarez*. Esta ópera se presenta en coproducción con el *Centro para la Difusión de la Música Contemporánea* y el *Centro de Nuevas Tendencias Escénicas*.

Igualmente fuera de abono tendrán lugar tres recitales, con el patrocinio de *Quorum-Puig*: Día 8 de abril, *José Carreras*; día

Día 10 de marzo, *Leona Mitchell*, y Día 24 de mayo, *Thomas Allen*.

navarra

Pamplona

■ En el *Teatro Goyarre*, el día 21 de noviembre, la *Orquesta Sinfónica de Euskadi* ofrecerá un concierto con obras de *Pierne*, *Beethoven* y *Schumann*.

país vasco

Bilbao

■ La *Orquesta Sinfónica de Bilbao* ofrecerá durante el mes de noviembre los siguientes conciertos:

Día 18, director, *Nicolás Cleobury*; coro, *Orfeón Donostiarra*; obras de *Händel* y *Haydn*.



Día 25, director, *Marek Pijrowsky*; solistas, *Hermanos Maribona*, obras de *Mozart*.

■ El día 22 de noviembre, en el *Teatro Campos Eliseos*, la *Orquesta Sinfónica de Euskadi*, ofrecerá un concierto con obras de *Pierne*, *Beethoven* y *Schumann*.

Rentería (Guipúzcoa)

■ Los días 18 y 25 tendrán lugar actuaciones de la *Coral Andra Mari*, que ha organizado un homenaje a *Ignacio Ubiría* y un festival con motivo del XXV aniversario de la fundación de su escuela.

El día 7 del mismo mes, la propia agrupación dedicará, en *Zaldivia*, un homenaje a *José Antonio Erasquin* en el centenario de su nacimiento.

San Sebastián

■ El *Coro Easo* ha programado

para el mes de noviembre los siguientes conciertos: día 5, en *Algorta*; día 19, en *Amorabieta*, y día 25, en *San Sebastián*.

■ Durante el mes de noviembre, el *Orfeón Donostiarra* ofrecerá conciertos en *San Sebastián*, día 4; *Bilbao*, día 5; *Fuenterrabía*, día 19, y *Vera de Bidasoa*, día 26.

■ El *Festival Bach*, organizado por la *Diputación Foral*, tendrá lugar durante el mes de noviembre, con la participación de diversas agrupaciones corales e instrumentales en *San Sebastián*, los días 2, 3 y 4; en *Ordizia*, los días 3, 4 y 5, y en *Bayona*, el día 5.

■ La *Orquesta Sinfónica de Euskadi*, dirigida por *Cristopher Seaman*, ofrecerá los días 23 y 24 de noviembre en el *Teatro Victoria Eugenia*, sendos conciertos con obras de *Händel*, *Pierne*, *Beethoven* y *Schumann*.

Vitoria

■ Del 7 al 11 de noviembre, en la *Parroquia de San Vicente*, se celebrarán las *Jornadas Corales Vasco-Navarras*, organizadas por la *Caja de Ahorros de Vitoria*.

■ El *Concurso Coral Caja de Alava* prosigue su programación con los siguientes conciertos durante el mes de noviembre:

Día 5, *Coro Gorosarri-Abesbatza*, de *Escoriaza (Guipúzcoa)*.

Día 12, *Coro de Voces Blancas Arlas*, de *Peralta (Navarra)*.

Día 19, *Coro Ikas-Abesbatza*, de *Deusto (Vizcaya)*.

Día 26, *Coral Padre Manjón*, de *Granada*.

Benidorm (Alicante)

■ Durante el mes de noviembre se desarrollará la siguiente programación musical, dentro de la *Semana Cultural*:

Día 7: *Quintet de Vent de la Vila de Benidorm*.

Día 8: *Agrupación Coral de Benidorm*.

Día 11: *Enrique Montoya* y su grupo.

Castellón

■ La *Sociedad Filarmónica* ha programado los siguientes conciertos para los meses de noviembre y diciembre:

lebrará la siguiente programación musical en el *Palau de la Música y Congressos*:

Días 2 y 3: sesiones de *Invitación a la Danza*.

Día 4: *Orquesta Municipal de Valencia*, con obras de *Mozart, Verdi, Donizetti* y *Massenet*; director, *Manuel Ganduf*; solista, *María Angeles Peters*, soprano, y *Suso Mariategui*, tenor.

Día 5: *Denia Mazzola*, canto, y *Karl Solak*, piano, con obras de *Rossini, Bellini* y *Donizetti*.

Día 6: *Banda Municipal de Valencia*.

Día 7, *Gloria Fabuel*, soprano, y *P. García Chornet*, piano, con programa a determinar.

Día 8: *Gewandhaus Orchester de Leipzig*, con obras de *Mozart* y *Mahler*; director, *Kurt Masur*.

Días 9 a 11 y 15 a 17: "Ausias March en Concierto", a cargo de *Raimón*.

Días 12 y 13: *Orchestre de Chambre de Neuchatel*; director, *Jan Dobrzewski*; solista, *Harry Dwyer*, piano; con obras de *Boyce, Mozart, Villalobos* y *Ducommun*, en el primer concierto, y de *Bach, Mozart, Villalobos, Galindo* y *Haydn*, en el segundo.

Día 14: *Brodsky Quartet*.

Día 18: *Quinteto de Veinto de Budapest*, con obras de *Haydn, Beethoven, Bartok, Hindemith* y *Poulenc*, y *Orquesta Municipal de Valencia* y *Coro de Valencia*, con obras de *Mozart* y *Gounod*; director, *Manuel Ganduf*; solistas, *Shelia Armstrong*, soprano; *Martín Hill*, tenor, y *Willard White*, bajo; director del coro, *Francisco J. Perales*.

Día 19: *Quinteto de Viento de Budapest*, con las mismas obras del día anterior.

Días 21, 22, 23, 24 y 25: "Canciones del alma", concierto flamenco sobre poemas de *San Juan de la Cruz*.

Día 21: *Bella Davidovich*, piano, con programa a determinar.

Día 23: *Israel Sinfoneta*, con obras de *Bach, Mozart* y *Beethoven*; director, *Mendi Rodan*.

Día 25: *Orquesta Municipal de Valencia*, con obras de *Prokofiev* y *Beethoven*; director, *Pedro Calderón*; solista, *Janis Vakerelis*, piano.

Día 26: *Halle Orchestra de Manchester* y *Coro de la Filarmónica Polaca*, con la segunda sinfonía "Resurrección", de *Mahler*; director, *Stanislaw Skrowaczewski*.

Día 27: *Banda Municipal de Valencia*.

Día 28: *Juan Llinares*, violín, y *Antoni Besses*, piano, con programa a determinar.

■ Dentro de la programación general del *Teatro Principal*, tendrán lugar los siguientes espectáculos musicales en el mes de noviembre:

Días 3 al 6: *Ananda Dansa*, con "Homenaje a K" y "Crónica civil"; directora de la compañía, *Rosángeles Valls*; director, *Edison Valls*.

Días 24 al 27: *Vianants Danza*, con "Shuei"; coreografía de *Gracel Meneu*.



Miles Davis.

IX Festival de Jazz de Madrid

Organizado por vez primera por *Sol Mayor Espectáculos*, y con el patrocinio del *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música* del *Ministerio de Cultura, Ayuntamiento* y *Comunidad de Madrid*, durante el mes de noviembre tendrá lugar la IX edición del *Festival de Jazz de Madrid*, que se desarrollará en distintos escenarios y con la siguiente programación:

En el *Club de Música y Jazz San Juan Evangelista*:

Día 3: *Infussion* y *Jimmy Heat Quartet*.

Día 4: *Max Suñe Trío* y *Enrique de Melchor Sexteto*.

Día 5: *Javier Paxariño Grupo* y *Oregón*.

Día 6: *Deborah Carter* y *Quest*.

En el *Teatro Alcalá Palace*:

Día 7: *Adamm Mokowicz Trío* y *JJ Johnson Quartet*.

Día 8: *Carla Bley Euro-American Big Band*.

Día 9: *Ictus* y *Art Blakey and the Jazz Messengers*.

Día 10: *Ricardo Belda Trío* y *Jack DeJohnette's Special Edition*.

Día 12: *Pata Negra* y *Oliver Sain's St. Louis Rhythm-Blues All Stars*.

Día 13: *Tapajos-Peranzetta Dúo* y *Paquito Rivera-Tete Montoliú Sexteto*.

En el *Palacio de los Deportes*:

Día 15: *Miles Davis*.

Día 16: *Michel Camilo Trío* y *Herbie Hancock Quartet*.

Día 17: *Helen Merrill* y *Oscar Peterson Trío*.

Día 18: *Djavan* y *Chic Corea Electric Band*.

El festival tuvo como concierto de apertura, el pasado 24 de octubre, la actuación de *Keith Jarrett* en el *Auditorio Nacional de Música*.

Ciclo Carlos III y la Música de su Tiempo

Organizado por la *Concejalía de Cultura* del *Ayuntamiento de Madrid*, durante el mes de noviembre en las *Salas del Siglo XVIII* del *Museo Municipal*, el ciclo *Carlos III y la Música de su Tiempo*, iniciado el pasado 27 de octubre —con un recital de clave de *Scott Ross*, con obras de *Scarlatti* y *Soler*—, con la programación siguiente:

Noviembre

Día 3, *Grupo Vocal Sebastián Durón*, con obras a determinar.

Día 10, *Quinteto Música Humna*, con obras de *Boccherini, de Torres, Martín y Soler, Bach, García, Sor, Rodríguez, De la Serna* y *Vidal*.

Día 17, *Trío Serenata*, con obras de *Oliver y Artorga, Bautista, Bach, Haydn* y *Mozart*.

Día 24, *Eduardo López Banzo*, clave, con obras de *Scarlatti, Soler* y *Baguer*.

Diciembre

Día 1, *Presentación Ríos*, órgano de cámara, con obras de *Larrañaga, Lidón, Nebra, Albero, Carlatti, Seixas* y *Soler*.

Día 15, *Coro de Cámara Juan del Enzina*, con obras de *Muelas, Soler, López* y *Durón*.

Día 22, *Cuarteto Mossaiques*, con obras de *Boccherini, Haydn* y *Mozart*.

■ Obras de *Pierre, Beethoven* y *Schumann*, interpretará la *Orquesta Sinfónica de Euskadi* en su concierto del día 25 de noviembre en la *Escuela de Música Jesús Guridi*.

Noviembre

Día 1, *Orquesta Filarmónica Nacional Eslovaca*; director, *Zdenek Kosler*; *Peter Toperzer*, piano, con obras de *Mozart, Beethoven* y *Strauss*.

Día 5, *Orquesta Municipal de Valencia*, con "Opera en concierto".

día 11, *Cuarteto Wilanow*, con programa a determinar.

Diciembre

Día 16, *Orquesta de Cámara de Munich*, con obras de *Haydn, Bach, Eder* y *Mozart*.

Valencia

■ En el mes de noviembre se ce-

valencia

Alcoy (Alicante)

■ En el *Teatro Principal*, el día 8 de noviembre, ofrecerá un concierto la *Orquesta de Cámara de Freiburg Im Breisgau*, dirigida por *Alfonso Saura Llácer*, actuando como solistas *Alexandru Ianus*, violín, y *Vasile Ponomarenko*, viola. Se interpretarán obras de *Mozart* y *Tchaikovsky*.



Premios de fotografía y dibujo en Guadalajara

La *Diputación Provincial de Guadalajara* ha convocado el premio de fotografía "Tomás Caramillo", dotado con dos premios de 100.000 y 40.000 pesetas y uno especial de 50.000, y al que podrán concurrir todos los fotógrafos residentes en territorio nacional. También convoca el premio de dibujo "Antonio del Rincón", con una dotación de 200.000 y 100.000 pesetas, respectivamente. Los trabajos para uno y otro concurso se remitirán al *Servicio de Cultura, Diputación Provincial, Guadalajara*. El plazo finaliza el 30 de noviembre.

"Máximo Ramos", de grabado

Dotado con 300.000 pesetas y cinco accésits de 100.000 cada uno, se ha convocado el *VI Premio de Grabado "Máximo Ramos"*, al que podrán presentarse grabados, litografías, serigrafías, etcétera, siempre que la cartulina no exceda de 60 x 80 cm. Los autores enviarán sus obras, una por concursan-



Concurso de Diseño en Alava

La *Diputación Foral de Alava*, a través de su *Departamento de Cultura*, convoca un concurso público y abierto para el diseño de una propuesta original que dote de una imagen específica a su nueva sala de exposiciones "Sala Amarica", a la que hará mención expresa, y al que podrán concurrir diseñadores gráficos o equipos de diseño tanto nacionales como extranjeros con residencia en territorio nacional. La propuesta debe ceñirse al diseño de un logotipo o marca identificativa de la citada sala. El premio está dotado con 1.500.000 pesetas. Para más información, ponerse en contacto con el *Servicio de Museos* de la *Diputación*, Paseo de Fray Francisco, 6, 01007 *Vitoria-Gasteiz*, teléfonos (945) 23 17 77 y 23 21 98, y telefax 27 84 86. La entrega de proyectos ha de hacerse antes del 30 de noviembre y el fallo tendrá lugar antes del 20 de diciembre de este mismo año.

Cursos de Formación y Perfeccionamiento del Ministerio de Cultura

La *Subdirección General de Personal del Ministerio de Cultura* ha hecho público su programa de *Cursos de Formación y Perfeccionamiento* correspondiente al Segundo Semestre del presente año, a celebrar todos ellos en *Madrid*, para mejorar la formación del personal del *Departamento*, y que comprende las ocho especialidades siguientes: I. *Informática*. II. *Seguridad e higiene*. III. *Gestión de personal*. IV. *Archivística*. V. *Biblioteconomía*. VI. *Restauración*. VII. *Vigilantes de museos* y VIII. *Cursos varios*, con un total de 39 cursos.

La *Informática*, integrada por 16 cursos, se explicará en la sala del mismo nombre del *Ministerio* e inició sus lecciones el 26 de septiembre para finalizar el 22 de diciembre en las distintas especialidades. El curso correspondiente a *Seguridad e higiene* que se impartirá en el *Centro Nacional Técnico del Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT)*, calle Torrelaguna, 73, se explicará entre el 19 de septiembre y el 2 de diciembre del presente año, y abarca las especialidades de *ergonomía, señalización de seguridad y condiciones de trabajo y salud*. El programa de *Gestión*

de *Personal*, que comprende cinco cursos, se desarrollará en el *Ministerio de Cultura* y se extenderá entre el 17 de octubre y el 16 de diciembre. La *Archivística*, de tres cursos, tendrá lugar en el *Archivo Histórico Nacional*, Serrano, 115, entre el 14 de noviembre y el 16 de diciembre, en las distintas especialidades de *microinformática*. La *Biblioteconomía*, de tres cursos, igualmente, se explicará en el *Ministerio de Cultura* entre el 3 de octubre y el 7 de diciembre, abarcando los capítulos de *Tesoros, Encabezamiento de materias y Registros sonoros y audiovisuales*. Los *Cursos de Restauración*, que son dos, explican las *Técnicas básicas para la conservación de los bienes culturales* y la *Patología de la madera puesta en servicio*, y se celebrarán en el salón de actos del *Museo Etnológico*, Alfonso XII, 68, entre el 3 de octubre y el 11 de noviembre. El apartado *Vigilantes de museos*, formado por tres cursos, se desarrollará en la *Sala de Prensa* del *Centro de Arte Reina Sofía*, entre el 17 de octubre y el 22 de diciembre. Los *Cursos varios*, en número de tres, se celebrarán en la sede central de *Rank Xerox Española*, Josefa Valcárcel, 26, entre el 21 de noviembre y el



MINISTERIO DE CULTURA

Cursos de formación y perfeccionamiento

2 de diciembre sobre *Operador avanzado para xerocopias alto volumen*. El curso *Especializado de encuadernación*, del 31 de octubre al 5 de diciembre, será impartido por el *Taller-Escuela de Encuadernación Ramos*. Por último, el curso que versa sobre *Gestión y control en las Artes Gráficas* tendrá lugar en las instalaciones del *Ministerio* y estará a cargo del personal especializado del propio *Ministerio*.

te, sin marco, enrolladas, con descripción de la técnica utilizada, precio de la obra, "currículum", taller donde se ha estampado y fotografía en blanco y negro para su posible inclusión en catálogo. No hay limitación de tintas. El envío se hará a: *Museo Municipal Bello Piñero, Ayuntamiento, Ferrol (La Coruña)*, poniendo en el sobre el nombre del premio en cuestión. El plazo de entrega finaliza el 15 de noviembre. Para mayor información, llamar al teléfono (981) 35 54 38, ext. 73.

V Concurso de Historietas en Oviedo

Podrán participar en el *V Concurso de Historietas* cuantos profesionales lo deseen con el número de originales que quieran, siempre que no excedan de seis páginas. Los trabajos serán en blanco y negro, con un tamaño de 21 cm. de ancho por 30 de alto, o ampliación proporcional, y con márgenes de al menos 3 cm. Por el sistema de lema y plica se remitirán a la *Fundación Municipal de Cultura*, Avenida de Galicia, 31, 33005 *Oviedo*, con la mención "Concurso de Historietas". El plazo finaliza el 18 de noviembre. Se establecen dos apartados: *general*, en el que se concederán tres premios de 75.000, 20.000 y 10.000 pesetas, respectivamente,

e *infantil* (hasta los trece años inclusive), para el que hay destinado un primer premio de 10.000 pesetas y dos accésits de 5.000 cada uno. Para mayor información, llamar a los teléfonos (985) 23 53 11/57 69.

Salón de Navidad de Fotografía

Pueden participar en el *Salón de Navidad de Fotografía* correspondiente a 1988 fotógrafos de todo el mundo, siendo la inscripción gratuita. Cada autor podrá enviar como máximo cuatro obras por cada sección, en blanco y negro (A) y en color (B). El tema es libre. Se reco-

mienda el tamaño de 30 x 40 sin montar. Al dorso de cada obra se hará figurar el nombre del participante, su dirección y el título. Por cada sección se otorgarán premios de 70.000 pesetas y medalla de oro, 35.000 y medalla de plata y 10.000 y medalla de bronce. Se concederá un premio especial, dotado con 70.000 pesetas y medalla de oro, a la mejor fotografía periodística. Para los autores asturianos se establece un premio especial, consistente en una medalla de plata y 35.000 pesetas. Los trabajos optantes a los premios se enviarán a la *Caja de Ahorros de Asturias*, Apartado 312. 33280 *Gijón*. El plazo finaliza el 30 de noviembre.

Premio "Real Sociedad Económica Matritense"

Se han hecho públicas las bases del Premio "Real Sociedad Económica Matritense" 1788-1988, sobre el tema "Carlos III y las Sociedades Económicas", con una dotación de 500.000 pesetas, y al que pueden concurrir personas físicas o equipos de investigación o estudio domiciliados en cualquier lugar de *España*. El premio lleva aneja la publicación del trabajo. Los originales, que habrán de ser inéditos y estar escritos en castellano, no tendrán una extensión superior a los 500 folios. Por triplicado y por el sistema de lema y plica se entregarán o remitirán a la *Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País*, Plaza de la Villa, 1 y 2, 28005 *Madrid*, poniendo en el sobre el nombre del premio en cuestión. El plazo finaliza el 10 de noviembre. La entrega del premio tendrá lugar el 10 de enero de 1989.

Premio de Fotografía Diputación de Zamora

La *Diputación de Zamora* ha convocado un concurso de fotografía en el que se concederán tres premios de 50.000, 35.000 y 25.000 pesetas para fotografías de tema libre y un premio especial de 75.000 pesetas para una fotografía de tema zamorano, al que pueden concurrir cuantos fotógrafos lo deseen. El jurado podrá conceder tres accésits de 10.000 pesetas cada uno a las fotografías que estime oportuno. Las obras se remitirán a la *Diputación de Zamora*, Plaza de Viriato, s/n., 49071 Zamora. El envío se hará antes del 21 de noviembre del presente año. Todas las fotografías premiadas quedarán en propiedad de la entidad convocante. Para mayor información, llamar al teléfono (988) 51 43 29.

Premio de Narrativa Torrente Ballester

Podrán optar al *Premio de Narrativa Torrente Ballester*, dotado con dos millones de pesetas, todas las personas, cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten obras escritas en castellano o en gallego y de una extensión no inferior a 200 pliegos mecanografiados a dos espacios y por una sola cara. Los originales se presentarán por quintuplicado ejemplar, con el título correspondiente y un lema, acompañados de un sobre cerrado donde constarán nombre y apellidos, nacionalidad, domicilio y teléfono del autor. Se remitirán a la *Diputación Provincial*, Riego de Agua, 37, 15001 La Coruña, poniendo en el sobre el nombre del premio al que se concurre. El plazo de presentación de trabajos finaliza el 30 de noviembre. Para mayor información, llamar al teléfono (981) 22 64 00, ext. 544.

seleccionarán 25 fotos de tema libre y 10 del tema "Córdoba", que serán adquiridos por el *Ayuntamiento* a razón de 12.000 pesetas y medalla de plata conmemorativa por cada obra. El jurado de tema libre seleccionará, a su vez, una so-

curso de Fotografía, dotado con dos premios de 15.000 y 7.500 pesetas para cada modalidad de blanco y negro y color, y al que pueden concurrir cuantos profesionales lo deseen. Se concederá un premio especial sobre el tema "Los hórreos y las paneras de Asturias", dotado con 10.000 pesetas para blanco y negro y otras 10.000 para color. Cada concursante podrá presentar un máximo de tres obras por apartado. El tamaño máximo de la imagen fotográfica será de 30x40 centímetros, y el mínimo, libre. Los trabajos se enviarán a la *Asociación Guillermo Humboldt*, calle Numa Guilhou, 20, 1.º Izda. 33206 Gijón. El plazo de admisión de obras finaliza el 30 de noviembre.

"ARCA", de teatro

Se ha convocado el *III Concurso ARCA (Asociación Recreativa Cultural Almacellenca) de Teatro*, al que pueden concurrir cuantos escritores lo deseen con obras escritas en catalán o en castellano, acompañadas éstas de la traducción correspondiente. Los trabajos se presentarán por triplicado y firmados con seudónimo acompañado de plica. Se remitirán al domicilio de la entidad convocante: carrer Major, 5, 1.º. 25100 Almacelles, Segrià (Lérida). El plazo finaliza el 30 de noviembre. Se concederán dos premios de 150.000 y 75.000 pesetas, con sus trofeos correspondientes. Para más información, llamar al teléfono (973) 74 01 03, de cinco a ocho de la tarde.



Premios "Ciudad de Toledo"

El *Ayuntamiento de Toledo* ha hecho públicas las bases de los premios que convoca anualmente y que comprenden las siguientes modalidades: "San Ildefonso", de temas toledanos, dotado con 500.000 pesetas; "Rojas Zorrilla", de teatro, con una dotación de 400.000 pesetas; "Rodrigo de Cotta", de poesía, dotado con 200.000 pesetas; "Félix Urabayen", de novela corta, dotado con 200.000 pesetas; "Casiano Alguacil", de fotografía, con dos premios de 60.000 y 25.000 pesetas, y el premio especial que dona la *Cámara Oficial de la Propiedad Urbana*, con 300.000 pesetas. Los trabajos correspondientes se remitirán al *Ayuntamiento de Toledo*, haciendo constar el nombre de la respectiva modalidad a la que se concurre. El plazo finaliza el 10 de diciembre del presente año. Para mayor información, llamar al teléfono (925) 21 41 50 (*Negociado de Cultura*).

III Premio de Poesía "Antonio Oliver Belmas"

Podrán concursar cuantos poetas lo deseen, con libros de 300 a 500 versos, escritos en castellano, al *III Premio de Poesía "Antonio Oliver Belmas"*, dotado con 500.000 pesetas. Los originales se presentarán, por sextuplicado y bajo plica, en la *Universidad Popular de Cartagena*, Plaza de la Merced, 2, 30202 Cartagena (Murcia). El plazo de admisión de trabajos finaliza el 15 de noviembre. El fallo del jurado se dará a conocer antes de que finalice el presente año. Para mayor información, llamar al teléfono (968) 52 48 01.



III Premio de Poesía
«Antonio Oliver Belmas»

"Ciudad de Córdoba", de fotografía

El *Area de Cultura del Ayuntamiento de Córdoba y Afoco* convocan el *Sexto Concurso Nacional de Fotografía "Ciudad de Córdoba"*, en el que pueden participar cuantos fotógrafos lo deseen, en las modalidades de tema libre y tema "Córdoba" (costumbres, fiestas, gastronomía, monumentos, calles y plazas, gentes, artes, etcétera, de la capital). Se establece absoluta libertad respecto al número de fotografías, técnica, formato, presentación, etcétera. Los jurados

la foto de entre las 35 mencionadas, a la que se le otorgará el *Trofeo Mezquita* y la cantidad adicional de 68.000 pesetas. El envío de los trabajos se hará a: *Afoco*, Antonio Maura, 49, 1.º. 14005 Córdoba, hasta el 20 de noviembre. Para mayor información, llamar al teléfono (957) 41 04 06.

Concurso de Fotografía en Asturias

Sobre el tema "La montaña asturiana", y con el título "Vida cotidiana en el Principado de Asturias", se ha convocado el *III Con-*

Premios y Ayudas del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Con motivo de la conmemoración del *V Centenario del Descubrimiento de América*, como estímulo y reconocimiento a la realización de *tesis doctorales* que traten sobre las aportaciones y relaciones mutuas entre *España y América*, tanto actuales como históricas, en los sectores propios del *Departamento*, el *Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación* concederá cuatro ayudas de 350.000 pesetas cada una, cuyas solicitudes se cursarán hasta el 30 de noviembre de este año. Se concederán, asimismo, cuatro ayudas de 250.000 pesetas cada una para *estudios monográficos* sobre las relaciones y aportaciones mutuas de *España y América*, históricas y actuales, relativas a los secto-

res agrarios, pesquero y alimentario, y cuyas solicitudes se han de cursar antes del 1 de junio de 1989. Sobre el mismo tema de las relaciones entre *España y América* en el campo de la agricultura, la pesca y la alimentación, se concederá un *premio* de 750.000 y dos accésit de 250.000 pesetas cada uno, para el mejor trabajo sobre ello, cuya presentación se llevará a efecto hasta el 30 de septiembre de 1989. Para mayor información, dirigirse a la *Subdirección General de Estudios Agrarios, Pesqueros y Alimentarios*, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Paseo de Infanta Isabel, 1, 28014 Madrid. Teléfonos (91) 347 55 42/40.

IV Premio de Poesía "Hiperión"

Dirigido principalmente a libros de autores jóvenes e inéditos, se convoca el *IV Premio de Poesía "Hiperión"*, cuyo plazo de presentación de obras finaliza el 31 de diciembre del presente año. La extensión y el tema de los poemarios se dejan al criterio de los autores, los cuales remitirán los mismos por triplicado, con firma y datos personales. Los textos han de estar redactados en castellano y se enviarán a *Hiperión*, Salustiano Olézaaga, número 14, 28001 Madrid. El fallo del jurado tendrá lugar el 28 de marzo de 1989. El libro ganador será publicado por la entidad convocante y su autor percibirá los correspondientes derechos y una escultura conmemorativa. Para más información, llamar al teléfono (91) 401 02 34.

II PREMIO DE INVESTIGACION

II Premio de Investigación sobre Arte Flamenco

Con una dotación de un millón de pesetas, diploma y publicación de la obra premiada, se convoca el *II Premio de Investigación sobre Arte Flamenco*, al que pueden concurrir cuantos especialistas lo deseen, sea cual fuere su nacionalidad, con un estudio monográfico o trabajo de investigación no publicado sobre dicho tema, de extensión no limitada. Los trabajos se presentarán por triplicado y por el sistema de lema y plica y se remitirán, antes del 10 de diciembre, a la *Fundación Andaluza de Flamenco, Palacio Pemartín, Plaza de San Juan, número 1, 11403 Jerez de la Frontera (Cádiz)*. El fallo del jurado se hará público antes del mes de marzo de 1989. La entrega del premio tendrá lugar en *Jerez* antes de mayo del mismo año, siendo obligatoria la asistencia del autor premiado. Para mayor información, llamar al teléfono (956) 34 92 65 (*Servicio de Difusión*).

Premios "De Juventud" 1988

El *Instituto de la Juventud* ha convocado los Premios "De Juventud" 1988, con los que pretende impulsar la promoción de artículos o reportajes periodísticos y radiofónicos, trabajos de investigación y experiencias que, desde la consideración de los jóvenes como grupo social diferenciado, con una problemática educativa, laboral, social y cultural específica, contri-

buyan desde distintos ámbitos y enfoques a aportar criterios para la toma de decisiones desde diferentes sectores de las *Administraciones Públicas*. Se concederán tres premios para *Prensa y Radio*, de 200.000, 100.000 y 75.000 pesetas; tres de *Trabajos de Investigación*, de 400.000, 250.000 y 150.000 pesetas, y otros tres en la modalidad de *Experiencias*, de 300.000, 200.000 y 100.000 pesetas, respectivamente. El plazo de inscripciones finaliza el 30 de no-

viembre. La información para estos Premios se puede solicitar del *Instituto de la Juventud, Centro Nacional de Información y Documentación Juvenil*, Marqués de Riscal, 16. 28010 Madrid. Teléfono (91) 419 76 00.

"Durán", de pintura

Podrán concurrir al *VI Premio de Pintura "Durán"* los artistas de nacionalidad española y extranjera residentes en *España*. Cada candidato podrá presentar una sola obra de estilo y temática libres. La técnica ha de ser óleo y el formato no superior a 116 x 89 cm. ("50" figura) y no inferior a 73 x 60 cm. ("20" figura). Las obras se entregarán firmadas en el frente y al dorso y acompañadas de una ficha que contenga: título del cuadro, medidas, soporte, nombre del pintor, fotocopia del DNI o de la tarjeta de residente, domicilio, número de teléfono, currículum, y una foto en blanco y negro del cuadro. La entrega se realizará en el domicilio de la entidad convocante, Serrano, número 30, 28001 Madrid, hasta el 30 de noviembre. Se concederá un primer premio de un millón de pesetas y un segundo de 500.000. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 435 29 80.

"Cáceres", de novela corta, y "Dionisio Acedo", de periodismo

Se han convocado los premios "Cáceres", de novela corta, dotado con 500.000 pesetas, y el "Dionisio Acedo", de periodismo, con una dotación de 300.000 pesetas. Los textos para uno y otro certamen se presentarán en castellano y se remitirán a la secretaría de la *Institución Cultural "El Brocense"*, Ronda de San Francisco, s/n, 10005 Cáceres. El plazo de presentación de trabajos finaliza el 19 de diciembre. La extensión de los originales para novela será de 80 a 120 folios. Los artículos periodísticos versarán sobre cuestiones extremeñas. El fallo de los premios tendrá lugar en *Cáceres* dentro del primer trimestre de 1989. Para mayor información, llamar al teléfono (927) 22 03 51.



Teruel: Concurso de Logotipo

El Ayuntamiento de Teruel, a través de la *Comisión de Cultura, Educación, Deportes y Festejos*, convoca un *Concurso de Logotipo* sobre el tema "El mudéjar de Teruel", al que acompañará la siguiente leyenda: "Teruel Mudéjar, Patrimonio Mundial". El logotipo constará de los siguientes colores: rojizo (color del ladrillo de Teruel), blanco, verde y morado, colores de la cerámica mudéjar turolense. Y se procurará que el diseño sea fácilmente reproducible en blanco y negro. El logotipo premiado pasará a ser propiedad del *Ayuntamiento*. Se concederá un premio único de 200.000 pesetas. Los trabajos se presentarán bajo lema y plica y se remitirán a la *Comisión de Cultura, Ayuntamiento*, Plaza de la Catedral, 1, 44001 Teruel. El plazo finaliza el día 9 de diciembre.



"Plaza y Janés", de novela

Se ha convocado el *V Premio Internacional de Novela Plaza y Janés*, dotado con un primer premio de 10 millones de pesetas y un segundo de dos millones y medio, y al que pueden concurrir todos los escritores españoles, hispanoamericanos o de cualquier otra nacionalidad que presenten una o más obras originales e inéditas escritas en castellano de 250 folios de extensión como mínimo. Los textos se presentarán por duplicado, haciendo constar nombre, apellidos y dirección del autor, y se remitirán a la dirección de la editorial convocante, calle Virgen de Guadalupe, 21-33, 08950 *Esplugues de Llobregat, Barcelona (España)*. Se puede concursar bajo seudónimo, en cuyo caso se acompañará un sobre conteniendo los datos del concursante. El plazo de admisión finaliza el 30 de noviembre. El fallo se hará público en la primera quincena de marzo de 1989. Para mayor información, llamar al teléfono (93) 371 02 00.

Plaza de director asistente para la Orquesta Nacional de España

La *Fundación Banco Exterior* convoca una plaza de director asistente de la *Orquesta Nacional de España*, con una dotación de 1.500.000 pesetas para el año 1989. Los concursantes han de reunir los siguientes requisitos: ser español, edad inferior a treinta y dos años, titulación superior como director de orquesta acreditada por un Conservatorio o centro de enseñanza superior español o extranjero y enviar su currículum vitae.

Los aspirantes preseleccionados deberán someterse a una prueba práctica, que consistirá en dirigir la *Orquesta Nacional de España* en la obertura "Los esclavos felices", de *Juan Crisóstomo Arriaga*, en el *Auditorio Nacional*, el sábado 26 de noviembre, a las 10,30 horas. Las solicitudes para concurrir a las pruebas deberán estar en poder de la *Fundación Banco Exterior* (Santa Catalina, 6, 28014 Madrid), antes del 16 de noviembre del presente año. Para mayor información, llamar al teléfono (91) 429 44 77, ext. 1126.



FUNDACION
BANCO
EXTERIOR

Información
Cultural

© Ministerio de Cultura
Secretaría General Técnica
Plaza del Rey, 1
28004 Madrid, España
ISSN: 0212-5013
NIPO: 301-88-001-7

Redacción:
Torregalindo, 10
28016 Madrid
Teléfonos 259 00 36
y 259 02 47.

Imprime: EGRAF, S. A.
Calle Luis I, 19. 28031 Madrid
Depósito legal: M. 19432-1983

M. Perry II.

